

# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVIII - N. 13

26 MARZO - 1° APRILE 1961 - L. 50



**27 marzo: SI APRONO LE CELEBRAZIONI  
PER IL CENTENARIO DELL'UNITÀ**

Editore  
ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANA  
Amministratore Delegato  
VITTORIO MALINVERNI  
Direttore responsabile  
MICHELE SERRA  
Direzione e Amministrazione:  
Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57  
Redazione torinese:  
Corso Bramante, 29  
Telefono 49 75 61  
Redazione romana:  
Via del Babuino, 9  
Telefono 664, int. 22 66

**ABBONAMENTI**

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANA  
VIA ARSENALE, 21 - TORINO  
Annuali (52 numeri) L. 2.300  
Semestrali (26 numeri) » 1.200  
Trimestrali (13 numeri) » 600  
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60  
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:  
Annuali (52 numeri) L. 4.500  
Semestrali (26 numeri) » 2.200  
Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero  
Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia P.T. f. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:  
MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16  
TORINO: Via Bertola, 34 - Tel. 51 25 22  
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 45  
Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono  
STAMPATO DALLA ILTE  
Editrice Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 29  
Torino

**TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA**

**IN COPERTINA**



(Foto Trevisio)

Bersaglieri, fantaccini, artigiani, nelle divise ottocentesche dell'esercito sardo, schierati a Torino, in piazza Scialoja. Sullo sfondo, il Palazzo del Governo. La nostra copertina vi ricorda che il 27 marzo si apriranno in tutta Italia le celebrazioni per il centenario dell'Unità. Per l'occasione la RAI ha allestito una particolare rievocazione televisiva delle vicende del nostro Risorgimento intitolata Va pensiero... La troverete illustrata alle pagine 6-7.

**POSTA RADIO**

**ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLA TV PER L'ANNO 1961**

NUOVI		utenti non abbonati alla radio	utenti che hanno già pagato il canone radio
da febbraio	a dicembre	L. 11.230	L. 8.930
<b>da marzo</b>	<b>a dicembre</b>	<b>L. 10.210</b>	<b>L. 8.120</b>
da aprile	a dicembre	L. 9.190	L. 7.310
da maggio	a dicembre	L. 8.170	L. 6.500
da giugno	a dicembre	L. 7.150	L. 5.690
da luglio	a dicembre	L. 6.125	L. 4.875
da agosto	a dicembre	L. 5.105	L. 4.055
da settembre	a dicembre	L. 4.085	L. 3.245
da ottobre	a dicembre	L. 3.065	L. 2.435
da novembre	a dicembre	L. 2.045	L. 1.625
dicembre		L. 1.025	L. 815

oppure:		RINNOVI TV	RINNOVI RADIO
da febbraio	a giugno	L. 5.105	L. 4.055
<b>da marzo</b>	<b>a giugno</b>	<b>L. 4.085</b>	<b>L. 3.245</b>
da aprile	a giugno	L. 3.065	L. 2.435
da maggio	a giugno	L. 2.045	L. 1.625
giugno		L. 1.025	L. 815

**« Lui »**

« Il 24, in una conversazione dedicata alla poesia ispanoamericana, sono state lette diverse poesie di un poeta il cui cognome cominciava per Vill... Vi sarà grata se poteste pubblicare il nome esatto del poeta e quella poesia che parlava con tanto delicatezza di un bimbo » (Laura Burri - Modena).

Il nome del poeta messicano è Xavier Villaurrutia e il titolo della poesia è « Lui ».  
« Povero bimbo, nutre una speranza e prova, nella penombra, lo sguardo - che vuol essere d'ieri, ma non tocca una risurrezione franca e amata... Povero bimbo pallido: non vuole - capire quanto è vano l'arrossare - del tramonto lontano, in cui si offre - un cuore negligente e sventurato... — E già al tepido sole giuoca, senza - inquietudine od il presagio quando? — ripete, fino a quando? — E le notti storniere e le giornate - diffondono una cenere che scoglie... — Ne viene intatta delle sue allegrie... — Fu a quando?, un minuto od una vita? — tace il dolore e amore non rispondono — e il povero bambino, ormai perduto — la speranza, non tenta più neppure - la luce di un sguardo consentito. — E traspare in uno sfinito - la sua vita, ancor ieri tutta offerta; — e il povero bambino è un rasoio pallido - che agonizza nel vano di una porta ».

**L'età dei nuraghi**

« Una visita improvvisa e, tra l'altro indesiderata non mi ha permesso di ascoltare completamente la conversazione dedicata alla misteriosa civiltà dei nuraghi. L'annunciatore aveva cominciato a leggere la parte dedicata all'età di queste tipiche costruzioni sarde » (Mario C. - Amalfi).

La datazione archeologica tradizionale dei più antichi nuraghi a tholos, presunte intorno alla metà del II millennio a.C., trova ora una conferma nella prova cronologica al radiocarbonio 14. Infatti l'analisi di un trave di legno con questo nuovo sistema ha fornito un dato molto completo. Fra il 1470 ed il 1070 a.C. Alcuni singo-

lari esempi di ceramica ritrovati presso nuraghi nel territorio di Mogoro, contribuiscono a vedere il persistere e l'arricchirsi dei nuraghi a tholos nell'età del Bronzo finale (1200-1000 a.C.) e nei primi secoli dell'età del Ferro (IX-IX sec. a.C.). A cominciare dal IX secolo e fino alla metà circa del VI sec. a.C. si osserva il meraviglioso fiorire dei nuraghi maggiori. Il nuraghe Santu Antine di Torralba, ecclissa il fulgore dei monumenti di Tirinto e di Micene. Nella realtà delle cose, questi nuraghi rappresentano il massimo sforzo militare fatto dai Sardi indigeni per difendere la loro libertà e la loro sopravvivenza storica dai Cartaginesi. Inestititi dalle truppe di Cartagine intorno alla metà del VI sec. dopo alterne vicende, queste fortezze furono prese e distrutte. E con esse cadde la gente sarda per non più sollevarsi. Infatti i nuraghi costruiti dopo il VII sec. e fino forse al III, sono documenti di una resistenza che non interessa ormai l'intera nazione sarda. I nuraghi a corridoio furono gli strumenti di difesa di una parte soltanto del popolo sardo.

**Ghiottonerie in cifre**

« Potreste pubblicare in Posta-radio le statistiche sui cibi preferiti dai tedeschi per le feste di Natale, e statistiche lette sul « Progiorno Nazionale »? » (Livio Bongioanni - Biella).

Un'indagine statistica dell'Istituto di demoscopia ha rivelato che il paté di fegato d'oca è stato il piatto preferito dai tedeschi per Natale e Capodanno. Il 47% degli abitanti della Germania occidentale dà la palma della vittoria a questa ghiottoneria, mentre un buon 25% preferisce il caviale del Volga. Al terzo posto vengono i gamberetti prescotti dal 19% dei tedeschi; seguono le aragoste e i tartufi con il 16 e il 15% di preferenza. Con le ostriche, le cozze, le vongole, ormai a partiti d'opinione e non di massa. Ultime vengono le lumache. L'inchiesta rivela una cosa curiosa: ci sono ghiottonerie « facili » e ghiottonerie « difficili ». Le prime hanno sostenitori in tutti o quasi tutti coloro che le hanno assaggiate, come il paté di fegato d'oca o i gamberetti; le altre non sono gustate facilmente. Così le cozze e soprattutto le lumache, il 9% dei tedeschi le ha assaggiate e soltanto il 4% ripeterle ha con piacere l'esperienza. Gli atteggiamenti

verso le ghiottonerie mutano nei diversi strati sociali. I meno abbienti hanno un interesse molto scarso per le specialità che hanno gustato, mentre, crescendo il livello di vita, aumenta l'interesse per questi cibi. Non vi è grande differenza nei gusti degli uomini e delle donne. Mutano invece le preferenze in relazione alla posizione geografica. Al nord si ha più il gusto delle ghiottonerie. In testa a tutti per la gola sembra che vi siano gli abitanti di Berlino ovest.

**Abitudini di rospi**

« E' stata trasmessa una notizia a proposito della difficoltà di allevare i rospi. Poiché mi è stato riferito che non è grato se la pubblicaste sul Radiocorriere-TV » (Gianni Marzocchi - Terracina).

I rospi, come tutti sanno, sono eccellenti mangiatori di insetti e quindi quanto mai preziosi nei giardini, negli orti e nei campi di verdure, dove divorano con calma e precisione qualsiasi insetto passi a tiro della loro lingua. Se si potessero nutrire e allevare e poi distribuire con larghezza nei campi coltivati è certo che se ne trarrebbe un vantaggio indiretto. Ma i primi sistematici tentativi di due scienziati americani non ebbero successo: i rospi mangiavano solo insetti vivi e vispi e nessun altro mangime. Si ricorse allora a un vero e proprio trucco psicologico disponendo bocconi di salata e di pane peristruiti su una bassa tavoletta rotonda girevole. Del tutto

indifferenti sebbene affamati finché la tavoletta era ferma, i rospi vi si affollarono intorno non appena fu messa in moto, mostrando di appetire voracemente quei bocconi inconsueti. Si è così trovato il modo di allevare razionalmente i rospi a scopo agricolo. Ora i due scienziati si applicano il cervello per riuscire a comprendere come mai i rospi che saltano sulla tavoletta che gira mangiano ugualmente quei bocconi che, rispetto ad essi, sono fermi e che non mangerebbero affatto incontrandoli nell'orto.

**E' vero**

« Riferendomi alla trasmissione televisiva del 14 gennaio su Sir Francis Drake, mi permetto di farvi notare che non tutte le stampe usate per la suddetta trasmissione erano in carattere. Un paio di esse rappresentavano infatti delle fregate, la cui data di costruzione era posteriore all'epoca in cui agli Drake, e precisamente questi fregate cominciarono a navigare solo dopo la metà del 1700. Inoltre in un'altra stampa, presentata nella stessa trasmissione, si notò, a sinistra del teleschermo, una bandiera a stelle e strisce sventolante da un pennone. Ora non mi pare che la repubblica stellata abbia mai avuto a che fare né con Filippo II né con Tudor perché non era ancora nata » (Giovanni Tapparo - Torino).

I lapsus capitano anche a chi sceglie le stampe. Comunque, grazie per la precisazione.

**LE RISPOSTE DEL TECNICO**

**Riproduzione distorta**

« Nel mio registratore l'ampiezza del campo sonoro è più limitato di quello delle trasmissioni radio, cosicché se agito un po' alto con il potenziometro allo scopo di sentire le note deboli, accade che quando l'orchestra passa a suoni fragorosi, le due bande dell'occhio vanno insieme e la riproduzione in tal caso dà un suono distorto » (Prof. G. Franco Capuani - Bal. Lamarmora, 15 - Novara).

Nelle trasmissioni radiofoniche le variazioni di intensità del segnale sonoro oscillano entro valori ben definiti e precisamente fra un limite superiore che è il cosiddetto valore di cresta, ed un limite inferiore che è determinato dal rumore di fondo del mezzo di trasmissione. Il valore di cresta è una grandezza ben definita, invariabile, sia nei picchi in qualsiasi trasmissione non superano mai tale valore. Stando così le cose, è abbastanza semplice regolare un registratore per il miglior sfruttamento della sua caratteristica. Con un poco di esperienza infatti si può conoscere quale è la posizione del potenziometro che assicura, per i picchi del segnale, il massimo livello ammesso dal registratore (indicated dalla chiusura dell'indicatore visivo di livello). Dopo aver determinato attraverso l'esperienza, la posizione del potenziometro, è opportuno che essa rimanga praticamente immutata per ogni tipo di registrazione. Se le registrazioni eseguite con questi accorgimenti manifestano eccessivo rumore di fondo, tale da pregiudicare l'intelligibilità dei livelli sonori più bassi, significa che il registratore non è in buone condizioni: un cattivo rapporto fra la corrente di modulazione e quella di preamplificazione, o un difetto del fenomeno si verifica normalmente quando cessa una trasmissione e, dopo breve intervallo, ne inizia un'altra » (Sig. Luciano Ferro - Corso del Popolo, 90 - Mestre).

**Immagine che scompare**

« Nel mio televisore, improvvisamente, l'immagine si oscura mentre l'audio rimane normale. Al posto dell'immagine appaiono large strisce nere alternate da strisce bianche, tremolanti e poste diagonalmente con la parte più elevata sulla destra di chi vede. Basta spegnere e immediatamente riaccendere, che la figura appare normale. Detti fenomeni si verificano normalmente quando cessa una trasmissione e, dopo breve intervallo, ne inizia un'altra » (Sig. Luciano Ferro - Corso del Popolo, 90 - Mestre).

Dalla Sua descrizione ci appare abbastanza evidente che si tratta di un difetto di sincronizzazione orizzontale e pertanto occorre far controllare i circuiti che presiedono all'aggiornamento dei segnali di sincronismo ricevuti con i segnali di deflessione generati nel ricevitore stesso ed in particolare quello che attua il controllo automatico di frequenza. A volte anche un cattivo allineamento dei circuiti a radiofrequenza ed a media frequenza può dare luogo a disturbi degli impulsi di sincronismo in arrivo fatti da compromettere la sincronizzazione. Infine anche disturbi di origine elettrica possono essere la fonte di instabilità dell'immagine e talvolta anche le variazioni della tensione di rete, brusche e frequenti, producono gli stessi inconvenienti. In questo ultimo caso va impiegato un regolatore automatico di tensione. Come Ella può constatare, la ricerca della fonte di disturbo è un'operazione diventata molto difficile: è necessario quindi affidarsi ad un buon radioriparatore.

**"ERCOLE AMANTE" dal Teatro La Fenice**



# RIESUMATA UN'OPERA DI CAVALLI COMPOSTA PER LE NOZZE DI RE SOLE



In alto e qui sopra: due scene di *Ercole amante* di Francesco Cavalli nella rappresentazione al Teatro La Fenice di Venezia

*Scritta su libretto dell'abate Francesco Buti ed eseguita nel Teatro delle Tuileries nel 1662, viene ora presentata per la prima volta in Italia nella revisione di Riccardo Nielsen, concertata e diretta da Ettore Gracis*

**E**rcole amante di Francesco Cavalli è opera che nasce, come i figli dei re e dei principi, con un titolo nobiliare; e se quelli per il solo fatto di esser nati hanno il loro nome preceduto dall'esclamativo riverente di Maestà, Altezza, Eccellenza, ecc. questa, appena affacciata come idea informale nella mente dell'autore, già si adorna del prezioso aggettivo di «storica». E storica è perché nasce destinata a solennizzare le nozze di Luigi XIV e perciò ad inserirsi in un avvenimento che fatalmente entrava nei fatti interessanti la storia. Ma non soltanto per questo, che appena apparsa, esattamente tre secoli or sono, si rivelò opera ricca dei pregi fondamentali che le davano il diritto di entrare anche in un'altra storia, in quella della musica. Opera di circostanza la cui rappre-

sentazione impegnò non soltanto il poeta e il musicista che ad essi si aggiunsero architetti, scenotecnici e cantanti, musicisti, ballerini, i primi per creare l'ambiente e le macchine meravigliose per lo spettacolo, i secondi per dare vita ai personaggi e alla vicenda di esso. Dei, semidei e comuni mortali si incontrano e si in-

**domenica ore 21,30 terzo pr.**

crociano anche qui con facilità e naturalezza fino a creare complesse situazioni familiari, incroci di sangue e di icore, a rivelare legami affettivi, passioni travolgenti, a confondere il sacro e il profano per cui non è facile avvertire dove essi siano: se dalla parte degli uomini il primo,

e dalla parte degli Dei il secondo. Gli Dei arrivavano sulla scena su nuvole di cartapesta circonfuse di luce, in una grandiosità retorica e affascinante, ma bastava che addocchiassero una pastorella bellocchia a baloccarsi sulla scena di un prato, all'ombra di alberi di carta, per trasformarsi da trasvolatori di nuvole in «semplici pedoni innamorati»: e tutti sanno dove andavano a finire certe cose; gli Dei la spuntavano quasi sempre, ma la volta veniva che ci rimettevano qualche penna. Era il teatro di allora: il pubblico amava il grandioso, amava un mondo che doveva battere in immaginazione la ricchezza delle corti, il loro sfarzo, il loro rituale minuto e prezioso; ed i melodrammi di quel periodo riuscirono allo scopo ed andarono anche oltre che consentirono a chiunque, grazie ad una ironia involontaria e ad una

# "ERCOLE AMANTE"

simbologia sorniona, di penetrare nelle corti degli Dei e degli eroi della mitologia, realizzati a immagine e somiglianza di quelle dei re e dei principi allora regnanti.

*Ercole amante* fu dunque opera « comandata » per le nozze di Luigi XIV, e Cavalli meritava l'onore che egli era tra i più noti operisti veneziani. Cantore e organista in San Marco, era impegnato a produrre un'opera all'anno per il Teatro di San Cassiano. Accettò l'invito lusinghiero e partì per Parigi il 1660. A causa della ritardata costruzione del Teatro, l'opera fu rappresentata a nozze oramai avvenute il 7 febbraio 1662. Ma fu spettacolo grandioso, anche se realizzato al di fuori dei festeggiamenti solenni e vari che accompagnarono le cerimonie di quelle nozze: durò oltre sei ore perché appesantita dai balli composti da Lully ai quali parteciparono, con la corte, anche il Re e la Regina. L'opera ebbe sei esecuzioni a Parigi fino al maggio del '62: dopo non fu più rappresentata, né il tentativo di ripresentarla a Venezia fallì, probabilmente a causa delle grandi spese che lo spettacolo richiedeva. L'esecuzione che ne fa ora La Fenice costituisce il giudizio d'appello di un'opera non più rappresentata da tre secoli dopo la prima esecuzione parigina.

Il libretto di *Ercole amante* ricalca i modelli cari al XVII secolo; il melodramma, dopo neanche un secolo di vita, era entrato di prepotenza nei gusti e addirittura nelle abitudini del pubblico, e il pubblico amava che in esso primeggiassero le figure del mito classico che gli Dei, i semidei e gli eroi e le creature umane che ad essi si raccomandavano (come oggi l'impiegato si raccomanda al commendatore o al deputato) era naturale che parlassero un linguaggio diverso da quello ordinario e comune ai mortali, il linguaggio musicale. Anche perché questo linguaggio sonoro dava decoro alle figure del cielo e della terra che copriva pudicamente le magniloquenze manierate di testi dove il barocco aveva trovato il suo sfogo più basso e ridicolo.

Nell'opera di Cavalli, Ercole è innamorato di Jole; ma Jole non ricambia il suo amore che, a sua volta è innamorata di Hylo figlio di Ercole e di Dejanira, sua moglie; il circolo che si stabilisce avrebbe aria viziosa (ché tutto procede sull'orlo dell'incesto), se il tremendo Ercole non apparisse innamorato come un collegiale inesperto, e la situazione non si tingesse, per conseguenza, della maschera pudica dell'ingenuità. Difatti Ercole, come un funzionario che stenta nella carriera, cerca un appoggio potente e si rivolge a Venere che promette di intervenire e di ottenere il trasferimento dell'amore di Jole da Hylo a lui. Ma come sempre accade, le raccomandazioni sono spesso annullate dalle controraccomandazioni, e difatti Dejanira apprese le tristi novelle che intaccano la sua e la onorabilità di suo figlio si raccomanda a Giunone che, naturalmente, salta su tutte le furie e predispone freddamente il



Una scena corale dell'opera di Francesco Cavalli al Teatro La Fenice di Venezia

suo piano. Ercole per suggerimento di Venere ha convocato Jole in un boschetto e Jole andrà, ma con Hylo che da lui non sa più staccarsi. Intanto Giunone convoca Pasitea, la dea del sonno, e ottiene da lei quello che oggi si chiama un sonnifero. Nel secondo atto Jole incontra Ercole: Venere ha esercitato i suoi poteri e Jole sta per cedere, ma Hylo prorompe carico di amarezza e grondante rampogne sicché Jole, pentita, invoca la morte; ma Ercole caccia in malo modo il figlio e resta solo con Jole; e le cose si metterebbero al peggio se Giunone non riuscisse ad assopire Ercole e ad indurre Jole a fuggire non prima di averlo ucciso. E a questo punto si accinge la fanciulla

ma Hylo prorompe ancora opportunamente ad impedire la morte del padre; alla cui salvezza contribuisce anche Mercurio che sveglia l'affaticato eroe sicché le cose si mettono male a loro volta per il figlio e per la di lui fidanzata. Ma arriva Dejanira irata e violenta sicché nasce una disputa coniugale e tutto andrebbe a finire in tragedia se Jole non minacciasse Ercole di un rifiuto assoluto qualora non salvasse i due: ed Ercole li salva, scacciando la moglie di casa e mandando il figlio in prigione. Nel terzo atto l'infelice Hylo riceve un biglietto di Jole che gli dice di essere pronta a sacrificarsi sposando Ercole perché vuole salvargli la vita; ma Hylo invia dalla torre ma-

rina, dove è rinchiuso, un messaggero a Jole per dirle che se ella lo lascia egli si uccide. Il paggio messaggero sta per partire, ma una tempesta di origine dolosa impedirebbe la sua partenza se Nettuno implorato da Giunone non calmasse le ire del mare. Intanto Jole sacrifica sulla tomba del padre (Eutiro, che era stato ucciso da Ercole) quando Dejanira le comunica che Hylo è morto cadendo dalla torre nel mare infuriato; ed a morire si accinge anche Jole, ma il fedele servitore di Dejanira, Licco, rammenta a costei la camicia che Nesso le diè perché fatta indossare da Ercole nello stato colposo di infedeltà gli avrebbe procurata la morte. Ed infatti Ercole, appena indossa-

to l'indumento funesto, muore. Il cielo si oscura e il coro canta la grandezza del semidio che entra con la morte nella eternità del mito.

La musica che riveste le parole e i fatti di un libretto così convenzionale dà carattere ai personaggi, giusto rilievo alle azioni, sicché Dei, semidei e mortali rinascono nel « recitar cantando » che è recitazione e non declamazione. L'opera eseguita tre secoli or sono è degna perciò di tornare alla vita perché Cavalli è stato capace di ricreare figure e situazioni cui la retorica aveva concesso breve respiro ed una esistenza legata alla moda fuggevole del diciassettesimo secolo.

Mario Labroca

Concerti sinfonici

# Due opere di Petrassi dirette dall'autore

Si tratta del "Coro di morti" e del "Quarto Concerto per archi"  
Venerdì: la "Cantata per la Settimana Santa" di Luigi Rossi

sabato ore 21,30 terzo programma

**L'**illustre compositore romano Goffredo Petrassi, una delle figure più rappresentative del rinnovamento musicale europeo, guida e maestro dei più validi musicisti italiani dell'ultima generazione, dirige due propri importanti lavori, il "Coro di morti" e il quarto "Concerto" per archi, completando il programma con la prima Sinfonia in quattro tempi come le quattro stagioni di Gian Francesco Malpiero e l'"Ottoetto" per strumenti a fiato di Stravinsky.

Il "Coro di morti", "madrigale drammatico" per voci maschili, tre pianoforti, ottoni, contrabbassi e percussioni, su testo di Giacomo Leopardi, risale al 1941 e segna, rispetto all'oggettivismo neo-classico delle prime opere, l'inizio di una nuova e più matura fase che vede il compositore impegnato su un piano umano, con una musica che si giustifica, pur nell'autonomia della forma, in ragione della sua aderenza al contenuto reale. Il quale, in questo caso, è quello del pessimismo leopardiano che Petrassi, per il fatto stesso di averlo assunto a motivo della propria ispirazione, ripropone in termini personali ed attuali. Vogliamo dire che il testo leopardiano ha qui fornito l'occasione di esprimere i sentimenti dominanti della nostra epoca tragica e sconvolta. E questo si avverte, più che nella parte vocale intenta a rendere il ritmo grave e la musicalità delle parole, nella parte strumentale: nelle cui atmosfere cupe e allucinate ad un tempo sentiamo tutta l'angoscia del nostro tempo.

Il "Coro di morti nello studio di Federico Ruysh" costituisce, come è noto, la parte introduttiva del "Dialogo di Federico Ruysh e delle sue mummie" del Leopardi. « Poco fa sulla mezza notte appunto — dice una delle mummie allo stupito scienziato — si è compiuto per la prima volta quell'anno grande e matematico di cui gli antichi scrivono tante cose; e questa similmente è la prima volta che i morti parlano. E non solo noi, ma in ogni cimitero, in ogni sepolcro, giù nel fondo del mare, sotto la neve o la rena, a cielo aperto, e in qualunque luogo si trovano, tutti i morti, sulla mezza notte, hanno cantato come noi quella canzoncina che hai sentito ».

Per Petrassi, la denominazione di "madrigale drammatico" data a quest'opera vuol avere con l'antica forma monteverdiana un'ideale parentela, puramente formale, in quanto composizione polifonica su testo profano accompagnata da strumenti; solo il contenuto è drammatico, per la natura stessa del testo. La struttura del "Coro di morti" si articola in tre ampi periodi dall'andamento lento, con due brevi intermezzi strumentali aventi il carattere di Scherzo. Il contrasto fra l'ossessione funebre dei movimenti lenti e l'amara ironia degli scherzi è d'un effetto impressionante.

Il quarto Concerto, scritto nel 1954, condensa i vari tempi della forma tradizionale in un unico movimento. Con i suoi tratti ora diatonici, ora liberamente cromatici ed ora dodecafonicati, il lavoro segna ancora una volta l'inizio di una ulteriore fase stilistica che, con l'Invenzione concertata del '56, condurrà il musicista all'integrale adozione del serialismo pancromatico.

venerdì ore 21 progr. nazionale

**L'**a ricorrenza pasquale offre l'occasione più propizia per la trasmissione di opere d'ispirazione religiosa: così figurano questa volta in programma — sotto la direzione di Mario Rossi e con la partecipazione dei solisti di canto Esther Orell, Nicoletta Panni, Luisa Ciaffi, Raffaele Arié, James Loomis, Nicola Monti e Carlo Franzini — la "Cantata per la Settimana Santa" di Luigi Rossi e i "Vespere di Confessore" di Mozart.

Il nome di Luigi Rossi — non si esagera ad affermarlo — è pressoché sconosciuto al gran pubblico degli ascoltatori. Eppure questo musicista pugliese, nato a Torremaggiore nel 1598 e morto nel 1653 a Roma — dove fu a servizio dei Barberini — non solo si meritò gran fama nel suo tempo, ma va considerato come uno dei compositori più importanti dell'età barocca, sia per l'impulso decisivo dato alla cantata profana e sacra, sia per lo stile personale impresso al melodramma: uno stile che, nel suo ampio respiro melodico, meridonialmente caldo ed espresso in forme sonore d'una affascinante bellezza, percorre il gusto dell'opera napoletana, e che, nelle no-



Goffredo Petrassi

vità e nelle arditezze dell'armonia, gareggia degnamente col Monteverdi.

Compiuta intorno al 1642, la "Cantata per la Settimana Santa", su testo di Giulio Cesare Raggioli, appartiene piuttosto al genere oratoriale; anzi, lo anticipa, che i primi Oratori dei Carissimi verranno parecchi anni più tardi. Anche se priva della parte narrativa dello Storico, quest'opera già possiede pienamente, difatti, quello spirito drammatico per cui l'oratorio si differenzia sostanzialmente dalla cantata lirica, e che qui si esprime ora nel contrasto tra la turba, reclamante con accenti d'un realismo fortissimo il sacrificio di Gesù, e la voce moderatrice di Pilato; ora nella contrapposizione tra il coro dei demoni tripudianti per la morte di Cristo e quello pietoso dei discepoli del Maestro; ed ora, infine, nel toccante lamento della Madonna che domina con i suoi accenti ad un tempo umanissimi e sublimi tutta la seconda parte della Cantata. La quale, dissepolta recentissimamente dagli archivi vaticani, viene eseguita nella trascrizione ed elaborazione compiuta da Alberto Ghislanzoni, attento studioso e appassionato assertore dell'opera geniale di Luigi Rossi.

I "Vespere di Confessore" furono scritti da Mozart nel 1780 a Salisburgo in celebrazione di un santo confessore non specificato. L'opera, animata da uno spirito più drammatico che liturgico, si compone di cinque salmi terminanti ciascuno con un Gloria, che riassume il carattere di ogni brano in una sorta di proazione contemplativa. Nel "Laudate pueri" il musicista riprende e svolge originalmente un noto tema di Fuga già adoperato da Bach e da Haendel.

Nicola Costarelli

## RADAR

**Q**uella ragazzina, quella scolaretta di dodici anni che si è uccisa per una nota sul diario (o pagella che fosse)! È difficile immaginare una cosa che faccia più pietà. Il feroce coraggio col quale ella determinò di darsi la morte! Coraggio fisico, ma inaudita debolezza d'animo. E ancora più dolorosa e grave, per quanto sembri assurdo dirlo, è la vicenda — piccola, infantile, ma nel tempo stesso, a suo modo, nella sua misura, allucinante vicenda — di quella menzogna continua a cui la paura la costringeva. Quei fiori di gente ignota che seguiva l'altro giorno la bara — la celeste bara, avrei voglia di dire, in cui quell'angoscia si placava, quell'innocente delitto contro se stessa si annullava nell'ultima inconsapevolezza — quei fiori erano la richiesta di un perdono a chi sa quanti agitati rimorsi, rappresentavano la voglia di purificarsi da una colpa che ci stringe insieme tutti quanti. Perché, diciamo la verità, sono rare le famiglie in cui non ci sia questa tendenza a drammatizzare l'avventura scolastica dei figli. La scuola è come una cella di punizione, e scuola e casa sono come Erode e Pilato, un eterno rinvio a giudizio. Ma la scuola è uno dei primi passi della vita cosciente; bisogna che non ispiri terrore, altrimenti fiaccherà e incinererà lo spirito con la malinconia della delusione, lo sforzo esagerato, il fanatismo delle classifiche.

Non morire per questo

Non bisogna dimenticare mai che chi va a scuola non è solamente uno scolaro, ma un piccolo essere, a suo modo completo; non ha con sé una cartella con libri e quaderni, ma una vita con un'anima, e un corpo con una esperienza.

Perché fargli temere la scuola? Bisogna insegnare a quei ragazzi che la scuola è una cosa molto seria, ma che è nient'affatto una cosa drammatica. Chi può insegnare queste cose? Certamente, anche il docente, davanti al quale, direi (direi, perché me ne ricordo) nessun allievo deve impallidire, sudare e tremare. La scuola non dev'essere, per me, un rapporto gerarchico fra maestro e scolaro, ma fra scolaro e scienza, di cui il maestro è il compiacente e, speriamo, compiaciuto intermediario. Si deve aiutare il ragazzo nello sforzo, non intimidirlo con la difficoltà.

Ma soprattutto chi deve insegnare queste cose è il primo embrione della società, cioè la famiglia. Una brutta pagella può meritare anche un ceffone, ma non il complesso del terrore. Ora le madri (specialmente) hanno l'abitudine di minacciare: « Vedrai che cosa dirà tuo padre », e il padre (o qualsiasi altra autorità invocata) è assimilato, prima che la coscienza sia abbastanza forte e capace di tutelarsi, all'immagine di un tribunale. « Vedrai che cosa dirà tuo padre, sentirai tuo padre »: il più delle volte, a dire il vero, il padre non dice niente e il colpo è fallito. Ma spesso quella incombente minaccia sconvolge o insidia la mente. La menzogna diventa l'unica difesa, ogni altro improvviso suggerimento dell'animo turbato una liberazione.

E ora noi abbiamo dinanzi il cadavere di una bambina, lo spettro, anzi, di quella bambina che si è uccisa. Ma quella bambina, lo dico senza alcuna retorica, non si è uccisa soltanto quell'ultimo giorno, quell'ultimo, strano, insensato istante, ma si era già uccisa tante altre volte, un poco ogni giorno; per mancanza di sfogo, di confidenza, di speranza, uccideva in sé l'infanzia con lo spavento, con l'inganno, con l'arruffio della mente; e proprio uccidendosi — è triste dirlo — ha creduto di ritrovare la propria innocenza.

Bisogna perdonare a lei, non a noi.

Franco Antonicelli

### CONCORSO DI CULTURA MUSICALE per gli studenti delle Scuole Secondarie

8° concerto: Domenica 26 marzo 1961

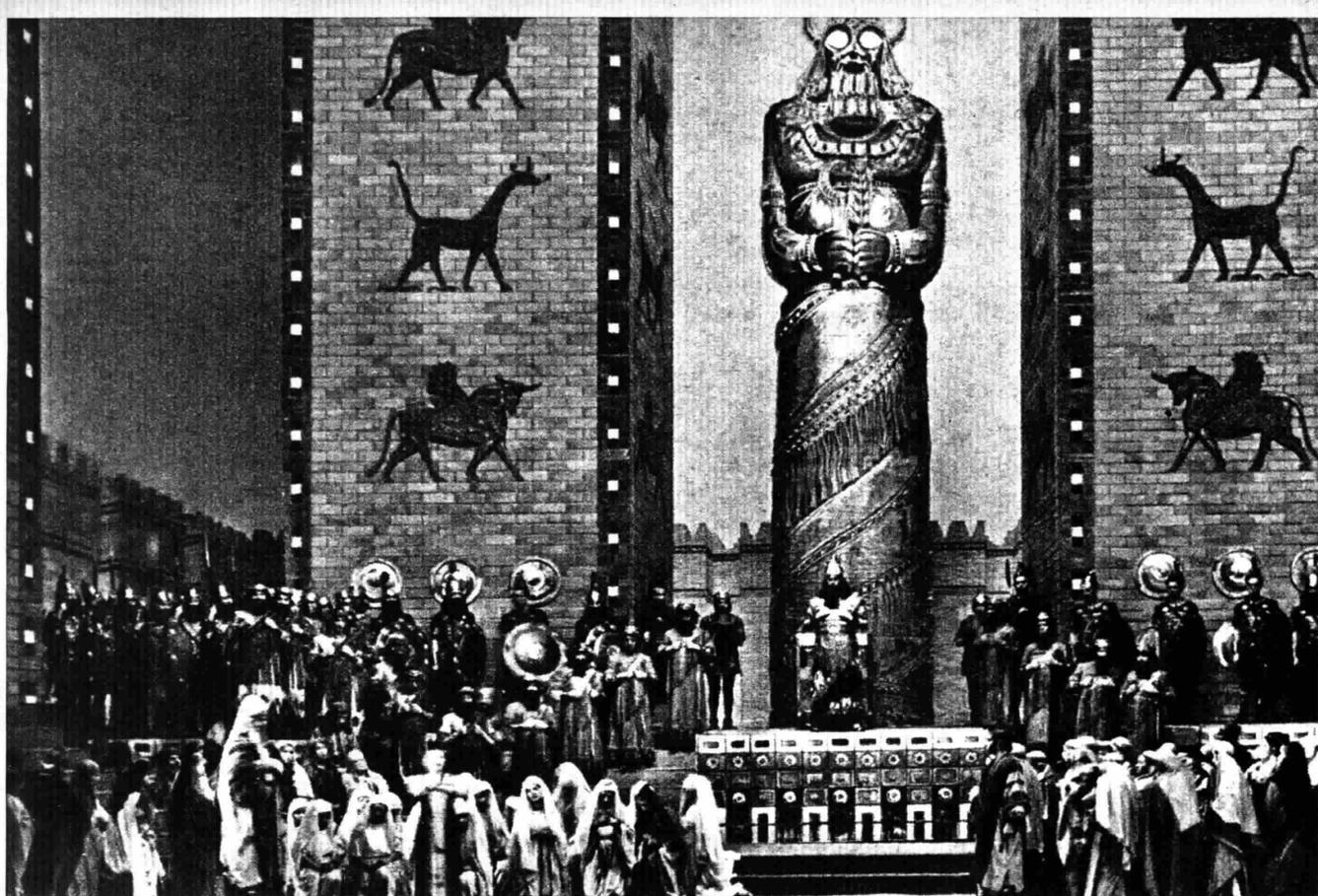
(cognome e nome del partecipante in stampatello)

Via \_\_\_\_\_

(città e provincia)

(istituto) \_\_\_\_\_ (classe) \_\_\_\_\_

Per facilitare il compito della Commissione, incollate sull'angolo sinistro della lettera di partecipazione l'unità tagliando debitamente compilata e indirizzate a: « RAI-TV - Concorso Concerti Sinfonici per la Gioventù - Casella Postale 400 - Torino ». Termine utile PER L'ARRIVO: ore 12 di lunedì 3-1961.



Scena di un'edizione del « Nabucco » di Verdi al Teatro della Scala di Milano. Il bozzetto era di Zampini, i costumi di Carambo



Le attrici Ilaria Occhini ed Elena Zareschi

## ALLA TV PER IL CENTENARIO DELL'UNITÀ D'ITALIA

*In questo spettacolo, a cura di Marco Visconti, la rievocazione degli episodi salienti del Risorgimento italiano - È un concerto di musica e prosa, con l'Orchestra Sinfonica di Torino diretta da Ferruccio Scaglia, e gli attori Renzo Ricci, Elena Zareschi, Carlo D'Angelo, Nando Gazzolo, Fernando Cajati e Ilaria Occhini*

**C**ento anni fa, il 27 marzo 1861, il Parlamento del Regno d'Italia, riunito a Torino, approvava l'ordine del giorno Buoncompagni, con il quale Roma veniva proclamata capitale del nuovo Stato che la volontà concorde degli italiani aveva creato. Una proclamazione che aveva, più che altro, il valore di un atto di fede: gli italiani avrebbero dovuto attendere altri nove anni prima di vedere il tricolore alto nel sole di Roma, a compimento, secondo le parole del capo della Sinistra nel Parlamento Subalpino, Brofferio, di « otto secoli di fatiche, di dolori, di lagrime, di sacrifici, di battaglie, di carceri, di esili, di condanne capitali ».

Due giorni prima, il 25 marzo, nel suo discorso ai deputati, Cavour aveva detto: «... in Roma concorrono tutte le circostanze storiche, intellettuali, morali che devono determinare le condizioni della capitale di un grande Stato. Convinto, profondamente convinto di questa verità, io mi credo in obbligo di proclamare nel modo più solenne dinanzi a voi, davanti alla Nazione, e mi tengo in obbligo di fare in questa circostanza appello al patriottismo di tutti i cittadini d'Italia, onde cessi ogni discussione in proposito, affinché noi possiamo dichiarare all'Europa: "la necessità di aver Roma come capitale è riconosciuta da tutta la Nazione" ».



L'orchestra sinfonica ed il coro di Torino diretti da Ferruccio Scaglia

# VA PENSIERO...

Quella data dunque, il 27 marzo, è stata scelta a segnare l'inizio ufficiale, in tutta Italia, delle celebrazioni per il centenario dell'Unità: proprio per il suo significato di ideale anticipazione dei destini di Roma capitale, e quindi della definitiva unità degli italiani. Quel giorno avrà inizio per il nostro Paese il tempo delle memorie: ogni coscienza sarà chiamata al ricordo e alla meditazione delle vicende che aprono la nostra storia; in ciascuna città si terranno cerimonie e feste popolari; ogni finestra avrà la sua bandiera.

Fedele al suo compito di documentare ed illustrare i principali avvenimenti della vita della nazione, la RAI porterà il suo contributo al ricordo con una particolare trasmissione televisiva, in onda proprio la sera del 27 marzo.

«Va pensiero» è il titolo prescelto: le prime parole del famoso coro verdiano divenuto un inno per gli italiani in lotta per l'indipendenza. La formula dello spettacolo ha origine da una semplice considerazione: come ogni grande rivolgimento politico, il Risorgimento d'Italia non fu soltanto azione ma prima ancora pensiero. Pensiero tradotto in lettere, in documenti, in poesia, in musica. E Marco Visconti, autore del testo, ha voluto appunto tracciare una breve, ra-

picola storia del Risorgimento visto in questo suo aspetto essenziale.

Teatro della rievocazione sarà l'Auditorium di Torino della RAI: per l'occasione, gli scenografi degli studi televisivi subalpini l'hanno pavesato a festa, con grandi coccarde e drappi tricolori. Dalla Riviera sono giunti migliaia di fiori, che adorno il palcoscenico e le gallerie.

La trasmissione avrà inizio con una breve telecronaca dall'atrio dell'Auditorium: ad accogliere il

lunedì ore 21,15 tv

pubblico invitato alla serata saranno schierati granatieri e bersaglieri, lancieri e fantaccini nelle divise ottocentesche dell'Esercito sardo. Le telecamere vi introdurranno poi nella sala: e qui avrà inizio la rievocazione, concepita come un «concerto di musica e prosa». Le musiche saranno quelle di Verdi, il compositore che seppe tradurre nelle sue opere l'anelito di libertà degli italiani. L'orchestra sinfonica della RAI di Torino, diretta da Ferruccio Scaglia, ed il coro diretto da Ruggero Maghini, eseguiranno la sinfonia della «Bat-

taglia di Legnano», i cori de «I lombardi alla prima crociata», del «Nabucco», dell'«Ernani», la sinfonia dei «Vespri Siciliani». Alle voci degli archi e degli ottoni s'alterneranno quelle di sei noti attori del nostro teatro: Renzo Ricci, Elena Zareschi, Carlo D'Angelo, Nando Gazzolo, Fernando Cajati e Iaria Occhini. Attraverso la loro recitazione, gli episodi salienti del Risorgimento rivivono nel racconto dei protagonisti, nella trasfigurazione dei poeti, nei discorsi degli uomini politici: dal «Giuramento di Pontida» di Giovanni Berchet alla «Spigolatrice di Sapri» di Mercantini, dalla lettera della madre di Carlo Poma al figlio condannato a morte alle ultime parole di Goffredo Mameli, dai proclami di Garibaldi alle parole di Cavour.

A commentare visivamente ciascuno degli episodi narrati, il regista, Anton Giulio Majano, ha scelto una serie di stampe, disegni e incisioni dell'epoca, reperiti attraverso musei ed archivi. L'efficacia delle citazioni, e la qualità degli attori, la potenza evocatrice delle musiche verdiane, l'essenzialità delle immagini contribuiscono a spogliare lo spettacolo d'ogni retorica, a farne una semplice, commossa rievocazione accessibile al cuore di ogni italiano.

F. Giorgio Martellini



Anton Giulio Majano, regista dello spettacolo

Prosa alla radio

# Pasqua

tre atti di August Strindberg

**N**on significa certamente diminuire la portata del lavoro di August Strindberg se diciamo che la sua storia è una storia di sconfitte. Il valore e l'importanza del grande scrittore svedese come terribile testimone di una crisi che, nei suoi molteplici aspetti, è ancora in atto nel mondo, sono i risultati duraturi e innegabili delle sue stesse sconfitte derivate dall'ossessante ricerca della verità che ha tormentato il suo spirito, provocando le reazioni più

pre di più a considerare la vita di lotta e di persecuzione.

Ma se l'infelicità delle cose è innegabile, la parallela infelicità dello spirito, tormentato a volte con la violenza delle autentiche catastrofi, lo portò ad individuare la crisi del mondo contemporaneo, il disfacimento di una borghesia priva di fede e di tempo sui quali appoggiarsi, e a sentire con angoscia (come Nietzsche, con il quale ebbe rapporti) il sopravvenire delle grandi catastrofi mondiali. Tale lucida, dram-



Giulia Lazzarini (Eleonora)

contrastanti, dall'ateismo al misticismo, a manifestazioni di follia e di paranoia, dal nichilismo alla religiosità di tipo pietistico ricercante motivi e occasioni di redenzione, alla mitizzazione delle idee socialiste assunte — negli ultimi anni della sua vita — in modo totale.

Si occupò di tutto, di letteratura, di teatro (fu anche attore), di filosofia, di politica, di scienze naturali, di storia, lavorò a lavori diversissimi tra loro, si accanì contro la vita e contro i fantasmi, contro l'ingiustizia sociale e contro l'ingiustizia intellettuale, contro gli uomini e le donne, contro gli intelligenti e contro gli sciocchi, assumendo ogni volta — pienamente compromettendosi fino all'estremo — la difesa della posizione scelta.

Fu un grande infelice, è stato detto, e lo crediamo certamente se appena ricordiamo le sue origini misere, figlio di un piccolo commerciante e della sua serva (un suo romanzo autobiografico s'intitola *Il figlio della serva*), l'ambiente dove viveva, nel quale le privazioni prendevano la forma dell'ingiustizia e dell'umiliazione. Ciò lascerà subito nel suo spirito un'impronta ossessiva, formata unitamente da inferiorità e ribellione, che lo spingerà sem-

matica visione delle cose venne però da lui duramente pagata con eccessi, turbamenti, disordini psichico intellettuale e morale, furore, dolore nella ricerca assoluta della verità (« Volevo conoscere l'intimo significato della vita », dice il protagonista di *Verso Damasco*).

Il suo furore disperato e distruttivo, la sua sete di verità, il suo orgoglio senza fine, l'insoddisfazione di ogni rapporto che implicasse dipendenza, il sospetto portato fino alla mania di persecuzione, la misoginia, segnano la sua vita di violenti impennamenti e di improvvise rovine dove la costante della conoscenza e dell'amore non riesce che a sottolineare con sempre maggior vigore i sintomi della catastrofe. Il tema che nutrirà tanta opera sua, la lotta dei sessi, il violento antifemminismo (sono gli anni della ibseniana *Casa di bambola*), la donna considerata come distruttrice, vampiro, sarà originato — come tutto in Strindberg, dove l'identità fra vita e opera è pressoché totale — da motivi autobiografici. E' troppo facile sorridere di un antifemminista che prende moglie tre volte, ma la sua lotta contro la donna ha chiaramente origine dall'esperienza personale. Come dall'esperienza personale deriva



Valentina Fortunato (Kristina)

un'altra sua tesi, quella della vittoria del più forte.

Durante una vita disperatamente combattuta contro gli altri e in se stesso, nella quale le sconfitte indicate all'inizio rappresentano ognuna lo sforzo di uscire dal gorgo delle contraddizioni e degli assolutismi, Strindberg ebbe momenti di distensione, se non di pace, caratterizzati dal riacostamento ai valori mistici o a quelli non realistici della fiaba, della visione, della fantasia.

*Pasqua* (scritto nel 1900) appartiene al periodo più disteso della vita spirituale di Strindberg, quello della sua crisi mistica che lo portò (sono sue parole) ad una sorta di riconciliazione con la sofferenza. I personaggi del dramma, d'impostazione realistica, superano la loro immediata dimensione sociale per diventare mitici. Ciò senza per-

giocedì ore 21 progr. naz.

dere il loro carattere e senza che la vicenda si sfaldi in simbolismi troppo scoperti ma ugualmente evidenti.

La famiglia Heyst vive sotto il peso della colpa del capofamiglia processato e condannato per debiti dolosi. Sono sotto l'incubo di un aspro creditore del padre che esige il suo. Elis, il figlio, si ribella vanamente alla realtà: « Perché noi, incolpevoli, dobbiamo soffrire per la sua colpa? ». Indirettamente è posta la domanda che porterà alla conclusione del dramma: « Chi può essere liberato dal debito? ».

La passione di Elis è troppo evidente, il tormento della madre è grande ma non subito conscio dell'orgoglio che sta alla base della loro situazione. Madre e figlio, e di più Elis violentemente opposto con tutta la sua ricca ragione alla giustizia impetuosa, dovranno riconoscere che sono innocenti, che la colpa è di

tutti. Sarà la giovanissima Eleonora, sorella di Elis, a trovare la strada della remissione dei debiti per tutti. Sarà lei che, conscia del male ma libera in sé, consapevole del dolore e della bellezza delle cose, dirà: « Mio padre ed io siamo una sola persona ».

Eleonora era stata ricoverata fin da bambina in un istituto perché il suo mondo sembrava apparentemente diverso e distante dalla verità, tutto formato d'immagini. Ma sarà proprio la consapevole innocenza della ragazza, la quale ha « rubato » uno

splendido giglio nel negozio di un fiorista lasciando sul banco incustodito una moneta e un biglietto da visita, di Eleonora che possiede la serenità della sofferenza per gli altri, a rendere possibile la risposta alla domanda sopra accennata. Chi può essere liberato dal debito? Chi accetta la sofferenza comune. E dal debito può liberare soltanto il creditore. Lindqvist, il creditore, si urta aspramente con Elis ma si piega davanti ad Eleonora. Sarà l'azione della grazia, non quella della pietà o della giustizia.

Roberto Hebra



Davide Montemurri (Elis)

# La via della Croce

azione drammatica di Nicola Lisi

Scrittore cristiano e cattolico fra i più autentici e fervidi di quanti oggi operino nella nostra letteratura, Nicola Lisi era forse l'unico in grado di riproporci in forma moderna il tremendo tema della Via Crucis, della lunga e penosa ascesa di Cristo al Calvario. Impegno arduo per molteplici motivi. Per un animo sinceramente cristiano, il trattare una vicenda che investe tanto profondamente le ragioni del suo stesso esistere, e proprio nel momento della sua più spasimante lacerazione, può forse parere un atto di superbia.

Sarebbe stato per me cagione di rimorso essermi abbandonato ad invenzioni, in questo caso quanto mai arbitraria, della fantasia. La singolarità di questa Via della Croce consiste nella particolare angolazione adottata dall'autore per inquadrare gli ultimi momenti della tragedia: il dolore della Madonna è infatti espresso in poche battute, Cristo non parla, gli altri protagonisti non aprono bocca. Chi invece parla continuamente, e partecipa consentendo e dissentendo, e si agita, e narra ciò che avviene, e commenta è appunto la « folla



Nicola Lisi, autore di *La via della Croce*

Che la parola e la dimensione umana siano in grado di restituire il passo dietro il compiersi della salvezza nel punto stesso della sua apparente sconfitta potrebbe infatti significare un eccessivo presumere o un'intenzione non fosse quella dell'omaggio cosciente dei propri limiti. Com'è avvenuto nel periodo di maggior fioritura della lauda sacra, per lo più anonima e semplice, e che perfino nella sua forma più colta non soffoca la sincerità dell'espressione né riusciva ad eliminare compiutamente lo spirito popolare che all'origine ne era stata la componente essenziale. Seguendo fedelmente il testo evangelico e disponendosi all'opera con assoluta umiltà d'intenzione, Nicola Lisi ha composto una lauda della Passione le cui qualità letterarie e drammatiche si fondono in una superiore unità poetica. « Ho accompagnato Gesù — ha scritto Lisi — tra la folla dei peccatori, sino alla cima del monte Calvario traendo ispirazione, oltre che dal testo evangelico e dalla pia devozione della Via Crucis, dalle visioni della beata Anna Caterina Emmerich.

dei peccatori; più raramente interpongono le cieche e brutali espressioni dei soldati, degli arcieri, dei flagellatori. Sicché la tragedia è osservata e narrata da occhi e bocche indifferenti, il tono è in genere quello anonimo dei testimoni incapaci di cogliere il reale significato di ciò che si svolge dinanzi a loro: solo quando la brutalità mostra intero il suo volto feroce nasce, a tratti, ma è un momento, un accenno di compassione; solo quando il mistero tocca le sue punte più visibili (lo sguardo di Cristo al Cireneo) nasce una curiosità più acuta. Più spesso sono lo schermo, l'inghiera, l'ironia, il sarcasmo che contrappuntano i passi di Cristo: solo alla fine, quando il martirio sta per essere interamente consumato, la compassione e il dolore prorompono irresistibili per mutarsi, in un attimo, nella disperata invocazione finale alla pietà per tutti gli uomini.

a. cam.

venedì ore 17,30 sec. progr.

## RENDETEVI INDIPENDENTI

dedicandovi anche nelle ore libere alla coltivazione di stampa per nostro conto. Non è un lavoro, è un passatempo che vi farà

### GUADAGNARE

Informazioni gratuite - scrivere a Ditta « FIORENZA » VIA BENCI, 28 rosso/C - FIRENZE

## CALZE ELASTICHE

CURATIVE per VARICI e FLEBITI su misure e prezzi di fabbrica. Nuovi tipi speciali invisibili per donna, extraforti per uomo, riparabili, non danno noia. Gratis catalogo-prezzi n. 6 CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

## FOTO-CINE

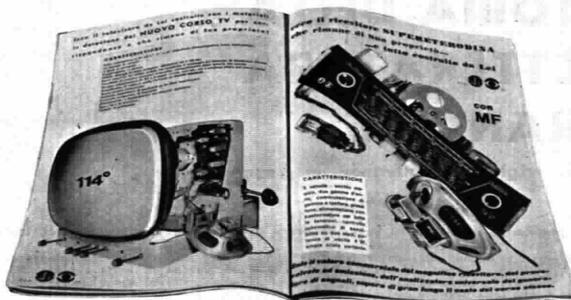
MARCHE MONDIALI  
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
GARANZIA 5 ANNI  
L. 450  
mensili  
RICHEZZE RICCO E ASSORTITO  
CATALOGO GRATIS  
di apparecchi per foto e cinema, accessori e binocoli prismatici  
DITTA BAGNINI  
ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124



## L'UOMO DOMANI

IN QUESTO LIBRO A COLORI C'E' LA STORIA AFFASCINANTE DEL TUO AVVENIRE

SCRIVI SUBITO A SCUOLA RADIO ELETTRA TORINO



### E LO RICEVI GRATIS

...e senza impegno. Questo meraviglioso libro ti dice che puoi migliorare il tuo avvenire, diventare in poco tempo - per corrispondenza - un apprezzato tecnico in Radio - Elettronica - TV, con migliaia di "posti" a disposizione, interessanti e con ottimo stipendio.

Con il corso inoltre riceverai gratis il materiale per un televisore 23", un oscilloscopio, una radio MF, un tester, un provavalvole, un oscillatore e l'attrezzatura professionale. Rate da sole 1.150 lire.

Periodo gratuito di pratica presso la Scuola alla fine del corso.

SCRIVI OGGI STESSO ALLA



## Scuola Radio Elettra

Torino via Stellone 5/79

SEGUI ALLA TV I CARSELLI OFFERTI DALLA SCUOLA

CARTOLINA

DA SPEDIRE

SUBITO

ALLA

SCUOLA

RADIO

ELETTRA

CEDOLA

DI COMMISSIONE LIBRARIA

Imbucare senza francobollo  
spedire senza busta

Franchese e sono  
P.I. - deposito  
di abbattuto nel  
conto corrente n. 113  
presso l'Ufficio P.I.  
di Roma a S. - del  
numero 1000  
in Post. P.I. al N.  
1000 - 2000 1983  
del 22-3-1951

Scuola Radio Elettra  
TORINO - Via Stellone 5/79



**RITRATTI** A COLORI DIPINTI A MANO  
SU FORMATO DI cm. 30x40

ESECUZIONI AD ALTO LIVELLO ARTISTICO

AD ACQUARELLO L. 4.500

A TEMPERA L. 8.000

AD OLIO SU TELA L. 15.000

GARANZIA!!!

SE IL LAVORO NON SARÀ DI

VOSTRO GRADIMENTO

VI RIMBORSEREMO

*inviare* UNA FOTO, ANCHE FORMATO  
TESSERA, COL VOSTRO NOME  
E INDIRIZZO ALLA SOCIETÀ

**via vai**

VIA VARESE, 4 - MILANO, (tel. 667.620)

RICEVERETE IL RITRATTO A CASA

PAGHERETE AL POSTINO

NON DIMENTICATE DI INDICARE IL COLORE  
DEGLI OCCHI E DEI CAPELLI - GRAZIE



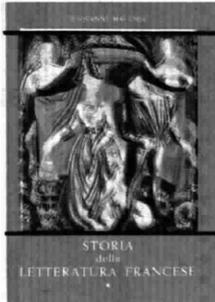
**LETTERATURE E CIVILTÀ**

GIOVANNI MACCHIA

**STORIA DELLA  
LETTERATURA  
FRANCESE**

dalle origini a Montaigne L. 3500

*di imminente  
pubblicazione*



450 pagine - rilegatura in tela con fregi in oro - sovracoperta plastificata a colori

Per la prima volta in Italia, un periodo così ricco e importante ha una trattazione vasta ed esauriente. L'autore, ordinario di Letteratura Francese alla Facoltà di Lettere presso l'Università di Roma, presenta infatti una storia rispettosa non di schemi storiografici, ma dei valori concreti e poetici di una letteratura, e cerca, attraverso i testi — di cui si danno molti esempi —, di riportare in primo piano personalità a volte ingiustamente dimenticate e di riesaminare scuole e tendenze alla luce di studi recenti. L'opera è corredata dalla bibliografia completa sul periodo trattato.

**ERI EDIZIONI RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Via Arsenale, 21 - Torino

CATTIVA  
DIGESTIONE?

*purgative*

PILLOLE DI  
**S. FOSCA**  
O DEL  
PIOVANO

VOGLIATE DARE CORSO  
ALLA SPEDIZIONE  
AL MIO INDIRIZZO  
DEL VS OPUSCOLO  
"RADIO ELETTRONICA TV"

**MITTENTE**

NOME E COGNOME \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_

CITTA' \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

COMPILATE

RITAGLIATE

E IMBUCATE

SENZA

FRANCOBOLLO

E SENZA

BUSTA

Prosa alla radio

**Il ciliegio  
Giovanni**

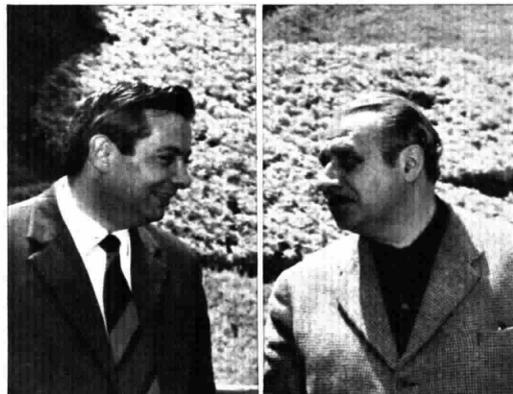
*Idillio radiofonico di*

*Enrico Bassano e Dario Martini*

Enrico Bassano, giunto a quella specie di stato di grazia che è la piena maturità, ha aperto il suo cuore di scrittore ai richiami di un mondo semplice e sorridente. Egli non è mai stato un commediografo svincolato dagli autentici interessi umani; soltanto che, ora, dalle opere serrate in un profondo impegno anche filosofico (ricordiamo *Come un ladro di notte* e *Il pellicano ribelle*, destinate ad occupare un posto preciso e rilevante nella letteratura drammatica del nostro tempo), egli sembra voler sollecitare con più limpida passione lo spettatore verso quei temi che costituiscono la sua problematica fondamentale.

I suoi copioni più recenti *Un istante prima* e *Il porto di casa mia*, noti anche al pubblico della Radiotelevisione nell'interpretazione rispettivamente del Teatro stabile di Genova e della Compagnia di Gilberto Govi, sono chiari appelli, l'uno in chiave drammatica, l'altro in forma garbatamente comica, alla necessità, per l'uomo, di tornare ai valori di un'esistenza dignitosa e pulita, sorda alle sirene dei feticci moderni.

Non è poi vero, insomma, che questo vecchio pianeta sul quale ci troviamo, sia — come vorrebbero alcuni, troppi, esteti del cattivo gusto — una specie di palude spaventosamente sudicia. Certo,



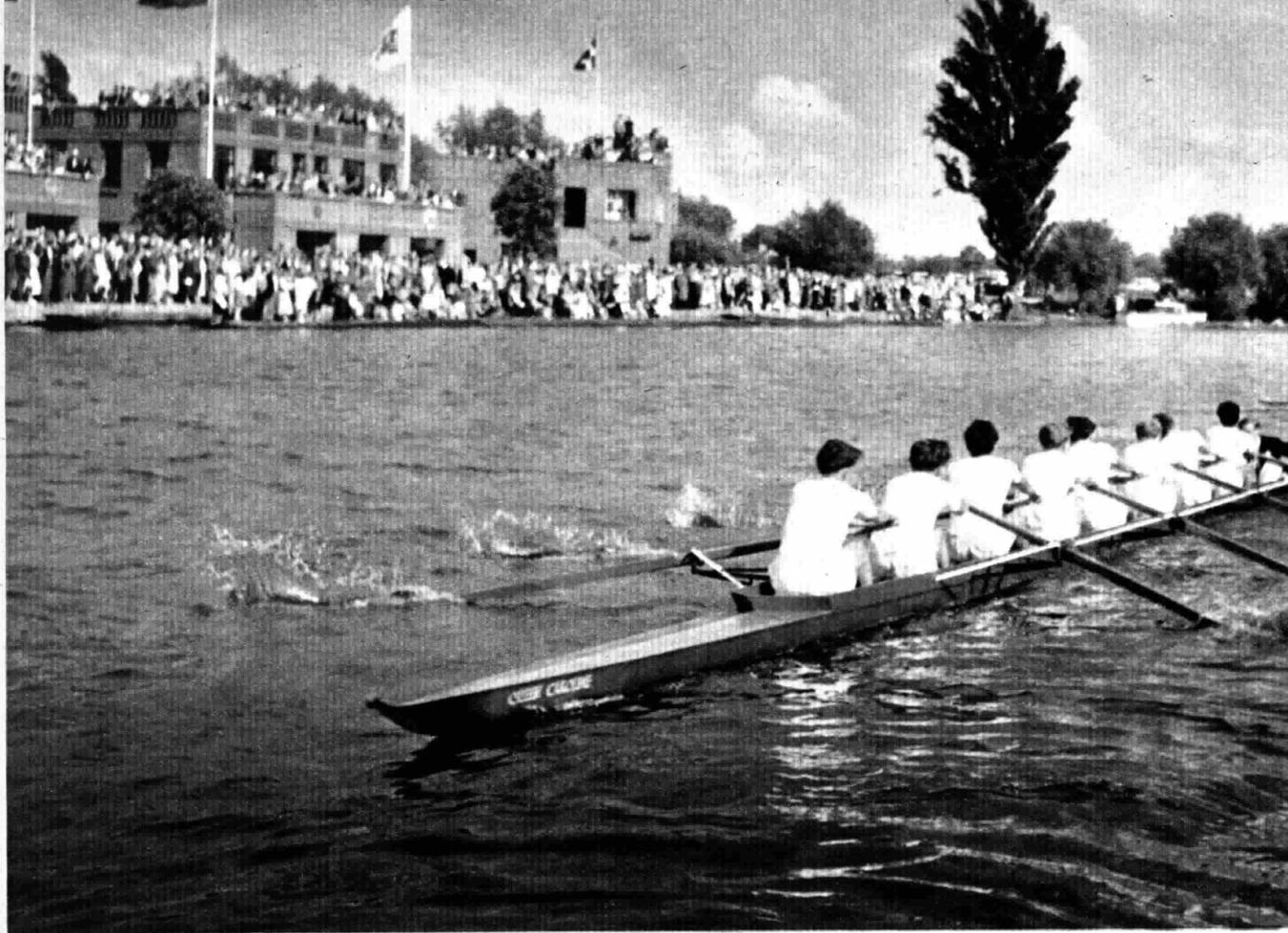
Dario Martini ed Enrico Bassano sono gli autori di *Il ciliegio Giovanni*



Vittorio Sanipoli (il padre)



In Eurovisione la tradizionale sfida dei famosi



# LE REGATE OXFORD-CA

**D**ate fatidiche e ineluttabili segnano tappe e fatti di costume nel corso dell'anno britannico. Sono le date dei grandi avvenimenti sportivi. Al loro confronto, in un senso ben definito, impallidiscono anche le magnifiche solennità natalizie, gli avvenimenti parlamentari consacrati dalla Corte. Poiché né Natale, né apertura di Parlamento, né altra solennità del genere, avranno mai il magico potere di far sparire di colpo, fino ai fondi di magazzino, tutti i cilindri e i tight grigi della enorme riserva dei fratelli Moss — specializzati in abiti a fitto — come nella occasione delle corse di Ascot. Né, in eguale occasione, ma le vetrine del grande Harrods si adoreranno più di tanti pupazzi e pupazze nei vestiti atti

alla circostanza. O mai — piova, tiri vento, si batta i denti dal freddo — (cosa che accade in media sette volte su dieci) fanciulla inglese rinuncerà al suo nuovo abito primaverile in occasione delle regate Oxford-Cambridge.

In tutti e due i casi questo è il « tour de force », il banco di prova, il cataclisma annuale di giornalisti e case di moda. In tono maggiore nel primo, in tono minore nel secondo: poiché, come il gran Derby rappresenta la Apoteosi degli Arrivati e degli Eletti, così la regata Oxford-Cambridge è il gran giorno del Popolo e dei Giovani. Al Derby presenza immancabilmente la regina, in pompa magna. Alle regate, di solito, una Corte di Collaterali. E se proprio vi è anche la regina ad assistervi, ciò non

è mai nel pieno fulgore della sua maestà, ma in un idilliaco quadretto familiare — nonna, bambini, zie, sorella — che ben si armonizza alla cornice delle birre nei « pubs » lungo il fiume, ai fuochi ancora accesi nelle sale da tè, e a quel vaporoso dolcissimo paesaggio grigio azzurro, tra le chiare acque navigate da cigni (un po' sconvolti in quel momento, a dir la verità).

L'anno scorso le regate Oxford-Cambridge furono, per i quotidiani della sera e i settimanali femminili, fonte di descrizioni oltremodo commosse. Alle regate, in rappresentanza della corte, apparvero i Fidanziati del Giorno — una delle prime loro pubbliche apparizioni, se non la prima veramente tale tra il popolo: Tony e Margaret, ravvolti in due im-

permeabili, sotto un ombrello grondante acqua, che si sussurravano parole all'orecchio tenendosi la mano nella mano. Un omaggio di giovani a giovani — commentò il compiacimento generale. Chi vinse, così, fu cosa che passò in sottordine.

Ma, di norma, chi vince è

**sabato ore 13,40 televisione**

bene andarlo a chiedere agli studenti di Cambridge, dato il vantaggio che hanno in partenza su quelli di Oxford. Cinquantotto vittorie contro le quarantasette di Oxford, nelle ultime centosei edizioni. Più uno storico, per quanto non ben precisabile, pareggio nell'anno di grazia 1877. Per

mal che vada, insomma, quelli di Cambridge son sempre un po' più propensi alla generosità dei forti, e non c'è nulla che tiri più su il morale, in una di quelle nebbiose giornate di Cambridge dove tutto sembra concorra a tirarlo giù, che mettersi a rievocare i fasti dei fatidici anni 1945-'50. Cinque vittorie tutte di fila: una per anno.

E' la lotta tra due gruppi di collegi — questi storici agglomerati di convivenza studentesca senza i quali, più o meno come per il naso di Cleopatra anche se con ben diverse ragioni, chissà, il mondo avrebbe cambiato faccia. Forse un poco anche tra due sistemi di cultura: la gloria delle scienze esatte di Cambridge, famosa per il suo istituto di fisica dove per primo fu scisso l'atomo

armi britannici



# MBRIDGE

contro l'esperto umanesimo di Oxford, dall'accento più prelibato di Gran Bretagna ove, per raggiungere l'estremo della raffinatezza, è anche bene balbutire un po'. Ma è sorprendente, per chi sia abituato alla policromia dell'individualismo latino, vedere come poi, in fondo, tutti questi rivali si somiglino tra loro.

Canali ceruli di Cambridge o rosse pietre di Oxford, non importa. Di anno in anno gli studenti si preparano alle gare con l'impegno di chi abbia in mano il Fato: Putney Bridge-Mortlake, quattro miglia e un quarto. Da quanti anni? — ci si domanda. Sei, sette secoli almeno: quanto le loro università. Ma no: si tratta appena di un secolo e mezzo. E questo nemmeno con ritmo normale. La prima regata ebbe luogo,

infatti, nel 1829 tra Embleton e Lock Halley e vinse Oxford. La seconda nel 1830 tra Westminster e Putney. E vinse Cambridge. Da allora fino al 1856 bisogna contare soltanto su regate diremo così di ventura. Solo cento e cinque anni fa, per esattezza di cronaca, la battaglia sul Tamigi tra Oxford e Cambridge prese forma di istituzione ben definita. Una di quelle istituzioni parte integrante della tradizione britannica, senza le quali la Gran Bretagna non è più la stessa.

Inattese prospettive, quelle della tradizione in Gran Bretagna. A volte sembrano antichissime per la forza di radici millenarie. E invece la verità della loro forza è altrove. Il popolo ci crede.

Clara Falcone

la novità alimentare  
più autentica  
degli ultimi quindici anni

Dal ramo  
dell'albero

a perfetta  
maturazione



pastorizzata  
direttamente  
nel vasetto

con la sola  
aggiunta di puro zucchero  
non cotta  
senza coloranti e senza  
antifermentativi

eccola sulla vostra tavola  
per tutti  
a tutte le età



sentite che profumo...è

# FRUTAMA

alimento di frutta fresca e zucchero



albicocche  
ciliege  
amarene  
pesche  
arance

così buona  
è un prodotto

# ZUEGG

agenzia orsini 5

Sulle otto battute di una sigla inconfondibile

# SETTE ANNI DI EURO

*Nelle pagine precedenti presentiamo un servizio a colori dedicato alle regate Oxford-Cambridge, tradizionale avvenimento sportivo che verrà diffuso questa settimana in Eurovisione. Molti si chiedono in che cosa consista, come si articola, quali siano i futuri programmi di questa grande organizzazione televisiva che collega ormai sedici paesi del nostro continente. In questa e nelle pagine che seguono offriamo ai nostri lettori notizie e particolari intesi appunto a illustrare e a rispondere ai quesiti che in varie occasioni, a proposito di tale argomento, ci sono stati posti*



Il «relais» mobile sistemato nel 1954 sulla Torre Eiffel per la prima ripresa eurovisiva da Parigi



**I**l 6 giugno 1954, alle 15,30, i telespettatori di circa metà dell'Europa occidentale si disponevano ad assistere con particolare curiosità, ed anche con un po' di scetticismo, ad una speciale trasmissione. Su tutti i bollettini dei programmi televisivi d'Italia, Danimarca, Inghilterra, Olanda, Lussemburgo, Belgio, Germania, Svizzera e Francia era annunciato, per la prima volta, uno spettacolo in Eurovisione. Con questa parola di nuovo conio, che sembrava rubata a un libro di fantascienza, si intendeva definire il primo esperimento di trasmissione irradiata da varie reti europee in collegamento tra loro.

Sugli schermi apparvero, come bandiere della nuova civiltà delle comunicazioni, le insegne dei corrispondenti enti televisivi: RAI, DSR, BBC, NTS, CLT, RTB/BRT, ARD, SRG, RTE. Le accompagnava una musica ignota, solenne, lievemente eccitante. Ben presto gli uffici televisivi sarebbero stati bersagliati dalle urgenze (cortesi dei curiosi di mezza Europa: « gradirei conoscere... ») « mi rivolgo alla vostra provata cortesia... » e tutti avrebbero saputo che si trattava di otto battute del *Te Deum* di Charpentier, un musicista lorenese del XVII secolo. Dopo i primi minuti di spetta-

colo, ogni dubbio scomparve: le immagini erano nitide come quelle della televisione domestica; nessuna interruzione, nessun « incidente tecnico ». E milioni di spettatori poterono assistere ad un suggestivo spettacolo di prima estate; la famosa « festa dei narcisi » di Montreux, ripresa dalla televisione svizzera; poi a Roma entrarono in azione le telecamere della RAI e apparvero sui teleschermi gli scorci più belli delle Stanze di Raffaello, e Pio XII pronunciò in tutte le lingue dei Paesi collegati una speciale allocuzione. Le otto battute di Charpentier furono un successo e divennero la sigla inconfondibile dell'Eurovisione.

Nata all'insegna dell'incertezza, la Eurovisione divenne una concreta realtà nello spazio di pochi mesi. Il Centro Internazionale di Controllo Tecnico che rappresenta il cervello delle trasmissioni eurovisive, e che nei primi tempi era alloggiato, per far onore a una certa tradizione, in una soffitta del municipio di Lilla, oggi ha la sua sede nel Palazzo di Giustizia di Bruxelles. Ai primi nove Paesi se ne aggiunsero via via altri sette (Austria, Norvegia, Svezia, Finlandia, Jugoslavia, Spagna, Principato di Monaco) e il numero dei collegamenti andò aumentando.

Dal giugno al dicembre del 1954, i programmi Eurovisione diffusi in Italia furono 45, per un totale di 48 ore. Proprio in quell'anno avvenne un collegamento memorabile (il primo) per gli sportivi italiani, che ebbero la possibilità di seguire la telecronaca diretta delle gare più importanti dei campionati mondiali di calcio disputati in Svizzera. Nel 1956 i collegamenti salirono a 130 le ore di trasmissione a 135. Nel 1960 furono realizzati 444 collegamenti: era l'anno dell'Olim-

# VISIONE



Telecamera in Vaticano per la ripresa in Eurovisione delle Stanze di Raffaello. Nel corso della trasmissione Pio XII pronunciò nelle lingue dei Paesi collegati una speciale allocuzione

piade, e durante i sedici giorni dei Giochi di Roma vennero diffuse in Eurovisione 96 ore di trasmissioni, interamente realizzate dalla RAI. Oggi, mandare in onda una trasmissione in ripresa diretta e farla giungere in buona parte dell'Europa non presenta più alcun imprevisto. Poche ore di preparazione e il meccanismo è pronto. Sembra quasi un gioco da bambini.

Per consentire però a una immagine ripresa a Lomera di apparire, istantaneamente, nitida, sui teleschermi italiani si sono dovuti risolvere problemi molto ardui. La conversione di standard fu, ad esempio, il primo ostacolo considerevole. È noto che le immagini televisive si compongono in un numero stabilito di linee orizzontali (standard), che può variare da paese a paese. In Europa esistono tre diversi standard: Francia e Inghilterra ne hanno ciascuna uno proprio; l'Italia e tutti gli altri Paesi europei ne hanno un altro ancora. Per ricevere l'immagine televisiva dalla Francia o dall'Inghilterra, in Italia, occorre dunque ridurre questo standard al nostro. Un apparecchio speciale frutto di lunghe esperienze, composto da un motor e da una telecamera molto sensibile, ha infine risolto il problema.

La conformazione orografica del territorio europeo richiese, a sua volta, studi complessi: le immagini televisive dovevano superare le catene alpine. Fu così necessario effettuare numerosi rilievi; individuare, talora a grande altezza e in mezzo alle nevi perenni, i punti più adatti per installare i ripetitori. Il più alto fu costruito sulla cima dello Jungfrau, a oltre quattromila metri d'altezza, nella Svizzera tedesca. L'UER, infine, l'organismo internazionale che sovrintende al-

l'Eurovisione, ha dovuto creare una vera e propria organizzazione, amministrativa e tecnica. Nella sua regia centrale convergono tutte le immagini televisive dei Paesi europei.

La rete eurovisiva si compone di un migliaio di impianti che si espandono da Bruxelles, a raggera, fino a raggiungere i confini della Spagna e dell'Italia, a sud; quelli dell'Inghilterra e della Norvegia, a nord. Tali impianti consentono un collegamento quasi immediato, ma non sempre le telecamere hanno la possibilità di riprendere un avvenimento, anche d'interesse generale. I grandi fatti di cronaca sono molto spesso imprevedibili e raramente si prolungano nel tempo. In simili casi, alle telecamere, si sostituisce la macchina da presa che, di ogni avvenimento, può riprendere se non il suo imprevisto realizzarsi, almeno gli sviluppi, le testimonianze, gli strascichi. E, dopo che l'operatore ha impressionato il film, entra in gioco la rete eurovisiva, che viene utilizzata per l'inoltro immediato di esso, da un Paese all'altro.

Il 20 dicembre dello scorso anno — ad esempio — nell'edizione della sera del Telegiornale, apparve un breve servizio filmato sulla rivolta scoppiata in Etiopia contro il Negus. Si trattava di immagini uniche, riprese da un operatore inglese dell'agenzia Vis News. Esse giunsero in Europa per una serie di fortunate coincidenze e, a poche ore di distanza, apparvero sui teleschermi di sedici Paesi. Quell'oscuro operatore si era trovato davanti al Palazzo Reale di Addis Abeba proprio nel momento in cui i reparti ribelli della Guardia Imperiale occupavano le posizioni-chiave della capitale; era ignaro degli avvenimenti, ma non fu per



## Ineguagliabili

*Ineguagliabili Le CONFETTURE CIRIO perchè preparate durante il raccolto con frutta fresca sana, matura, ancora turgida dei suoi succhi preziosi.*

*Fate un confronto e vi convincerete!*



## CONFETTURE CIRIO

Da oggi al 30 Aprile 1961, qualsiasi etichetta di « CONFETTURE CIRIO » e di « FRUTTA allo sciroppo CIRIO » vale per due.

*Ma chi sono io*

**Va Ro Mer** — « Chi sono io, grafologicamente? Chi potrei essere ancora nonostante l'età ». Nel mio responso troverà la risposta ai suoi interrogativi. Lei è una donna di alto livello morale, dignitosa ed orgogliosa, intelligente ma di natura poco flessibile, capace d'imporre a se stessa una linea di condotta perfettamente consona alle instancabili leggi interiori che la guidano. Può chiudere nell'intimità qualunque aspirazione senza cedere a debolezze, anzi, ostinandosi nelle sue resistenze, con quella fermezza di carattere che la distingue, e però non sempre comoda nel conciliare i contrasti, nell'aggrare gli ostacoli. La sua individualità è questa, e non trovo il minimo cenno nella scrittura, che riveli un'intenzione di portarvi delle varianti. Nella vita d'ogni giorno sa distribuire bene il suo tempo tra occupazioni casalinghe ed esigenze sociali, tiene alle amicizie, non trascura i successi personali. Le piace ostentare l'utilità del senso pratico di fronte all'intellettualismo familiare, e tuttavia dev'essere ferissima di partecipare ad interessi di ordine superiore. Non potrebbe adattarsi, ormai, a convivere con persone a livello più modesto; non parlino poi dovesse trattarsi d'un marito? Nobilissime le sue pretese, ma comunque sempre pretese, e con scarso spirito di adattabilità a qualsivoglia mutamento. Soltanto l'eccezione alla regola potrebbe indurla ad uscire dalla sua « torre d'avorio ». Perciò, salvo capovolgimenti imprevisi è difficile prevedere per lei un domani molto diverso dall'oggi, o che meglio risponda alle esigenze della sua personalità.

*leggi e 26) h*

**Guglielmo Sforza** — Tendo a credere che abbia alquanto esagerato le dimensioni dei suoi svolazzi, in vista dell'esame grafologico; magari per richiamare più facilmente l'attenzione, o per estrosità, oppure per conoscere l'interpretazione che ne dà il grafologo. Tuttavia la spontaneità del tracciato non è compromessa e bisogna quindi convenire che, più o meno, risponde ad un temperamento esuberante, lasciato libero di sbizzarrirsi a proprio talento. Non si può negare che lei abbia uno spirito vivace e geniale, una fantasia sbrigliata, un animo aperto e molta intraprendenza. Ma l'utile che può trarre da queste belle prerogative è troppo sovente frustrato dalla dispersione, dall'impulsività, dalla mancanza di misura, di buon senso, di previdenza, di attenzione. L'ansia di procedere, l'entusiasmo di realizzare, l'ottimismo nei risultati, l'ambizione di fare cose grandi di vasta portata, tolgono alle necessarie basi oggettive, senza che però lei se ne dia pensiero ed abbia la benché minima intenzione di modificare la sua natura, che è espansiva e propulsiva fino alle estreme conseguenze. Dico che non ne ha l'intenzione poiché nella grafia manca qualsiasi elemento d'incertezza o di inibizione; abbondano invece i segni della spavalderia, dell'effervescenza mentale, della spensieratezza, dell'intolleranza a qualsiasi freno o sottomissione al convenuto. Le piace avventurarsi e sperperare, ha fiducia in se stesso e negli altri, è sempre al di là di ogni limite nell'operare, nell'amare, nell'esporsi, nel rispondere agli stimoli interiori ed esteriori.

*nelle confarpis che frequento*

**Gabriella** — Perché biuffare? Tiene tanto ad essere considerata la ragazza standardizzata di cui sono arcistuffi perfino i gioventi della sua età? Del resto basterebbe un minimo di spirito d'osservazione per accorgersi che lei è quella rivelata dalla scrittura e non la spregiudicata del suo ostentato contegno cogli amici. Buona, timida, romantica, ma vanerella è proprio il tipo che si demoralizza se ritiene di passare inosservata. In questa sua tendenza è implicito però anche un bisogno affettuoso di simpatia, di calore umano, oltre al desiderio di predominio; si sforza di emergere non tanto per frivolezza quanto per mettersi all'unisono ed evitare ciò che più teme: l'isolamento. Non è così, mia cara? Dovrebbe tuttavia fare una prova: cercare cioè di essere se stessa in semplicità e con animo aperto. Il risultato ne sarebbe utilissimo nella scelta dei buoni legami. Chi l'accetta com'è realmente è degno del suo affetto, gli altri si possono scartare senza rimpianto. Non simili più, Gabriella, è un suo evidente difetto che va eliminato prima che diventi un modo di essere abituale. Coitivi le sue predilezioni intellettuali-artistiche che fanno onore al suo gusto e non ritenga di menomarsi nel guardare al matrimonio come ad una soluzione ideale della sua dolce femminilità, bisognosa di appoggio e di sentimento. Sia spontaneamente allegra per effetto dei suoi diciott'anni e non artificiosamente per civetteria. Il suo comportamento naturale potrà giovare non solo a lei ma puranche a qualche altra storditella che vorrebbe, ma non osa, manifestare il meglio del proprio mondo interiore.

**Lina Fungella**

Scrivere a Radiocorriere-TV « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino.

caso che mise in azione, e con impegno, la sua macchina da presa. Poi, senza nemmeno sviluppare il film, raggiunse l'aeroporto. Giusto in tempo per apprendere che tutti i voli per l'estero erano stati sospesi. Saltò allora su un taxi e puntò velocemente verso Nairobi, nel Kenia. Arrivò all'aeroporto di quella città proprio nell'attimo che un aereo tedesco della Lufthansa s'apprestava al decollo. Accostò il comandante. Ebbe soltanto il tempo di urlargli quattro parole all'orecchio fra il rumore assordante delle eliche. E gli consegnò, avvolto alla meglio in un foglio di carta nera, il rullino impressionato.

Non appena l'aereo si staccò da terra, il comandante si mise in contatto radio con la ARD, la società televisiva della Germania Occidentale che fa parte del pool Eurovisione, e comunicò di avere a bordo un importante servizio filmato relativo ai fatti d'Etiopia. La ARD ne informò l'Ufficio Amministrativo dell'UER, precisando che l'aereo sarebbe atterrato di lì a poche ore a Francoforte. Quando l'aereo toccò terra, i circuiti audio e video dell'Eurovisione erano già in funzione, pronti a ricevere il servizio speciale e a trasmetterlo. Il filmato venne riversato su nastro magnetico e, la sera stessa, decine di milioni di telespettatori poterono osservare sui teleschermi un raro documento di cronaca.

Di episodi più o meno simili a questo, da quando l'Eurovisione esiste, ne sono avvenuti parecchi. Essi punteggiano la storia di questo club internazionale delle televisioni europee. E sono soprattutto indicativi di una delle sue attività più interessanti, tuttora in via di sviluppo, che si riferisce appunto allo scambio, fra i vari Paesi, di servizi cronistici filmati, allo scopo di favorire al massimo la rapidità dell'informazione. Questo aspetto giornalistico dell'Eurovisione ha ormai raggiunto uno sviluppo considerevole. Si deve a ciò se i telespettatori italiani hanno potuto seguire, per esempio, le fasi drammatiche degli ultimi disordini in Algeria, le agitazioni avvenute in Belgio sul finire dell'anno passato, i colloqui tra De Gaulle e Burghiba.

Nell'ottobre del 1958, mentre si svolgeva un collegamento sperimentale fra sei Paesi dell'Eurovisione, si verificò un luttuoso e imprevedibile avvenimento: la malattia e la morte di Pio XII. Sul circuito predisposto dall'UER si inserirono subito i servizi effettuati dalla RAI in tale circo-



Un particolare del ripetitore della Jungfrau, il più alto d'Europa: riceve il segnale televisivo dall'Italia e lo ritrasmette verso la Svizzera

stanza e perfino alcuni pezzi di telecronaca diretta da Castelgandolfo e da San Pietro. Ora, per studiare metodi nuovi di trasmissione, per sfruttare al massimo la possibilità di scambio di servizi di attualità fra i Paesi che ne fanno parte, l'Eurovisione è nuovamente mobilitata in un esperimento che rispecchia almeno in parte quello del '58, ma che vede la partecipazione

di tutti i sedici Paesi associati. I collegamenti non avverranno ad ore fisse, ma ciascuna società televisiva che riterrà di possedere un servizio importante, lo comunicherà immediatamente all'UER che, a sua volta, lo offrirà a tutte le altre televisioni. La prossima meta è far sì che le immagini televisive, riprese in qualunque paese europeo possano giungere in America, op-



La super-regia dell'UER a Bruxelles, per le trasmissioni Eurovisione ad origine multipla. Al banco è il regista Noble Wilson, della BBC. In piedi, con la sigaretta, Eric Griffith, ingegnere capo dell'UER



La Torre ponti degli studi televisivi di Milano. E' il punto terminale delle giunzioni internazionali « video » con la Francia e la Svizzera

pure in Oriente o addirittura in tutto il mondo contemporaneamente.

I tecnici assicurano che la parte attualmente sostenuta dai ripetitori installati a terra potrebbe domani essere affidata ad altri ripetitori, collocati su satelliti artificiali. Il futuro Centro tecnico della « Mondialvisione » potrebbe essere installato — chi sa? — nella soffitta di un'astro-

nave. Presto o tardi, ci arriveremo. I giapponesi stanno studiando a fondo questo problema e potrebbero essere proprio loro a riservarci la prima sorpresa. Sappiamo che pensano già di trasmettere in Europa e in America le telecronache della prossima Olimpiade che si svolgerà a Tokio, nel 1964.

Giuseppe Lugato



Dalla Centrale Video dell'Eurovisione, allestita dalla RAI a Milano, vengono mandate in onda le immagini provenienti dai vari Paesi

la nota più alta



**renas  $\frac{a}{2}$**

*per la musica  
e per la parola*

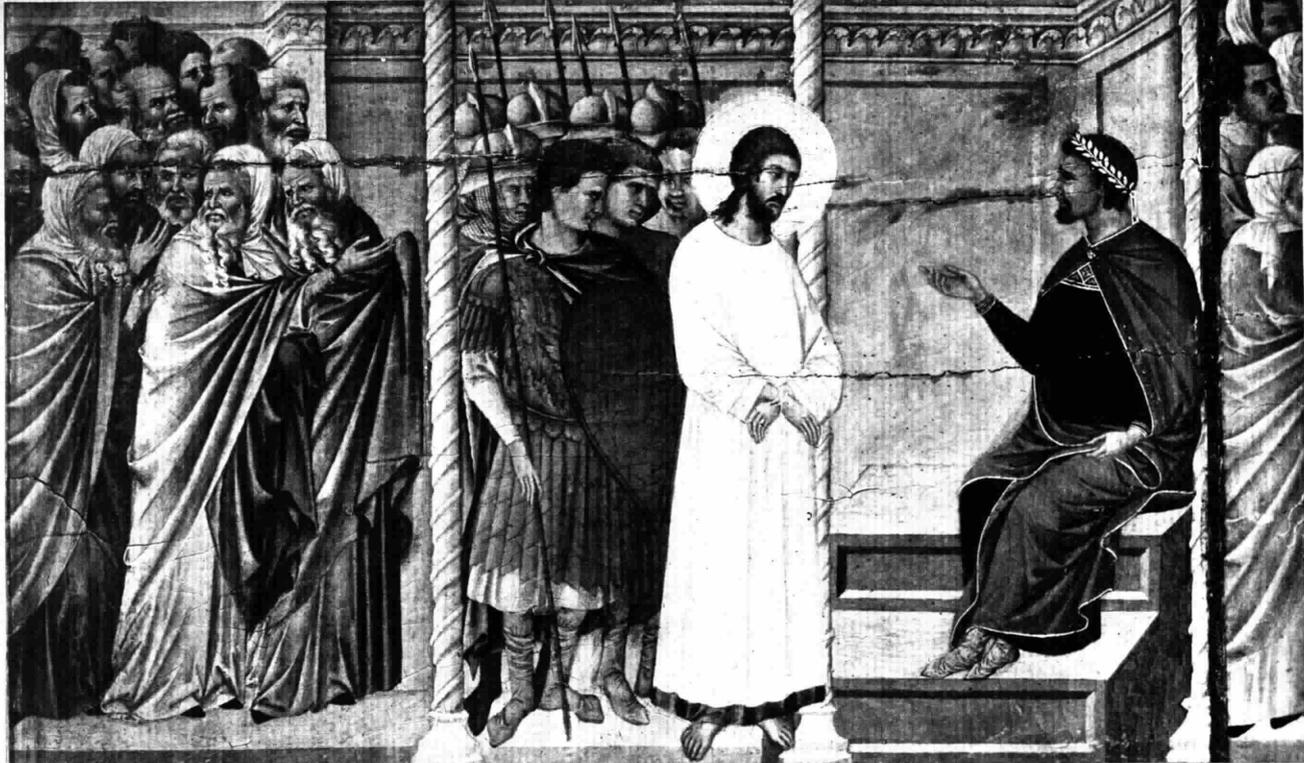
il  
registratore  
per  
tutti



pubblicità LESA - Bray

UNA REALIZZAZIONE STRAORDINARIA  
AL PREZZO PIÙ CONVENIENTE  
**L. 64.000**

RICHIEDETE CATALOGO RENAS INVIO GRATUITO  
LESA s.p.a. - MILANO - VIA BERGAMO, 21



«Cristo ricondotto a Pilato», famoso dipinto di Duccio da Boninsegna conservato a Siena nel Museo dell'Opera del Duomo

# RADIO E TELEVISIONE PER LA SETTIMANA SANTA

## alla tv

**V**enerdì Santo alla televisione: l'austerità della giornata non dispensa la TV dall'offrire al suo pubblico il consueto programma serale; ma è una serata diversa da tutte le altre, nel corso dell'anno, e anche il programma avrà necessariamente, un carattere di circostanza. «Il mistero della Natività, Passione e Resurrezione di Vostro Signore» è un copione che il pubblico della radio già conosce, per averlo ascoltato tre anni or sono; e che al pubblico teatrale è giunto in numerose edizioni, portato annualmente dagli allievi dell'Accademia d'Arte Drammatica diretta da Silvio d'Amico; ma che per la prima volta arriva oggi alla platea della TV. Lo aveva curato Silvio d'Amico in persona, ventitré anni fa, per offrire un esempio di teatro religioso valido artisticamente anche oggi con i brani più alti proiettati dal nostro Medio Evo: laudi, contemplanzioni aruzzi, «annunciazioni», «natività», «passioni» e «misteri» di quella fervida stagione liturgica drammatica insieme da cui ebbe origine il teatro moderno. I «Misteri» di Silvio d'Amico, accorciando e collegando abilmente, ma senza manipolazioni, rari e inni di varia prove-

nienza, segue la vita di Gesù dalla Natività alla Resurrezione, trovando il suo fulcro drammatico nel grande momento della passione e della morte, in particolare i suoi nuclei di maggiore intensità poetica nell'addio di Cristo alla Madre, dalla «Passione» del Gréban e nell'universalmente conosciuta «Pianto della Madonna» di Jacopone da Todi. Per offrire questo «Mistero» ai telespettatori le telecamere saranno portate a Bologna, dove il copione di Silvio d'Amico verrà allestito dai giovani attori dell'Antoniano, sotto la direzione di Gianroberto Cavalli e di Ghilka Muzzi Matteuzzi, la promotrice di questa singolare Accademia di arte drammatica, sorta sotto l'egida di un gruppo di frati.

Ma le giornate della Settimana Santa troveranno la loro eco anche in altri programmi della settimana televisiva. Martedì 28 marzo monsignor Giovanni Faliani, uno dei sacerdoti più conosciuti nell'ambiente artistico italiano, presenterà «Gli uomini e la verità nelle immagini della Cappella Sistina»: un programma che, prendendo lo spunto dalle immagini di Michelangelo e degli altri artisti, emigiate nella volta della Cappella, illustrerà

la storia dell'umanità secondo la prospettiva cristiana dalle origini del mondo al Giudizio Universale. Sabato 1° aprile il giornalista padre Carlo Gasbarri d.O., con «Il messaggio della sovrapposizione nella terra di Gesù», tratterà invece un excursus sulla vita del Redentore attraverso i luoghi in cui si svolse la sua missione, da Betlemme a Gerusalemme, avvalendosi di prospettive originali sugli ultimi scavi archeologici in Palestina. Venerdì pomeriggio interesserà sicuramente tutti i fedeli la ripresa della solenne azione liturgica del Venerdì Santo, che verrà effettuata dalla Basilica inferiore di San Francesco, in Assisi, con la cappella musicale diretta dal Maestro Alfonso Del Ferraro. La televisione si collegherà al termine del Passio, e riprenderà l'Oratio fidelium, l'adorazione della Croce e la Comunione. Venerdì e sabato sera, infine, in chiusura dei programmi, due conversazioni sui temi del giorno di padre Carlo Cremona: il frate agostiniano che da qualche mese si è affacciato alla ribalta letteraria con il suo originale libro sui «peccati del curato».

## alla radio

**A**nche alla radio la celebrazione della Settimana Santa trova la sua eco in numerosi programmi, soprattutto musicali e di prosa, nonché nella ripresa delle funzioni sacre da varie basiliche. Ma si aggiunge, quest'anno, una iniziativa particolare, che rientra nel clima delle manifestazioni paoline, per il diciannovesimo centenario della venuta di San Paolo a Roma, e viene attuata in collaborazione con la radio vaticana. Ogni giorno della settimana, dalla Domenica delle Palme al Sabato Santo, avremo una speciale trasmissione, divisa in due parti: una lettura dalle Epistole di San Paolo, effettuata dall'attore Carlo d'Angelo; una conversazione su un tema particolare dell'Epistola, tenuta da un cardinale. Nei successivi sette giorni si alterneranno così al microfono i cardinali Traglia, Urbani, Montini, Siri, Lercaro, Castaldo e Ruffini, secondo il piano che qui prospettiamo:

### PROGRAMMA NAZIONALE

**Domenica 26 marzo, ore 10,15:** Le investigabili ricchezze di Cristo, del cardinale Luigi Tra-

glia, pro-vicario di Sua Santità per la Diocesi di Roma.

**Lunedì 27 marzo, ore 18:** Nessun accordo tra Cristo e Belial, del cardinale Giovanni Urbani, Patriarca di Venezia.

**Martedì 28 marzo, ore 18,45:** Rivestiti dell'armatura di Dio, del cardinale Giovanni Battista Montini, Arcivescovo di Milano.

**Mercoledì 29 marzo, ore 18,45:** Non vi sia alcuno che vi seduca, del cardinale Giuseppe Siri, Arcivescovo di Genova.

**Giovedì 30 marzo, ore 18,45:** La carità non viene mai meno, del cardinale Giacomo Lercaro, Arcivescovo di Bologna.

**Venerdì 31 marzo, ore 18,45:** Predico Gesù crocifisso, del cardinale Alfonso Castaldo, Arcivescovo di Napoli.

**Sabato 1° aprile, ore 18,45:** Siete stati chiamati a libertà, del cardinale Ernesto Ruffini, Arcivescovo di Palermo.

## IL MEDICO VI DICE

### L'ittero dei neonati

**N**on è rara l'eventualità che la pelle dei neonati si colora d'una tinta giallastra più o meno intensa, ossia che compaia un'itterizia, o ittero. Anzi per essere precisi l'ittero dei neonati, se non rappresenta la regola, non è certamente l'eccezione. Infatti le statistiche dimostrano che su 100 bambini circa 35-40, verso la seconda o terza giornata dalla nascita, diventano itterici. Appartengono a questo 35-40 % soprattutto i bambini immaturi e deboli; inoltre l'ittero è più frequente nelle stagioni fredde, e quando il parto è stato assai lungo. Nulla d'allarmante però, tanto è vero che la denominazione è « ittero fisiologico dei neonati », e « fisiologico » significa « normale ». Dopo qualche giorno il colorito giallo-limone comincia ad attenuarsi, e rapidamente la pelle riprende l'aspetto normale. L'ittero fisiologico è da attribuirsi ad una temporanea difficoltà d'assorbimento della circolazione del sangue per il brusco passaggio dalla vita nel grembo materno alla vita indipendente nell'ambiente esterno. Ben più preoccupante è l'ittero che s'accompagna alla « malattia emolitica », ma è anche infinitamente più raro e d'altronde oggi si è in grado di curarlo con ottimi risultati. Si tratta di quel famoso fattore Rh che, quando sia presente nel sangue del bambino e assente in quello della madre, determina uno stato d'incompatibilità tra cui, durante la gravidanza, i globuli rossi del nascituro sono intensamente aggrediti e distrutti. Già nelle prime ore dalla nascita, talvolta anche soltanto dopo mezz'ora, l'ittero è manifesto e diviene rapidamente sempre più intenso, d'un colore verdastro cupo. In genere la malattia non colpisce il primogenito ma soltanto i successivi nati, è insomma la malattia delle gravidanze numerose e degli ultimi nati. Attualmente la guarigione si realizza mediante un'adeguata trasfusione, cioè un'abbondante trasfusione di sangue

che sostituisca quasi completamente il sangue del bambino.

Un altro tipo di ittero neonatale è quello infettivo. Può essere la conseguenza di un'epatite da virus, può accompagnare una gastro-enterite o una setticemia. In genere compare parecchi giorni dopo la nascita, con tutto il corteo dei sintomi delle infezioni, in primo luogo la febbre. L'effetto degli antibiotici è in genere rapidamente risolutivo. Ma questo complesso capitolo di patologia pediatrica non si esaurisce qui. Il fegato per vari motivi può essere alterato in maniera tale da rendere difficile il deflusso della bile verso l'intestino. Se il fegato non si svuota regolarmente della bile, questa passa nel sangue e la conseguenza è appunto l'itterizia, una itterizia persistente, tenace. In certi casi, ciò nonostante, il bambino sta abbastanza bene; altre volte dimagrisce e non può nutrirsi. La prognosi è variabile: non è da escludere anche una guarigione spontanea. Peggiore è la situazione allorché i canali biliari del fegato sono congenitamente ristretti a un punto tale da non lasciar scorrere la bile. L'ittero diviene sempre più intenso. Paradossalmente il neonato, senza febbre, relativamente robusto, conserva per molto tempo il suo peso e il suo appetito. Adattando in modo opportuno il vitto (cioè tenendo presente che per la mancanza di bile nell'intestino soprattutto i grassi non possono essere digeriti), l'accedimento particolare può essere tollerata quando l'anomalia del fegato non sia troppo accentuata.

E ancora si può avere itterizia a causa della bile troppo spessa, densa al punto da non poter circolare nei suoi canali; oppure a causa d'una compressione del fegato da parte di organi vicini, e per altri motivi ancora. In certi casi il chirurgo può intervenire, altre volte le cure mediche sono in grado di ristabilire la normalità. Come si vede il fegato può cominciare molto presto a dare disturbi, ma nella maggior parte dei casi l'ittero dei neonati, come si è detto, è un ittero « fisiologico », un episodio passeggero e innocuo di cui non rimarrà alcun ricordo.

Dottoressa Benassis

## LAVORO E PREVIDENZA

### Domande di riscatto da parte degli statali

**A**i dipendenti di Amministrazioni statali immessi nei ruoli è consentito di esercitare azione di riscatto per i periodi di servizio già coperti da contribuzione obbligatoria per l'assicurazione invalidità, vecchiaia e superstiti.

Tali azioni comportano, quasi sempre, l'annullamento totale o parziale della contribuzione versata nell'assicurazione obbligatoria e, conseguentemente, l'annullamento o quanto meno la riduzione delle pensioni già liquidate e l'obbligo per gli interessati di restituire le somme percepite a titolo di ratei, o di quote di ratei, della pensione annullata o ridotta.

Le somme percepite indebitamente a questo titolo raggiungono, talvolta, una consistenza notevole.

Onde evitare la costituzione di simili posizioni debitorie è opportuno che gli interessati, all'atto della domanda di pensione, informino l'INPS dell'avvenuto esercizio dell'azione di riscatto o di essere nella facoltà di esercitarlo in futuro. Detta dichiarazione consentirebbe di istituire e di definire la pratica di pensione sulla base della posizione assicurativa legittimamente attribuibile, sollevando l'interessato, ed eventualmente i suoi eredi, dalla necessità di rimborsare cospicue somme, accumulatisi, in alcuni casi, durante anni di indebita riscossione.

### PERDITA DEL DIRITTO ALL'INDENNITA' DI DISCOPAZIONE

Il Ministero del lavoro e della previdenza sociale ha recentemente precisato che l'iscrizione del disoccupato nelle liste degli Uffici di collocamento viene meno qualora il disoccupato rifiuti, senza giustificato motivo, l'offerta di una adeguata occupazione.

La cancellazione dell'iscrizione presso gli Uffici di collocamento porta come conseguenza la cessazione della erogazione, da parte dell'INPS, dell'indennità di disoccupazione, portata con legge 20 ottobre 1960 n. 1237 a lire 300 giornalieri. La concessione dell'indennità verrà, infatti, revocata a partire dalla data della radiazione del disoccupato dalle liste degli Uffici di collocamento.

E', pertanto, nell'interesse del lavoratore che voglia evitare la cancellazione dalle liste non rifiutare una occupazione che si presenti adeguata. A chiarimento del concetto di « adeguata occupazione », opportunamente socorre l'art. 53 del regolamento approvato con R.D. 7 dicembre 1924, n. 2270, il quale fa riferimento ai seguenti elementi:

- occupazione commisurata alle condizioni fisiche e morali dell'interessato;
- salario non inferiore a quello corrisposto nel luogo per la professione a cui il lavoratore appartiene;
- diniego che non sia motivato da sciopero;
- occupazione nella località di residenza o di abituale lavoro.

Giacomo De Jorio

## LAVORO E PREVIDENZA

### Ingiurie in automobile

**L'**automobile, e particolarmente la guida dell'automobile, eccita solitamente gli animi e predispone stranamente all'ingiuria: ingiuria verso il pedone lento a scansarsi, ingiuria verso l'altro guidatore poco esperto, ingiuria (anzi, in questo caso, oltraggio) verso il rigido impacciato nell'adempimento delle sue funzioni. Tutto questo è noto. Ed è pure noto, crediamo, che non è lecito far valere a propria scusa, dopo aver ingiuriato un pedone o un altro guidatore o un vigile, il fatto che si era al volante di un'auto... Chi non ha i nervi saldi non vada in automobile, non vi pare? Fure, vi è qualche ipotesi in cui l'ingiuria, diciamo così, « automobilistica » è scusata dai nostri giudici, su base di una penetrante interpretazione della legge penale. Molto interessante, da questo punto di vista, è una sentenza del Pretore di Castelnuovo della Daunia in data 16 marzo 1960. Due automobili procedevano lungo una strada nazionale. La seconda, con a bordo quattro persone, reclamava via libera per effettuare il sorpasso. Ma il guidatore della prima macchina non se ne dava per inteso e poggiava tutto a sinistra. Così per molti chilometri, sinché il sorpasso fu potuto effettuare con una manovra assai ardua. Ma, a questo punto, guidatore e passeggeri della seconda automobile, prima di allontanarsi verso la loro destinazione, si rivolsero come un sol uomo verso

l'autista dell'altra auto e lo coprirono letteralmente di epiteti offensivi. Onde una querela per ingiurie. Senonché il Pretore di Castelnuovo della Daunia ha cominciato giustamente col rilevare che il guidatore di un veicolo che, senza giustificata ragione, costringe per lungo tempo all'accedimento un veicolo più veloce, effettua un comportamento ingiusto, che si traduce, oltre che in intralcio per la circolazione in generale, anche in offensivo ostruzionismo verso i viaggiatori dell'altro veicolo. Ciò posto, siccome l'articolo 599 cod. pen. esenta da responsabilità penale chi abbia ingiuriato un altro a seguito di provocazione, cioè nello stato d'ira provocato da un suo atto ingiusto, il Pretore ha concluso che, nella specie considerata, dovessero andare assolti dall'imputazione di ingiuria gli occupanti della macchina di cui era stata tanto lungamente impedita la manovra di sorpasso.

Due obiezioni potrebbero, a tutta prima, sollevarsi contro questa decisione. Si potrebbe osservare, anzitutto, che non era provato che il guidatore dell'automobile che stava davanti avesse veramente impedito il sorpasso per motivi ostruzionistici, cioè con un agire ingiusto: ma la dottrina penalistica giustamente osserva che la provocazione può essere anche « putativa », cioè relativa ad un atto che si ha ragione, subiettivamente, di ritenere compiuto a scopi offensivi. Altra obiezione potrebbe essere che, in caso di sorpasso osteggiato, non possono darsi provocati tutti i viaggiatori, ma è provocato soltanto l'autista: ma qui ha risposto il Pretore, rilevando che anche gli altri occupanti (oltre il guidatore) del veicolo costretto all'accedimento sono psicologicamente partecipi del senso di reazione provocato dall'altro fatto ingiusto. Quindi, in definitiva, tutti assolti...

a. g.

## CASA D'OGGI

### Consigli ai lettori

Signora Irma Lagostena - Savona (fig. A)  
L'armadio a muro del suo soggiorno-salotto, può essere facil-



Fig. A

mente adattato a nicchia-libreria facendolo tappezzare internamente con velluto di colore vivo, rosso ad esempio. La parte inferiore chiusa da sportelli, può essere un piccolo comodo mobile bar. A tale scopo potrebbe sfruttare il vecchio mobile in cattive condizioni, utilizzandone solo i pannelli.

Signora Elisa Bianchi - Milano (fig. B-C)

Dalla piantina può ricavare la disposizione dei vari mobili nella sua camera da letto. Un grande armadio è addossato alla parete libera. Tale armadio è dipinto a Trompe l'oeil con figurazioni di paesaggi e architettura classica, tale da apparire a prima vista, come una parete affrescata. Il letto dalla testiera di ferro battuto e laccato in tinta pastello ha una coperta in shantung di seta pesante colore giallo oro. Due tavolini barocchi con grandi lampade a paralume, color avorio. Cassettoni genovesi del '700,

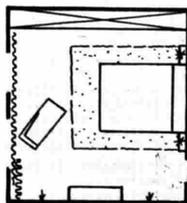


Fig. B

con specchiera dell'epoca; ai lati due appliques in bronzo. La parete delle finestre è completamente occupata da tendine in mussola di cotone bianca. Sopra questa delle tende drappaggiate in shantung di seta gialla. Pareti color verde nilo. Tappeto unito

marrone-ruggine. Poltrona ricoperta in cintz a mazzi di fiori su fondo verde scuro.

Signora Anna Maramonti (fig. D)  
Veda la disposizione dei mobili della pianta. Ai mobili del pranzo, già in suo possesso, aggiunge un divano, due poltrone, un basso tavolino e due panchette portalampana ai lati del divano. Pareti avorio, tappeti verde cupo. Divano in ottoman rosso vivo. Poltrone in velluto color avorio.



Fig. C

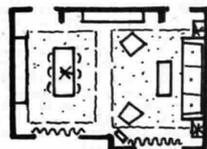


Fig. D

Gli asterischi indicano le fonti di luce.

Signora Aida Spinetti - Torino  
Rispondendo alle sue domande nell'Ordine da lei elencate: 1°) seggioline di Chiavari rosse (possono benissimo adattarsi alla stanza); 2°) lampadario; 3°) lampada a petrolio dell'800 (trasformata); 4°) tappeti e copripiedi color cammello; 5°) pareti verde oliva; 6°) tende in mussola bianca con mantovane e tendoni laterali in tela di seta color avorio.

Achille Molteni

A Milano il sole sorge alle 6,17 e tramonta alle 18,41.

A Roma il sole sorge alle 6,6 e tramonta alle 18,26.

A Palermo il sole sorge alle 6,2 e tramonta alle 18,23.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 6-11; Milano 8-12; Roma 8-18; Napoli 10-16; Palermo 13-18; Cagliari 12-17.



Mario Praz, uno dei protagonisti della trasmissione

## Incontro Roma-Londra

ore 19,15 programma nazionale

Una trasmissione che ha dieci anni di vita ha in sé qualcosa di più dei germi del successo: è una trasmissione che ha saputo entrare nelle abitudini degli ascoltatori, come un «classico» della Radio, e che rinnova ogni quindici giorni l'interesse e il divertimento. È il caso dell'Incontro Roma-Londra, che da due lustri pone di fronte, quindicinalmente, due équipes, l'una italiana, l'altra londinese, per un vivace scambio di quizes secondo certe regole che hanno più del gioco di società che della vera e propria competizione. L'Incontro Roma-Londra era nato infatti dall'esigenza di elevare, diciamo così, un controaltare all'erudizione spicciola che caratterizzava Botta e risposta: da una parte e dall'altra stavano uomini di cultura capaci di trovare, nello svolgimento della domanda o della risposta, il pretesto per divulgare un fatto storico, un episodio, una curiosità.

Non a caso, i partecipanti agli incontri sono sempre stati scelti tra persone in possesso di un perfetto bilinguismo, ancorché profondi conoscitori delle due culture oggetto della disputa: l'ascoltatore ha potuto così cogliere al volo scambi di impressioni (più che di semplici nozioni) espresse con squisita raffinatezza, da uomini del calibro di Mario Praz, professore di lingua e letteratura inglese all'Università di Roma, di Gabriele Baldini, oggi Direttore dell'Istituto di Cultura italiana a Londra, di Emilio Servadio, noto agli ascoltatori italiani per certe brillanti conversazioni sui problemi della meta-psichica.

Da parte inglese il contributo non è stato meno elevato: si è trattato quasi sempre di squadre composte da collaboratori e funzionari della BBC, particolarmente abili nella nostra lingua e particolarmente dotti sulla vita culturale italiana.

Questi protagonisti della trasmissione sono riuniti ben presto a fare in modo che l'interesse dell'ascoltatore non sia tanto concentrato su chi può vincere l'incontro (la vincita ha un valore puramente platonico) ma sul tono brillante ed istruttivo che assume la conversazione. A questo giova il fatto che il punteggio viene stabilito volta per volta, ed assegnato da chi fa la domanda: è un punteggio che va da ½ punto (attribuito a chi ha fatto «scena muta», a titolo di incoraggiamento) a un massimo di 2 punti, attribuito a chi ha saputo centrare in pieno la risposta.

Quest'ultimo caso è, in verità, abbastanza comune: i partecipanti alla gara sanno essere sbalorditamente dotti; tuttavia questo loro carattere non pesa sull'equilibrio della disputa, che non cessa un attimo di essere ispirata ad un inglessissimo «fair play».

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIO TELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Voci d'italiani all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie

7.15 Almanacco - Previsioni del tempo  
\* Musica per orchestra d'archi

Mattutino  
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Walter Marcheselli (Motta)

7.40 Culto evangelico

8 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.30 Vita nei campi

8.55 L'informatore dei commercianti

9.10 Armonie celesti  
a cura di Domenico Bartolucci

9.30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10.15 XIX Centenario della venuta di S. Paolo a Roma

Trasmisione a cura del Padre Francesco Pellegrino, in collaborazione con la Radio Vaticana

a) Dalle Epistole di S. Paolo, lettura di Carlo d'Angelo  
b) Le investigabili ricchezze di Cristo, conversazione di Sua Eminenza il Cardinale Luigi Traglia

10.30 Trasmissione per le Forze Armate

«Sala convegno», rivista di Jurgens e D'Ottavi, presentata da Corrado

\* Michel Legrand e la sua orchestra

11.15 Casa nostra: circolo dei genitori  
a cura di Luciana Della Seta  
Punizioni educative e no

11.55 Parla il programmatista

12.05 Disk Jockey (Ricordi)

12.20 Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 Metronomo (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

13.30 L'ANTIDISCOBOLO  
a cura di Tullio Formosa

14 Giornale radio

14.15 Le allegre comari di Pinero  
Rivista satirica di Jurgens con la partecipazione di Anna Caravaggi, Olga Fagnano e Angiolina Quintero  
Regia di Eugenio Salussolia

14.30 Le interpretazioni di Eugenio Fernandi

14.30-15 Trasmissioni regionali  
14.30 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna

15 Bob Crosby e il suo complesso

15.15 IL MONDO DELLA VARIETA' a cura di Rosalba Oletta

16 Van Wood e il suo complesso

16.15 Tutto il calcio minuto per minuto

Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A (Stock)

17.45 CONCERTI SINFONICI PER LA GIOVENTU'  
Direttore EFREM KURTZ  
Violoncellista Enrico Mainardi

Mozart: 1) Don Giovanni, ouverture; 2) Sinfonia in do maggiore K. 551 «Jupiter»; a) Allegro vivace, b) Andante cantabile, c) Minuetto (Allegretto); d) Finale (Allegro molto); Schumann: Concerto in la minore op. 129, per violoncello e orchestra; a) Non troppo presto, b) Lento, c) Molto mosso

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo:  
Conversazione di Vittorio Gui

19.15 INCONTRO ROMA-LONDRA  
Domande e risposte fra inglesi e italiani

19.40 La giornata sportiva

20.10 \* Cha cha cha e calypso  
Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonietto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio

20.55 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

21 UN INCONTRO CON MODUGNO

21.40 L'alba dell'Italia unita III

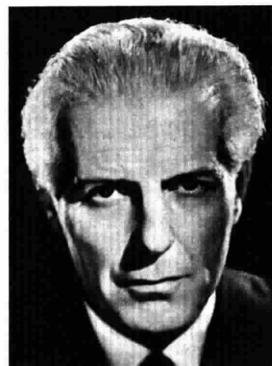
22.05 VOCI DAL MONDO  
Settimanale di attualità del Giornale radio

22.35 Concerto del violinista Wolfgang Schneiderhan e del pianista Karl Seemann  
Schubert: Sonata in sol minore op. 137 n. 3; a) Allegro giusto, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro moderato; Stravinsky: Duo concertante; a) Cantilena, b) Egloga I°, c) Egloga 2°, d) Giga, e) Dittambolo

23.15 Giornale radio  
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese

23.30 Quadretti napoletani a cura di Giovanni Sarno

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Il violoncellista Enrico Mainardi che partecipa al concerto delle 17.45

## SECONDO PROGRAMMA

7.50 Voci d'italiani all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie

8.30 \* Preludio con i vostri preferiti

9 - Notizie del mattino

05' La settimana della donna  
Attualità e varietà della domenica (Omoplia)

30' \* I successi della settimana

10 \* MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA

11 Parla il programmatista  
\* LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA

11.45-12 Sala Stampa Sport  
12.30-13 Trasmissioni regionali  
12.30: «Supplementi di vita regionale» per: Toscana, Abruzzo, Molise, Umbria e Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta:  
Il disco magico: posto di controllo

20' L'isola delle sette perle (Lesso Gabiani)

25' Fonolampo: dizionario delle canzonissime (Palmitone-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40' Diverfentissimo  
Rivista di Dino Verde  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)

14 Scatola a sorpresa (Stimmenthal)

14.05-14.30 Divi allo specchio  
Gli autori cantano le loro canzoni

Negli intervalli comunicati commerciali

14.30-15 Trasmissioni regionali  
14.30 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria

15 \* Il discobolo  
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)

15.30 Bollettino della transitività delle strade statali

15.35 Album di canzoni  
Cantano Nicola Arigliano, Gimmy Caravano, Germana Caroli, Marcellino, Bruno Martino, Silvana Seivà, Anita Seli, Edoardo Vianello

Pochi, Brugnoli: Old Bill; Dana-Gemini: Zero; Arigliano-Calvi: Solo... vado; Rossini-Mojoli: Bella è semplice; Tesoni-De Filippi: La vita è colorata; Brighetti-Martino: Ed è subito sera; Migliacelli-Pisano: Luna di luna; Rocca-Umiliati: Ho tutto per essere felice; De Leitenburg: Yvonne, mio dolce amor

16 DOMENICA IN GIRO  
Rivista in movimento di Carlo Manzoni  
Regia di Amerigo Gomez

17 \* MUSICA E SPORT (Alemagna)

Nel corso del programma: Ippica: Dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma: Premio «Elena»; Radiocronaca di Alberto Giubilo

18.30 \* BALLATE CON NOI

19.20 \* Motivi in tasca  
Negli intervalli comunicati commerciali

Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.20 Zig-Zag

20.30 VECCIO E NUOVO  
Canzoni e ritmi di mezzo secolo  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi

21.30 Radionotte

21.45 Musica nella sera (Camomilla Sogni d'oro)

22.30 DOMENICA SPORT  
Echi e commenti della giornata sportiva a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli

23 - Notizie di fine giornata

## RETE TRE

### 8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onida Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi**

Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**

Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Rassegne varie e informazioni turistiche

### 9.30 Musica antica

A. Gabrieli (traser. Ghedini): *Aria della battaglia*: «Per sonar d'istrumenti a fiato a otto» (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache); G. Gabrieli: *Canzoni per suonare a 4*, per archi e organo: a) *Canzone 1ª* (La spiritala), b) *Canzone 2ª*, c) *Canzone 3ª*, d) *Canzone 4ª* (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis)

### 10 — Complessi da camera

Mendelssohn: *Trio in re minore* op. 49 a) Molto allegro ed agitato, b) Andante con moto tranquillo, c) Scherzo, leggero e vivace, d) *Canzone* allegro assai animato («Trio di Trieste»: Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanettovich, violino; Libero Lanna, violoncello)

### 10.30 CONCERTO DI MUSICHE INGLESI

diretto da LUIGI COLONNA Stanley (revis. Gerald Finzi): *Concerto grosso n. 3 in sol maggiore*, per archi e cembalo: Adagio allegro, b) Andante, c) Allegro; Delius: *Ascoltando il canto del cucù in primavera*; Holst: *St. Paul's Suite*, per orchestra d'archi: a) *Jig* (Vivace), b) *Ostinato* (Presto), c) *Intermezzo* (Andante con moto), d) *Finale* (Allegro) Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

### 11 — La sonata moderna

Dall'apoteosi: *Sonatina canonica*: a) *Andante* (Moderato), b) *Allegro* molto misurato, c) *Largo*, vivacissimo - largo, d) *Andante*, sostenuto, e) *Alla marcia* (moderato) (Pianista Mieczyslaw Horszowski); Hindemith: *Sonata* op. 25 n. 1, per viola sola: a) *Largo*, b) *Molto vivace e teso* (c) *Lento*, d) *Furioso*, e) *Lento* (Violista Dino Astollia)

### 11.30 — L'Officetto operistico

Verdi: 1) *La forza del destino*: «O tu che in seno agli angeli»; 2) *Il Trovatore*: «Tacea la notte placida»; Weber: *Il franco cacciatore*: «Wie naheht mir der Schimmer»; Gounod: *Faust*: «Tardi ti fa addio»; Dvorak: *Rusalka*: «Du lieber Mond»; Donizetti: *Don Pasquale*: Sinfonia

### 12.30 — La musica attraverso la danza

Bach: *Staciliana* (Largo) - dalla *Sonata in do minore*, per violino e pianoforte (n. 4) (Violinista Adolf Busch); Pianista Rudolf Serkin; Chopin: *Valse n. 7 in do diesis minore* op. 64 n. 2 (Pianista Alfred Cortot); Brahms: *Balato* in sol minore (op. 118 n. 1) (Pianista Wilhelm Backhaus); Pjittaluga: *Danza della Huguera* (Arpista Nicanor Zabaleta)

### 12.45 — Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

### 13 — Pagina scelti

Da «Il cavaliere Cifar» di Anonimo spagnolo del '300: «Storie del cavaliere Cifar»

### 13.15 \* Musiche di Corelli, Beethoven e Kodaly

(Replca del «Concerto di ogni sera» di sabato 25 marzo - Terzo Programma)

### 14.15-15 \* Grandi interpreti di ieri e di oggi

Bach: *Concerto in re maggiore* n. 1: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Clavicembalista Wanda Landowska); Beethoven: *Variazioni in do maggiore* su «God save the King» (Pianista: György Cziffra); Liszt: *Preludio e fuga sul nome B.A.C.H.* (Organista Fernando Germani); Schumann: *Cinque pezzi «in Volkston»*, op. 102 (Enrico Mainardi, violoncello; Günther Weissenborn, pianoforte)

## TERZO

## PROGRAMMA

16 — Parla il programmatista

16.15 (\*) **Vita culturale** (Il Colle di Rachele)

La Missione archeologica dell'Università di Roma nel Vicino Oriente a cura di Sabatino Moscati

16.40 (\*) **Sergei Prokofiev**

*Quarto Concerto* (per la mano sinistra) op. 53 per pianoforte e orchestra  
Vivace - Andante - Moderato - Vivace  
Solista Giuseppe Postiglione  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Francis Travis

17.10 **Racconti tradotti per la Radio**

John Cantwell: *Atto di fede* Traduzione di Sofia Tronza - Usigli  
Lettura

17.45 (\*) **Claude Debussy**

*Sonata* per violoncello e pianoforte  
Lento - Serenata - Finale  
Daniel Shafran, violoncello; Frida Bauer, pianoforte

18.15 **Quartetto in sol minore** op. 10

Animato e molto deciso - Abbastanza vivo e ritmato - Andantino dolce ed espressivo - Molto moderato  
Esecuzione del «Quartetto Parrenin»  
Jacques Parrenin, Marcel Charpentier, violini; Michel Wales, viola; Pierre Penassou, violoncello

18.30 (\*) **La Rassegna**

Cultura russa a cura di Silvio Bernardini

19 — **André Jolivet**

*Cabriolet*  
Henri Dutilleul

*Sonatina*  
Allegretto - Andante - Animé  
Conrad Klemm, flauto; Lorenda Franceschini, pianoforte

19.15 **Biblioteca**

*Un vampiro* di Luigi Capuana, a cura di Giuliano Pelizza

19.45 **Bilancio della riforma tributaria**

Aldo Scotti: *Il fenomeno delle evasioni fiscali*

20 — **Concerto di ogni sera**

ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione  
Giuseppe Torelli (1658-1709): *Sinfonia* per oboe e archi - In nomine Dei  
Solista Alberto Caroli  
«Milan Chamber Orchestra», diretta da Newell Jenkins  
Antonio Vivaldi (1675-1741): *Sinfonia in si minore «al Santo Sepolcro»*  
Adagio molto - Allegro molto  
Orchestra d'archi «A. Scarlatti», diretta da Thomas Schippers

Luigi Boccherini (1743-1805): *Sinfonia in re minore «La divina»*  
Molto moderato - Lento - Tempo di minueto, un poco grave - Allegretto sempre vivace  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile

Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 45 in fa diesis minore «dell'Addio»*  
Allegro assai - Minuetto - Adagio - Presto  
Orchestra «Berliner Philhar-

moniker», diretta da Fritz Lehmann

## 21

### Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

### 21.30 ERCOLE AMANTE

Opera in tre atti di Francesco Cavalli

Revis. Riccardo Nielsen  
Ercole: Raffaele Ariè  
Venere: Dora Carral  
Giunone: Adriana Lazzarini  
Dejanira: Christina Carrol  
Hylas: Luigi Ottolenti  
Jole: Lucia Ferrari Kelston  
Paggio: Margherita Benetti  
Licco: Florindo Andreoli  
Pasilea: Jolanda Micheli  
Euchiro: Alessandro Maddalena  
Mercurio: Amedeo Zambon  
Tre: Mirella Fiorentini  
Grazie: Anna Maria Zabboni  
Rosa Laghezza

Direttore Ettore Gracis

Maestro del Coro Sante Zan

Orchestra e Coro del Teatro

«La Fenice» di Venezia

(Registrazione effettuata il 17.

2-1961 al Teatro «La Fenice»

di Venezia)

(vedi articolo illustrativo a

pag. 3)

### 23.20 Le arti e Noè

Conversazione di Eugenio Battisti

### 23.55 \* Congedo

Frédéric Chopin

*Cinque Studi* op. 25 per pianoforte

N. 1 in la bemolle maggiore -

N. 2 in fa minore - N. 3 in fa

maggiore - N. 4 in la minore -

N. 5 in mi minore

Pianista Alexander Uninsky

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in

parentesi l'orario delle repliche):

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16)

e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,10 (12,10) in «Oratori e cantate»: Scene dal *Faust* di Goethe; di Schumann (parte 1ª e 2ª) - 9,10 (13,10) *Norma*, di Bellini - 16 (20) «Un'ora con Haydn» - 17 (21) per la rubrica «Interpretazioni»; *Quartetto in fa maggiore* (op. 59) n. 1, di Beethoven, nell'esecuzione del Quartetto di Budapest - 17,40 (21,40) «Musica a programma» - 18,40 (22,40) Suite dal balletto *Il Mandarin meraviglioso*, di Bartók.

Torino: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: *La dove un ciel sereno* e *Del crudel delirio*, di Bassani; *Cantata per la morte dell'Imperatore Giuseppe II*, di Beethoven - 9,15 (13,15) *Linda di Chamounix*, di Donizetti - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) per la rubrica «Interpretazioni»; *Quartetto in fa maggiore* (op. 49) n. 1, di Beethoven, eseguito dal Quartetto Italiano - 17,40 (21,40) *Musica a programma»* - 18,35 (22,35) *Quartetti e quintetti per archi*.

Milano: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: *Cantata spagnola*, di Haendel; *Il Soppo di Gigamész*, di Martini - 9,15 (13,15) *Simon Boccanegra*, di Verdi - 11,40 (14,40) «Musiche di Dvorak» - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 17,05 (21,05) per la rubrica «Interpretazioni»: *Quartetto in fa maggiore* (op. 59) n. 1, di Beethoven, Quartetto Busch - 16 (22,45) *Quartetti e quintetti per archi*.

Napoli: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: *Cantata K. 429*, di Mozart; *Rebecca*, di Franck; *La mort d'un tyrann*, di Milhaud - 9,15 (13,15) *Il Turco in Italia*, di Rossini - 11,15 (15,15) «Musiche di Brahms» - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) per la rubrica «Interpretazioni»: *La sagra della primavera*, di Stravinsky diretta dall'Autore - 18,10 (22,10) in «Musica a programma»: *Le chevalier errant*, di Ibert e Taras Bulba, di Janacek.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



Il pianista Alexander Uninsky nella cui interpretazione il Terzo Programma mette in onda questa sera alle 23.55 cinque Studi dell'opera 25 di Frédéric Chopin

**L'ARRIGONI - Trieste**  
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...  
... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!**  
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

## IL DISCOBOLO

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 26 marzo 1961 - ore 15-15,30 Secondo Progr.

- BESAME MUCHO**  
Ray Conniff, la sua orchestra e il suo coro - 45 giri
  - THE STORY OF MY LOVE** (La storia del mio amore)  
Paul Anka
  - WHEN I GROW TOO OLD TO DREAM** (Quando sarò troppo vecchio per sognare)  
Earl Grant - 45 giri
  - IL GABBIANO**  
Daisy Lumini - 45 giri
  - WHAT WOULD I DO** (Quel che farei se tu mi lasciassi)  
Mickey and Sylvia - 45 giri
  - SENTIMENTAL JOURNEY** (Viaggio sentimentale)  
Ray Ellis e la sua orchestra - 33 giri
- Lunedì 27 marzo
- WILL YOU LOVE ME TOMORROW?** (Mi amerai domani?)  
The Shirelles - 45 giri
- Martedì 28 marzo
- JIMMY'S GIRL** (La ragazza di Jimmy)  
Ricky Valance - 45 giri
- Merccoledì 29 marzo
- IF YOU KNEW** (Se tu sapessi)  
Fabian - 45 giri
- Giovedì 30 marzo
- PRELUDIO N. 2 DI GERSHWIN**  
Pianista Morton Gould - 45 giri
- Venerdì 31 marzo
- PRELUDIO**  
Laurindo Almeida - 33 giri

# LA DOMENICA SPORTIVA

## Campionato di calcio Divisione Nazionale

### SERIE A (25ª GIORNATA)

Bologna (24) - Juventus (34)		
Catania (27) - Udinese (19)		
Inter (35) - Milan (32)		
Lazio (14) - Fiorentina (28)		
Lecce (18) - Atalanta (24)		
Napoli (19) - Sampdoria (28)		
Padova (24) - Roma (30)		
Spal (19) - Bari (17)		
Torino (18) - Lanerossi V. (22)		

### (27ª GIORNATA)

#### SERIE B

Brescia (26) - Venezia (31)		
Genoa (21) - Sambened. (28)		
Marzotto (15) - Novara (27)		
Messina (31) - Palermo (31)		
O. Mantova (33) - Alessan. (26)		
Prato (24) - Catanzaro (26)		
Pro Patria (24) - Como (26)		
Reggiana (28) - Foggia (18)		
Simm. Monza (29) - Verona (21)		
Triestina (23) - Parma (25)		

#### SERIE C

### (25ª GIORNATA)

#### GIORNE A

Biellesse (32) - Pro Vercelli (27)		
Cremonese (23) - Casale (21)		
Entella (18) - Savona (27)		
Fanfulla (25) - Mestrina (27)		
Modena (32) - Spezia (24)		
Piacenza (18) - Pordenone (20)		
Sanremese (23) - Treviso (17)		
Saronno (26) - Bolzano (28)		
Varese (21) - Legnano (23)		

#### GIORNE B

Anconitana (29) - Livorno (31)		
D. D. Ascoli (22) - Pistoiese (24)		
Forlì (19) - Perugia (22)		
Pisa (21) - Cagliari (32)		
Rimini (22) - Arezzo (21)		
Siena (29) - Sarom Ravenna (24)		
Tevere (25) - Cesena (21)		
Viareggio (19) - Lucchese (35)		
Vis Pesaro (18) - Torres (18)		

#### GIORNE C

Akragas (23) - L'Aquila (22)		
Barietta (23) - Cirò (18)		
Bisceglie (19) - Avellino (18)		
Crotone (18) - Chieti (18)		
Marsala (29) - Siracusa (30)		
Pescara (21) - Trapani (33)		
Salernitana (22) - Cosenza (34)		
Savvito (27) - Reggina (26)		
Taranto (26) - Lecce (25)		

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre. Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C.

# TV domenica 26 marzo

**9.45** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano **NON E' MAI TROPPO TARDI**

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti. Insegnante Alberto Manzi (Replica registrata della 12ª puntata).

**10.15** **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni.

**11** Dalla Chiesa Parrocchiale di S. Maria Goretti in Bologna:

**S. MESSA** celebrata da Sua Eminenza Rev.ma il Cardinale Giacomo Lercaro, Arcivescovo di Bologna.

**11.30-12** **STUDENTI E RELIGIONE**

A cura di Natale Soffientini. Attraverso una serie d'interviste a studenti delle scuole medie superiori, scelti tra i diversi tipi di istituti, ci si propone di conoscere quale sia la situazione spirituale degli studenti di fronte al problema religioso.

### POMERIGGIO SPORTIVO

**16.40** **Cantù - CAMPIONATO NAZIONALE MASCHILE DI PALLACANESTRO**

Ripresa diretta dell'incontro Fonte Levisissima Cantù-Ignis.

Al termine: **NOTIZIE SPORTIVE**

### LA TV DEI RAGAZZI

**17.30** **TUTTI IN PISTA**

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione di Angelo Lombardi. Orchestra diretta da Gaetano Gimelli. Regia di Alda Grimaldi.

### POMERIGGIO ALLA TV

**18.30** **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio **GONG** (Milkana - L'Oreal).

**18.50** **CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

**19.40** **VITTORIO DI SICCA RACCONTA...**

Fiabe di tutti i tempi e di tutti i Paesi. Programma a cura di Isa Barzizza.

Regia di Fernanda Turvani.

**20.10** **CINESELEZIONE**

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

**La Settimana Incom** e il **Film Giornale Sedi** a cura della INCOM.

**RIBALTA ACCESA**

**20.30** **TIC-TAC**

(Atax - Terlier Bassetti)

**SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**ARCOBALENO**

(Fratelli Branca Distillerie - Castor - Uopa di cioccolato Vestre - Tustitaino)

**PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT**

**21** **CAROSELLO**

(1) Rim - (2) Innocenti - (3) Doppio Brodo Star - (4) Sidi - (5) Vecchia Romagna Buton.

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Società Prisma - 2) Bruno Bozzetto - 3) Adriatica Film - 4) Studio K - 5) Roberto Gavioli.

**21.15** **GIALLO CLUB**

di Mario Casacci, Alberto Ciambricco e Giuseppe Aldo Rossi.

**OMICIDIO CIECO**

Quinto episodio.

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di entrata)

Mister Club Francesco Muù

Clang Gregorio Wu

Il tenente Sheridan Ubaldo Lay

Il sergente Steve

Agente Milla Carlo Alighiero

Sandro Moretti

Judy Alida Kelly

Christine

Antoinette Weynen

Ester Anna Bella Cerliani

Pearl Eliana Trouché

Miss Barrett Lia Zoppelli

Paula Wandisa Guido

Sibyl Anna Maria Sanetti

Molly Luisa Riveili

Margaret Tatiana Farnese

Una cuoca Ginevra Cavaciocchi

Scene di Emilio Voglino

Regia di Guglielmo Morandi.

**22.30** **ARIA DEL XX SECOLO**

La settimana che sconvolge il mondo.

Prod.: C.B.S.-TV.

**22.55** **LA DOMENICA SPORTIVA**

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e **TELEGIORNALE** Edizione della notte.

# QUESTA SERA ALLA TV IN CAROSELLO



# "KUKO", PRESENTERA' LA PRODUZIONE AUTOMOBILISTICA

## INNOCENTI

**SORDI (DEBOLI D'UDITO)!**

Gli Auricolari «WEIMER» (della Soc. J. Rouffet & C/ie) invisibili, senza fili, senza pile, restituiscono la normale audizione ed eliminano i ronzii L. 8.000 cad. Invio gratuito opuscolo illustrato e raccolta attestati.

AGENZIA «WEIMER» - Serv. RC - Via Fregene 41 - ROMA



Questa foto documenta l'inizio della seconda guerra mondiale: soldati tedeschi spezzano la sbarra di confine tra Germania e Polonia per facilitare ai mezzi corazzati l'invasione del suolo polacco. I primi giorni del conflitto mondiale rappresentano il tema della trasmissione odierna di **Aria del XX secolo** in programma alle 22.30.

Completamente **GRATIS**

una fonovaligia amplificata con equipaggio "GELOSO" a 4 velocità a coloro che si iscriveranno al **CLUB DEL DISCO "ALFA RADIO"**

Chiedete istruzioni (senza impegno) allegando solo lire 60 in franc. quale rimborso spese Tagliando da spedire

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_ LOCALITA' \_\_\_\_\_

(Prov. \_\_\_\_\_)

**CLUB DEL DISCO "ALFA RADIO"**  
Via Faruffini 13 - MILANO RC 26/3

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.10 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/rf. 8.45 pari a m. 3.55 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/rs. 9.515 pari a m. 31.53

Locali

- CALABRIA 12-12.30 « La palma d'argento » Gare a squadre di dilettanti fra 16 Comuni della Calabria (Stazioni MF II)
SARDEGNA 8.30 La domenica dell'agricoltore (Cagliari 1 - Sassarli 1 e stazioni MF II)
12.20 Musica leggera - 12.40 Musiche e voci di Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF II)
14.30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II)
14.45-15 XIII Fiera Campionaria della Sardegna (Cagliari 1 e stazioni MF II)
20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II)
SICILIA 14.30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 e stazioni MF II)
Palermo 2 e stazioni MF II)
20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF II)
21 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Paleramo 2 e stazioni MF II)
TRENTINO-ALTO ADIGE 8 Gute Rtsel. Eine Sendung für das Autoradio - 8.15 Musik am Sonntagmorgen (Rete IV)
8.50 Pazzi polifonici. Corale « Silvio Cottini » di Riva del Garda (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III)
20 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III)
9.30 A. Vivaldi: Konzert für Violine, Streicher und Continuo in e-moll op. 11, n. 2 « Il favoloso Ausüßer » di Innsbruck. Solist: Robert Michelbauer, 9.50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10.30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangelium 10.45 Sendung für die Landwirte - 11.05 Speziell für Siedl (1. Teil) (Electronia-Bozen)
12 Sport am Sonntag 12.10 Musikalische Einlage - 12.20 Katholische Rundschau von Peter Karl Eichert 12.30 Mittagsnachrichten - Werbendurchgaben (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)
12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III)
13.15 Leichte Musik - 13.30 « Familien Sonntag » von Grete Bauer 13.45 « Kalenderblatt » von Erika Gögelle (Rete IV)
14.30-15 La settimana nelle Dolomiti (Rete IV - Paganella II)
16 Speziell für Siedl (2. Teil) (Electronia-Bozen) - 17 Fünf-uhre - 18 Leichte Musik und Sportnachrichten (Rete IV)
18.30 Musik für Jung und Alt - 19.15 Nachrichtendienst und Sport (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)
19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III)

20 Parkstrasse 3 Akte von Axel Ivers. Regie: Alexander Ponton (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)
21.30 Sonntagskonzert: M. Ravel: Konzert für Klavier und Orchester in G-dur, Monique Heiss, Klavier; Sinfonie-Orchester des N.W.D.R. Hamburg; Dir: Hans Schmidt-Isserstedt; 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV)
22.05-23.10 Spät Nachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II)
FRUIILI-VE NEZIA GIULIA

7.15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti e Istituti agricoli e una nota di Bruno Natli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II)
7.30-7.40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II)
9.30 Oggi negli studi, avvenimenti sportivi della domenica e le notizie investigative, previsioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1)
9.45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1)
10-11.15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1)
12.40-13 Gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino », a cura di Pino Assorzi (Trieste 1 - Udine 2 - Udine 2 e stazioni MF II)
13 Trasmissione della Venezia Giulia - L'ora della Venezia Giulia - Letteratura musicale e giornalistica dedicata agli italiani di Trieste - Le divizie investigabili di F. Chiasta - 13.30 Almanacco sul tempo - 13.33 Uno sguardo sul tempo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giulliani di casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Settimana giuliana 13.55 Note sulla vita politica italiana - 13.59 « L'Arcilunario », rivista con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3)
14.30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi dello Savero Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana
Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1 e stazioni MF II)
14.30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per la provincia di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benigni, Piero Lussignea e Vittorio Meloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine
Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di C. Ruggero Winter (Stazioni MF II)
20-20.15 Gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF II)
In lingua slovena (Trieste A)
8 Calendario 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8.30 Settimana radio - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9.30 Canzoni popolari slovene - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi « Suonare le orchestre » Paul Weston e Riccardo Santoro - 12.15 La Chiesa e il nostro tempo - 12.30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché - Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Milija Volčić.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 « Alec Siniaevne, Fela Sowande ed i loro complessi - 21 Dal patrimonio folkloristico sloveno: 26 « Hosanna filio David », a cura di Marija Tomazin - 21.30 Pirelli: Quartetto n. 5 con oboe concertante, Boccherini: Quintetto in fa maggiore - 22 La domenica dello sport - 22.10 « Ballo di sera - 23 « Musica di epoche lontane - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - « Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9.30 Dalla Basilica di San Pietro Benedizione delle Palme e S. Messa Solenne con assistenza di S. Santità Giovanni XXIII. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiorequiesima: San Paolo ha scritto la lettera ai Corinzi. Incontro con Cristo, lezione di S. Em. il Cardinale Luigi Traglia - La liturgia e lo stato - Oggi in Vaticano, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiorequiesima.

selezione dall'estero

ANDORRA 19 Sulle ali del ritmo. 19.10 Tocca a voi! 19.20 Come è bella la mia canzone! 19.30 Tromba solista. 19.45 Ritmi. 20 Il successo del giorno. 20.04 Intermesso Philia 20.08 Il disco gira. 20.15 Con ritmo e senza ragione. 20.30 « Un

jean... una canzone », di Jean Bonis. 20.45 Sconosciuti celebri. 21.15 « Tre due porte », con Jacques Grellio. 21.20 Cabaret. 21.30 L'avventuriero del vostro cuore. 21.45 Ed ora, danielino! 22 Pasodoble. 22.07 Ogni giorno, un successo. 22.10 Ridiamo sotto i baffi. 22.15 Club degli amici di Radio Andorra. 22.45 Trio « Los Panchos ». 23 Club degli amici di Radio Andorra. Parte II. 23.45-24 Musica spagnola.

AUSTRIA VIENNA

20.10 « Jacques - fatalista », radiocommedia di Walter Schlorhauser, tratta da Denis Diderot. 21.10 Prisma musicale da films. 22 Notiziario. 23.15 Musica da innamorati. 00.5-0.50 Th. Berger: « Sinfonia omerica » per grande orchestra, una voce recitante e due cantanti, diretta da Meinhard Zallinger (solisti: Hildegard Rössel-Maidan, G. G. Falto; Walter Berry, basso, Albin Skoda, recitante).

FRANCIA III (NAZIONALE)

17.45 Concerto diretto da Pierre Dervaux. Beethoven: a) Coriolano, ouverture; b) Sesta sinfonia; c) Settima sinfonia. 19.25 Stars e canzo di successo. Musica leggera diretta da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Freda Betti. 20 Concerto diretto da Pierre Capdevielle. Solista: pianista Claude Kahn. F. Durast: Secondo concerto; G. Fauré: Ballata; Douglas Moore: « Village music »; Darius Milhaud: Sinfonietta per archi. 21 La fidanzata del bersagliere, radiodramma di Edoardo Anton. Traduzione e adattamento di Jean Neuvicelle. 22.15 Les soulaises du Théâtre de France, con la Compagnia Madeleine Renaud-Jean-Louis Barault. 22.45 Dischi del Club R.T.F.

MONTECARLO

19.05 La premiazione della domenica. 19.30 « Tra due porte », con Jacques Grellio. 20.05 « Il sogno della vostra vita », animato da Roger Bourgeon. 20.40 Sconosciuti celebri: « L'Ingegnere Sommeiller e il traforo del Moncenio ». 21.10 L'avventuriero del vostro cuore. 21.25 Cinque minuti con il Comandante Gusteau. 21.30 Il punto di vista della discolta. 21.55 « Il sogno della vostra vita ». Parte II. 22.10 Stars e canzo di successo. 23.30 Slow nella notte.

GERMANIA MONACO

19.05 Musica per automobilisti. 20 L. van Beethoven: Sonata in do minore, op. 13 (Patetica) interpretata dal pianista Edwin Fischer. 20.35 « Dai viali del Prater a Broadway », viaggio musicale. 22 Notiziario. 22.05 Stars e canzo di successo. 22.45 Musica leggera internazionale. 0.05 Musica leggera nell'intimità. 1.05-5.20 Musica da Amburgo.

INGHILTERRA ONDE CORTE

6.15 « The Triangle Look », teppio sceneggiato di Rex Rients. 6.45 Musica di Mozart. 7.30 Cinquant'anni di « Show ». 11.15 Michael Holliday e l'orchestra Johnny Pearson. 12.30 Max Jaffa e la sua orchestra con il trio Dennis Wilson. 13 « Long Distance », di Harry Jinkin. 13.30 Musica richiesta. 14.45 A tempo di valzer. 15.30 Concerto diretto da George Hurst. Solista: pianista John Clegg. Carwithen: « Octav », ouverture; Rachmaninov: Concerto n. 2 in do minore per pianoforte e orchestra; Copland: « Rodio » danze. 18 Concerto bandistico. 19.30 « Cold Storage », commedia di Philip Levene. 20 Dischi presentati da Alan Keith. 21.30 Santi sacri. 22.15 « La Passione

di Cristo », oratorio di Haendel, diretto da Denys Darlow.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER 19.40 Divertimento parigino. 20.30 La vida breve, commedia in 2 atti. 21.45 « Non sei sola ». 22. Sonate dai misteri. 22.15 Notiziario. 22.20 A tempo di valzer.

MONTECENERI

13.45 Haydn: « Le sette parole del Salvatore sulla Croce », op. 81. 14.30 M. R. De Lalande-G. Roussel: « Venite auxultemus », per soprano, coro e orchestra. 14.45 Bach: Concerto brandeburghese n. 2 in fa maggiore, BWV 1047. 15 Interpretazioni della Filarmónica di Agno diretta da Umberto Montanaro. 15.25 Quintetto Moderno diretto da Ilter Patalcini. 15.40 « La luna non si è mai levata », divagazioni musicali di Jerko Tognola. 16.10 Esecuzioni del Trio Montebello. 16.35 Tre danzante. 17.15 La domenica popolare: « La gabietta », di Sergio Maspoli. 18.15 Rimsky-Korsakoff: La grande Pasqua russa, op. 36; Honegger: Pasqua e New York. 19 Francis Poulenc: « Napoli-Suite », per pianoforte. 19.25 Armando Trovajoli e il suo complesso. 20 Il povero nel sottocasa, tre episodi della vita di Sant'Allesio, di Henri Ghéon. Traduzione di Ermio Robecchi-Bivio. 22.10 Melodie e ritmi. 22.40-23 Selezione dall'opera di Paganini di Lehrer.

SOTTENS

19.40 Concerto diretto da Samuel Bard-Bovy. Beethoven: « Midgling Tänze »; Rossini: « L'italiana in Algeri »; sinfonia. 20.25 Mireille, opera in cinque atti di Charles Gounod, diretta da Jean Meylan. 22.05 « La rosa e l'usignolo », di Jean Godal. 22.35-23.15 La Passione, sesta parte dell'oratorio Jésus, di Roger Vutatz, diretta dall'Autore.

ARRIVA PER POSTA LA FORTUNA dal 1° marzo un gentile consuetudine un particolare segno di amicizia e di augurio
mandate un saluto con la cartolina "VIVIVO IN ITALIA" a premi turistici autorizzata dal Ministero delle Finanze
chi la riceve, in qualsiasi parte d'Italia o del mondo si trovi, concorre, a norma di legge, al sorteggio di un viaggio per 2 persone, per la durata di 10 giorni, di cui 5 giorni in alberghi di lusso e 5 giorni di qualsiasi località d'Italia, e il mezzo di locomozione sono a scelta del vincitore.
Scambiatevi i saluti e gli auguri con la cartolina "Vivivo in Italia" di distinzione e di buon gusto
T.P. Italiana 2/61

## Gaiardoni - Maspes

ore 18,30 circa secondo programma



Dal Velodromo dell'EUR in Roma, viene trasmessa oggi, dopo il Giornale Radio delle 18,30, la radiocronaca dell'incontro di velocità fra Antonio Maspes e Sante Gaiardoni. Come gli appassionati ricorderanno, i due campioni si sono già incontrati due volte: la prima vinse Maspes, la seconda Gaiardoni. Questa dunque sarà la «bella». Nelle foto: in alto: Sante Gaiardoni subito dopo la sua vittoria nel chilometro da fermo alle Olimpiadi. Qui sotto: Antonio Maspes, ritratto durante una divertente gara con Mario Riva al «Musichiere»

TRASMISSIONI STEREOFONICHE  
SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIODIFFUSIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA  
NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo Almanacco - Domenica Sport - \*Musiche del mattino
- Mattutino**  
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Walter Marcheselli (Motta)
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico Il banditore Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)
- 9** Le melodie dei ricordi (Chlorodont)
- 9.30** \* Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93 Orchestra Filarmonica di New York diretta da Bruno Walter
- 10** Radiocronaca diretta delle celebrazioni per il Centenario dell'Unità d'Italia (Radiocronisti Antonello Marescalchi e Mario Pogliotti)
- 11.30** Il cavallo di battaglia di Lello Luttazzi, Luciano Tajoli, Miranda Martino (Imvernizzi)
- 12** Musiche in orbita (Olià)
- 12.20** \* A lbum musicale Negli interv. com. commerciali
- 12.55** Metronomo (Vecchia Romagna Buton)
- 13** Segnale orario - Giornale radio  
Nel centenario dell'Unità d'Italia  
Conversazione di Aldo Ferrarino, Presidente della Società «Dante Alighieri»  
Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- Zig-Zag**  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA (Vero Frank)
- 14-14.20** Giornale radio  
Listino Borsa di Milano
- 14.20, 15.15** Trasmissioni regionali  
14,20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia  
14,45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cantalissetta 1)
- 15.15** \* Canta Nicola Arigliano
- 15.30** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)
- 15.55** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 16** Programma per i ragazzi Buongiorno amici del mondo! a cura di Anna Maria Romagnoli - Realizzazione di Massimo Scaglione
- 16.30** Il ponte di Westminster Immagini di vita inglese La storia dei Pust
- 16.45** Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma) Paolo Dore: La collaborazione geofisica internazionale
- 17** Giornale radio  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera  
Infermezzini da opere
- 17.20** XIX Centenario della venuta di S. Paolo a Roma  
Trasmissione a cura del Padre Francesco Pellegrino, in collaborazione con la Radio Vaticana  
a) Dalle Epistole di S. Paolo  
Lettura di Carlo d'Angelo  
b) Nessun accordo tra Cristo e Belial, conversazione

- di Sua Eminenza il Cardinale Giovanni Urbani
- 18.15** Vi parla un medico  
Cesare Bortorelli: *Moderne cure per l'ipertensione arteriosa*
- 18.30** Roma - Della Piazza del Campidoglio, radiocronaca diretta della celebrazione del Centenario dell'Unità d'Italia (Radiocronista Antonello Marescalchi)
- 19.30** Il grande giuoco  
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani
- 20** \*Complessi vocali  
Negli interv. com. commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.55** Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)
- 21** CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA  
diretto da FULVIO VERINIZZI  
con la partecipazione del soprano Luisa Perliotti e del tenore Achille Braschi  
Gounod: Faust: Introduzione; Verdi: Aida: «Celeste Aida»; Catalani: Wally: «Ebben, ne andrò lontana»; Ponchielli: La Gioconda: «Cielo e mar»; Mozart: Le nozze di Figaro: «Dove sono i bei momenti»; Debussy: Il martirio di San Sebastiano: Preludio; Giordano: Andrea Chénier: «Un di all'azzurro spazio»; Cilea: Adriana Lecocquer: «Io son l'umile ancella»; Puccini: Turandot: «Nessun dorma»; Verdi: «Aida: «Cielli azzurri»; Cherubini: Anacreonte: Sinfonia  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.15** Letture poetiche  
La Gerusalemme Liberata presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti  
Canto XIX - Legge A. Foà
- 22.30** Ariete, echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45** Scoperta di una città che ha perduto il suo nome  
Documentario di Leoncillo Leoncilli
- 23.15** Giornale radio  
Dall'«Esedra» di Bologna Pippo Peano e il suo complesso
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO  
PROGRAMMA

- 9** Notizie del mattino
- 05'** Vecchi motivi per un nuovo giorno (Atax)
- 20'** Oggi canta Alfredo Jandolo (Commissione Tutela Lino)
- 30'** Contrasti (Agipgas)
- 45'** Appuntamento a Napoli (Lavabiancheria Candy)
- 10** Renato Rascel presenta IL MAESTRINO DELLE DIECI E TRE  
di Leoni e Verde  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Maurizio Jurgens  
- Gazzettino dell'appetito (Omopiti)
- 11-12.20** \*MUSICA PER VOI CHE LAVORATE  
- Pochi strumenti, tanta musica
- 25'** Breve intervallo  
S. G. Biamonte: Ritrattini controluce
- 30'** Le nostre canzoni (Mira Lanza)
- 50'** Breve intervallo  
Cinque minuti con Achille Campanile
- 55'** Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)
- 12.20-13** Trasmissioni regionali  
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria  
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13** Il Signore delle 13 presenta: Pokerissimo di canzoni (Compagnia Generale del Diaco)
- 20'** La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25'** Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Primo giornale
- 40'** Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 45'** Il segugio: le incredibili imprese dell'ispettore Scott (Compagnia Snauer)
- 50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55'** Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14** Da Hollywood a Cinecittà  
Musiche da film  
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - Secondo giornale
- 45'** Ruote e motori  
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini
- 15** Tavolozza Musicale Ricordi (Ricordi)
- 15.15** Concerto in miniatura  
Mezzosoprano Rina Cavallari  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto
- 15.30** Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali
- 15.40** Venti minuti Durium (Durium)
- 16** IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO  
- Successi di sempre  
- La primavera e le canzoni  
- Strettamente strumentale  
- Napoli ieri e oggi  
- Musica chic
- 17** IL CILIEGIO GIOVANNI  
Radiodramma di Enrico Bassano e Dario Martini  
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Vittorio Sanpaolesi
- Franco Grazioli**  
Corrado Gaipa  
Adolfo Geri  
Renato Cominetti  
Mario Bardella  
Paolo Giuranna  
Nino Dal Fedbro  
Antonio Guidi  
Il padre  
La madre  
Il cilegio Giovanni  
Vittorio Sanpaolesi  
Gabriele Antonini  
Gabiella Gentà  
Lei bambina Anna Rosa Garatti  
Musiche di Gino Marinuzzi Jr.  
Regia di Pietro Masserano  
Tarico (v. articolo illust. a pag. 10)
- 17.40** Album di canzoni  
Cantano Isabella Fedeli, Gustavo Palumbo, Narciso Parigi, Walter Romano, Anita Sol
- 18** Appuntamento con Benny Goodman e Xavier Cugat
- 18.30** Giornale del pomeriggio  
Dal Velodromo dell'Eur in Roma  
Incontro di velocità Maspes-Gaiardoni  
Discoteca Bluebell (Bluebell)
- 18.50** \* TUTTAMUSICA  
(Camomilla Sogni d'oro)
- 19.20** \* Motivi in tasca  
Negli interv. com. commerciali  
Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera

**20.20** Zig-Zag  
**20.30** Corrado presenta  
**IL DISCO MAGICO**  
 Trasmissione con un'incongnita  
 Orchestra diretta da Gianni Ferrio - Regia di Silvio Gigli

**21.30** Radionotte  
**21.45** « Giallo per voi »  
**FLINT DELLA SQUADRA MOBILE**  
 Quarto episodio: « Associazione a delinquere » di Alan Stranks  
 Traduzione e adattamento di Ely Bistuer y Rivera  
 Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
 L'ispettore Whitelaw  
 Il sergente Strobotz  
 Il sergente Flint  
 Il sergente Becherelli  
 Il sergente Flint  
 Corrado De Cristoforo  
 Blunden Lucto Rama  
 Il sergente Hopkins  
 Il proprietario della birreria  
 Angelo Zanobini  
 Il signor Auslander  
 Corrado Galpa  
 Shad Collins  
 Chick Dandy  
 Bert  
 Deana Martin  
 Lambert  
 Patsy  
 Peggy  
 Sammy Hallam  
 Il telefonista  
 Una voce  
 Regia di Dante Raiteri  
 (v. articolo illust. a pag. 11)

**22.55-23.10** Ultimo quarto  
 Notizie di fine giornata

## RETE TRE

**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
 Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
 Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)  
 — (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
**15'** (in tedesco) **Giornale radio**  
 Rassegne varie e informazioni turistiche  
**30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**9.30** **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

**9.45** **La musica strumentale in Italia**  
 da Boccherini ai giorni nostri  
 Torelli (reg. Santì): *Sinfonia in re maggiore* per archi e tromba (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Gallini); *Martucci Trio n. 1 in do maggiore* op. 59 (Alberto Poltronieri, violino; Benedetto Manzaccari, violoncello; Fabio Fano, pianoforte)

**10.30** \* **La cantata sacra**  
 Bach: *Cantata n. 185: Barmerisches Herz der ewigen Liebe: Duetto - Recitativo - Aria - Recitativo - Aria - Corale (Fassbender-Lutz, soprano; Hetty Plumacher, contralto; Werner Hormann, tenore; Bruno Müller, basso - Orchestra Bach di Stoccolma-Swedish Choral Society diretti da Hans Grischkat);* Schütz: *Cantata: Sette parole di Cristo sulla croce*, per cinque voci cori e orchestra (Orchestra Sinfonica di Vienna - Coro e solisti dell'Accademia di diretti da Ferdinand Grossmann)

**11.20** **CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da BRUNO MADERNA  
 con la partecipazione del pianista **Massimo Bogianckino**  
 Ravel: *Valse nobles et sentimentales*, per orchestra; Debussy: *Fantasia per pianoforte e orchestra*; Milhaud: *Le Carnaval d'Aix*, fantasia per pianoforte e orchestra dal Balletto « Salade »

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

**12.30** **Strumenti a fiato**  
 Rota: *Piccola offerta musicale* (omaggio a Casella), per quintetto a fiati (Severino Gazzelloni, flauto; Pietro Accorroni, oboe; Giacomo Gandini, clarinetto; Domenico Ceccarossi, corno; Carlo Tentoni, fagotto); Stravinsky: *Symphonies d'instrument a vent* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Hermann Scherchen)

**12.45** **Danze sinfoniche**  
 Mozart: *Controdanze (Laender)* (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergio Celibidache); R. Strauss: *Salmè: Danza dei sette veli* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali)

**13** — **Pagine scelte**  
 Da « Al Teatro » di Ferdinando Martini: « Francesca da Rimini nella storia e sulla scena »

**13.15-13.25** **Trasmissioni regionali**  
 13,15 « Listini di borsa »

**13.30** **Musiche di Torelli, Vivaldi, Boccherini e Haydn**  
 (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 26 marzo - Terzo Programma)

**14.30** **La Sinfonia romantica**  
 Weber: *Sinfonia in do maggiore* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Carracciolo); Saint-Saëns: *Sinfonia n. 2 in la minore* op. 25 (Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretta da Leopoldo Casella)

**15.15** **Rassegna dei giovani concertisti**  
 Pianista Casimira Zaleska  
 Schumann: *Arabesca* op. 18; Liszt: *Studio da concerto n. 3*; Chopin: a) *Nocturno* op. 27 n. 1, b) *Studio* op. 25 n. 1, c) *Studio* op. 10 n. 12, d) *Scherzo* in si bemolle minore op. 31

**15.45-16.30** \* **Pagine da NORMA**  
 di Vincenzo Bellini

## TERZO PROGRAMMA

**17** — \* **Il Concerto per pianoforte e orchestra**  
**Ludwig van Beethoven**  
*Concerto n. 3 in do minore* op. 37  
 Solista Wilhelm Backhaus  
 Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Hans Schmidt-Isserstedt  
**Franz Liszt**  
*Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore*  
 Solista Geza Anda  
 Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Otto Ackermann

**18** — **Maurizio Blondel nel centenario della nascita**  
 a cura di Michele Federico Sciacca

**18.30** **Ernest Chausson**  
*Les heures - La caravane - Chanson perpétuelle - Nocturne - L'aveu - Dans la forêt du charme et de l'enchantement - La dernière feuille - Nos souvenirs*  
 Tommaso Spataro, tenore; Renato Josi, pianoforte

**19** — **Panorama delle idee, selezione di periodici stranieri**

**19.30** **Gino Contilli**  
 Cinque studiati dodecafonici per pianoforte  
 Pianista Mario Caporali

**19.45** **L'indicatore economico**

**20** — \* **Concerto di ogni sera**  
 Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Concerto in do maggiore* K. 299 per flauto, arpa e orchestra  
 Solisti: Camillo Wanasek, flauto; Hubert Jellinek, arpa  
 Orchestra da camera « Pro Musica » di Vienna  
 Béla Bartók (1881-1945): *Di-*

vertimento per orchestra d'archi  
 Orchestra Sinfonica RIAS di Berlino, diretta da F. Fricsay

**21** **Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

**21.30** **La Rassegna: Cinema**  
 a cura di Pietro Pintus

**21.45** (\*) **Novità librerie**  
 Verso lo Stato moderno di Giorgio Bo, a cura di Aldo Garosci

**22.15** **Il « primitivo » nella musica contemporanea**  
 a cura di Diego Carpitella  
 Nona trasmissione  
**Kurt Weill**  
 Dal « Dreigroschenoper »  
 Solisti Lotte Lenja, Willy Treck-Trebitsch, Erika Helmke, Erich Ponto, Kurt Geron  
 Orchestra e Coro « Lewis Ruth », diretti da Theo Mackeben

**Darius Milhaud**  
 Morte di un tiranno per coro parlato e strumenti  
 Esecuzione del « Kammer-sprechchor » di Zurigo e del Complesso Strumentale, diretti da Fred Barth  
 (Registrazione effettuata il 2-2-1961 al « Teatro Eliseo » di Roma)

**Edgar Varèse**  
*Jonisation*  
 Complesso a percussione « Juillard », diretto da Frédéric Waldman

**Luigi Nono**  
*Polifonia, Monodica e Ritmica* per sette strumenti a percussione  
 Complesso Strumentale diretto da Fred Barth  
 (Registrazione effettuata il 2-2-1961 al « Teatro Eliseo » di Roma)

**23** — **Ciascuno a suo modo**

**23.40** \* **Congedo**  
 Johann Sebastian Bach  
*Sonata n. 4 in re minore* per violino solo  
 Violinista Jascha Heifetz

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
 Roma: 8 (12) « Musiche per organo » - 8,55 (12,55) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 9,45 (13,45) in « Antiche danze »: Pavana, Allemande, Pavana e Gagliarda, di Byrd e Pavana della Regina Elisabetta, di Bull - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore n. 38 K. 504 « Praga », di Mozart - 16 (20) « Un'ora con Haydn » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da John Barbirolli: musiche di Mozart, Mahler - 19 (23) Spirituals e Lieder.*

Torino: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 68 « Also hat Gott die Welt »* e *Cantata n. 200 « Beke-mann will seinen Namen »* - 10,10 (14,10) *Sinfonia in re maggiore n. 31 K. 297 « Paris », di Mozart - 16 (20) « Un'ora con Liszkowsky » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Herbert von Karajan - 19 (23) Recital del soprano Kirsten Flagstad.*

Milano: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Schweigs stille plaudert n. 21 - 10 (14) Sinfonia in re maggiore n. 101 « La pendola », di Haydn - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Parafisi », di Wagner - 16 (20) « Un'ora con Mozart » - 17 (21) Concerto diretto da H. von Karajan**

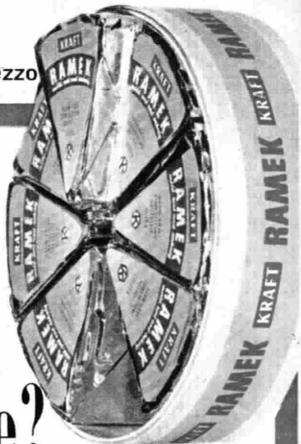
Napoli: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 105 « Herz, gedenkt ins Gericht » - 10 (14) Sinfonia in do maggiore K. 338, di Mozart - 10,20 (14,20) Il ballo delle ingrate, di Monteverdi - 11 (15) « Preludi, intermezzi e danze da opere » - 16 (20) « Un'ora con Ghedini » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Guido Cantelli - 19 (23) Soprano M. Predit e pianista G. Favaretto.*

**CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):  
 Roma: Ribalta stereofonica.  
 Torino: Ribalta stereofonica.  
 Milano: Ribalta stereofonica.  
 Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

ben  
2 etti e mezzo



fame?  
la più buona  
risposta è

# RAMEK

il fresco formaggio  
dal vispo  
sapore!



proteine,  
vitamine...  
e che bontà!

com'è grosso  
lo spicchio  
di Ramek!

Si mangia di più,  
col formaggio  
Ramek: per sapore,  
sostanza, quantità.  
Fresco, cremoso,  
vispo di sapore  
perché di genuina  
crema di formaggio  
alpino, Ramek vi dà  
qualcosa di più: vi  
dà tutte le vitamine  
e le proteine, tutto il  
valore del latte intero!

Si, anche  
nell'intervallo del  
vostro lavoro la più  
buona risposta  
all'appetito è: Ramek!

è un prodotto

# KRAFT

si mangia con gioia





snella e giovanile

...il segreto sta nel mantenere sempre ben regolato l'organismo il confetto FALQUI regola le funzioni intestinali. Tutte le sere un FALQUI ridona e mantiene la linea

# FALQUI

Il dolce confetto di frutta



guadagno sicuro

### Tecnici Radio TV diplomati

in breve tempo seguendo i moderni corsi per corrispondenza. Riceverete GRATIS l'attrezzatura ed il materiale necessario - valvole comprese - e Vi costruirete:

Radio a 6 valvole M.F.

Radio a 9 valvole M.F.

Televisore a 110" da 17" e 21"

Provavalvole, analizzatore, Oscillatore, Voltmetro elettronico, Oscilloscopio

con piccola spesa giornaliera

Conseguitare DIPLOMA, valido a tutti gli effetti di legge che solo la radio scuola italiana e.n.a.i.p. può rilasciare. Richiedete opuscoli gratis e senza impegno alla:

radio scuola italiana e.n.a.i.p.  
via Pinelli, 12/D Torino

# TV

lunedì 27 marzo

### 10.30-12 Celebrazioni per il Centenario dell'Unità d'Italia

**RIPRESA DIRETTA DELLE CERIMONIE AL PANTHEON E ALL'ALTARE DELLA PATRIA**

#### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

### 13 — Classe prima:

- Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Nicola Di Macco
- Lezione di matematica Prof. Giuseppe Vaccaro
- Lezione di francese Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

### 14.30 Classe seconda:

- Lezione di matematica Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- Lezione di educazione fisica Prof. Alberto Mezzetti
- Lezione di italiano Prof. Mario Medici

### 15.40 Classe terza:

- Lezione di italiano Prof.ssa Fausta Monelli
- Lezione di educazione fisica Prof. Alberto Mezzetti
- Lezione di matematica Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

### LA TV DEI RAGAZZI

### 17 — a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi

Sommario:

La storia di Gesù di A. Armstrong  
Francesco d'Assisi di E. Petri  
Biblioteca «Le Stagioni» di D. Provenzal  
Biblioteca «La scala d'oro» di V. Errante e F. Palazzi  
Presenta Eida Lanza

### b) FRIDA

La sella d'argento  
Telefilm - Regia di Elmer Stephany  
Distr.: 20th Century Fox  
Int: Gene Evans, Anita Louise, Johnny Washbrook e Frida

### RITORNO A CASA

### 18 — IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani, a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

### 18.30 Celebrazioni per il Centenario dell'Unità d'Italia RIPRESA DIRETTA DELLA CERIMONIA IN CAMPIDOGLIO

### 19.30 GONG

(Tide - Milkana)

**CANZONI ALLA FINESTRA**  
con il complesso di Piero Giorgetti

### 20 — TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Sergio Spina

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC-TAC

(Confessioni Lubiam - Confetto Falqui)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### ARCOBALENO

(Pond's - Vespa - Lesso Galbani - Atlantic)

### PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

### 21 — CAROSELLO

(1) Dentifricio Colgate - (2) Uova di cioccolato Nestlé - (3) Remington Roll-A-Matic - (4) Buitoni - (5) Idrolitina

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Tivucine



Piero Giorgetti che ascolterete alle 19.35 in Canzoni alla finestra

Film - 2) Orion Film - 3) Ultravision Cinematografica - 4) Organizzazione Pagot - 5) Incom

### 21.15 Nel I Centenario dell'Unità d'Italia

#### «VA, PENSIERO...»

Concerto di musica e di prosa con la partecipazione di Renzo Ricci, Elena Zareschi, Carlo d'Angelo, Maria Occhini, Nando Gazzolo e Ferdinando Cajati

Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Ferruccio Scaglia  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Testo a cura di Marco Visconti  
Regia di Anton Giulio Majano  
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)

### 22.35 TELESPORT

### 23 — QUESTIONI D'OGGI

La dichiarazione dei redditi  
Servizio di Raimondo Musu e Maurizio Parasassi

### 23.20 TELEGIORNALE

Edizione della notte



A quattro giorni dal termine per la dichiarazione dei redditi, la Televisione mette in onda sull'argomento un servizio di Raimondo Musu e Maurizio Parasassi. La compilazione dei «moduli Vanoni» presenta a tutt'oggi difficoltà apparse dagli errori e le incertezze rivelate da gran parte dei contribuenti. Il servizio, che viene trasmesso alle 23 per la rubrica *Questioni d'oggi*, si propone di chiarire alcuni punti della legge Vanoni e fornire consigli e indicazioni per l'esatta compilazione dei moduli



## L'oro del Reno

ore 21 programma nazionale

Tutta la Tetralogia sarà trasmessa dal Programma Nazionale in dieci serate, dal 28 marzo al 19 aprile: una grande esecuzione del capolavoro wagneriano, registrata in febbraio al Teatro dell'Opera, a Roma. Diretta von Matic, musicista particolarmente noto come interprete wagneriano. Tedeschi i cantanti, anch'essi « specialisti » di Wagner. Il « tutto esaurito » indicò non solo l'approvazione che riscosero a Roma direttore e interpreti, ma l'amore per una musica viva, a dispetto delle scature teorie con essa frammiste. Evidentemente gl'intellettualismi di Wagner lasciavano ancora largo posto al cuore e al diletto: oggi che di cuore ce n'è così poco nell'arte, e vi manca affatto il diletto, il pubblico si volge con nostalgia al passato, venera gli antichi dei: nell'Olimpo dei quali Wagner ha il suo grandissimo spazio. Questa settimana, dunque, l'oro del Reno, « prologo » alle tre giornate che seguiranno. Unico atto senza intervalli, composto di quattro scene che raccontano le prime colpe degli dei, le terribili fiamme (lussuria e brama dell'oro) di nani e giganti; e preannunziano infine le strenue passioni degli uomini, le loro cadute morali. Un accordo di mi bemolle maggiore (tenuto per 136 battute) descrive la grande quiete di un mondo innocente, il fluire placido dell'acqua (l'elemento primordiale, secondo la cosmogonia nordica). Il canto delle Figlie del Reno, custodi dell'oro che giace al fondo del fiume, annunzia la vita. Il « tema della scalata » indica la prima perversità, ritrae il nano Alberico mentre si arrampica sugli scogli a inseguire le fanciulle che lo deridono e poi fuggono via, nell'acqua dorata. Il nano vorrebbe ghermire, ma vede in un tratto risplendere l'oro: soltanto chi maledirà l'amore potrà impadronirsi di esso, e diventare così padrone del mondo. Egli pronuncia allora la parola sacrale, poi scompare con l'oro nelle viscere della terra. Intanto, nel regno degli dei, il « tema del corruccio di Wotan » esprime il travaglio del dio che ha concluso un patto indegno: in cambio del Walhalla, la rocca che gli costruiranno i giganti Fasolt e Fafner, cederà loro Freia, la dea dell'amore. Il nefasto consiglio è di Loge, demone-dio, signore del fuoco e principio di distruzione. Quando i giganti giungono a reclamare la dea, Loge interviene, racconta del tesoro rapito, propone un altro patto che sarà accettato: i giganti renderanno Freia, in cambio dell'oro. Poi scende con Wotan negli antri di Nibelheim, con l'astuzia carpirsi il tesoro al nano Alberico. Mentre Wotan strappa l'anello all'elfo, questi lancia la sua invettiva al dio: in orchestra risuona, affidato ai tromboni, il « tema della maledizione ». I giganti tornano con la dea, Wotan è costretto a cedere l'oro, anche l'anello, simbolo della sua propria potenza. Prima che il « Prologo » abbia fine, un'altra contesa per il possesso dell'oro scoppia fra i giganti: e si spargerà il primo sangue. Il « tema dell'arcobaleno », con i suoi trilli scintillanti, segna il maestoso ingresso degli dei nel Walhalla, ma non dissipa le nubi angosciose che gravano su un Olimpo ormai destinato a distruggersi in fiamma, con tutti i suoi nani. A proposito di Luvro von Matic, la critica dopo la prima serata della Tetralogia non ebbe timore di stabilire grandi confronti. In effetto il gesto di questo sapiente direttore d'orchestra disegnò i temi che risorono tutti chiarissimi e mantennero la loro vivezza anche quando infittirono, ramificarono, intrecciandosi gli uni con gli altri. I cantanti resero i personaggi con il vigore che nasce soltanto dalla lunga esperienza. Ora quest'edizione pregevole della Tetralogia viene riproposta al pubblico radiofonico che un'indimenticabile interpretazione del capolavoro wagneriano, ad opera del grandissimo Furtwaengler, ha reso consapevole giudice.

Laura Padellaro

TRASMISSIONI STEREOFONICHE  
SULLE RETI DELLA FIDIODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Fidiodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIODIFFUSIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA  
NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino  
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Walter Marcheselli (Motta)  
Le Commissioni parlamentari
- 8** — Segnale orario - **Giornale radio**  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore**  
Informazioni utili  
\* **Il nostro buongiorno** (Palmolive-Colgate)
- 9** — \* **I classici del valzer** (Laobiancheria Candia)
- 9.30** \* **Concerto del mattino**  
1) Verdi: Luisa Miller: Sinfonia; Donizetti: L'elisir d'amore; « Della crudele Isotta »; Ponchelli: La Gioconda; « Dal vostro accento insolito »; Fucini: La fanciulla del West: « Siete pronto? »  
2) Brahms: Concerto in re maggiore, per violino e orchestra op. 77; a) Allegro ma non troppo, b) Adagio, c) Allegro giocoso non troppo vivace (Sofista David Oistrakh); Orchestra di Stato dell'URSS diretta da Kyrill Kondraschin)  
3) Oggi si replica...
- 11** — **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)  
Il discorso della montagna: « Beati i misericordiosi, perché otterranno misericordia » (S. Giovanni Gualberto), a cura di Domenico Volpi  
Taccuino di viaggio: « Nel paese di Gesù; i luoghi della Passione », a cura di Franca Caprino
- 11.30** **Ultimissime** (Invernizzi)
- 12** — **Vita musicale in America**  
**\* Album musicale**  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** **Metronomo** (Vecchia Romagna Buton)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Zig-Zag  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** **TEATRO D'OPERA**
- 14-14.20** **Giornale radio**  
Listino Borsa di Milano
- 14.20-15.15** **Trasmissioni regionali**  
14.20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia  
14.45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata  
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari I - Cantanissetta I)
- 15.15** **David Rose e i suoi archi**
- 15.30** Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)
- 15.55** **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16** — **Rotocalco**  
Settimanale per i ragazzi, a cura di Franca Caprino, Stefano Jacomuzzi, Gianni Pollone e Giorgio Buridan Regia di Lorenzo Ferrero
- 16.30** **Mario Stefanile: Tre libri per Napoli**
- 17** — **Giornale radio**  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20** **La polifonia vocale e strumentale del '500**

- a cura di Federico Mompellio
- 17.40** **III Francia e Spagna nel '500**  
Al giorni nostri  
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti
- 18** — **Canta Lyta Origoni**
- 18.15** **La comunità umana**
- 18.30** **Mozart: Sonata in do maggiore K. 296 per violino e pianoforte**  
a) Allegro vivace, b) Andante sostenuto, c) Rondò (Angelo Stefanato, violino; Margaret Barton, pianoforte)
- 18.45** **XIX Centenario della venuta di S. Paolo a Roma**  
Trasmissione a cura del Padre Francesco Pellegri, in collaborazione con la Radio Vaticana  
a) **Dalle Epistole di S. Paolo**  
Lettura di Carlo d'Angelo  
b) **Rivestitevi dell'armatura di Dio**, conversazione di Sua Eminenza il Cardinale Giovanni Battista Montini
- 19** — **La voce dei lavoratori**
- 19.30** **Le novità da vedere**  
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi
- 20** — \* **Canzoni di tutti i mari**  
Negli interv. com. commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30** **Segnale orario - Giornale radio**
- 20.55** **Applausi a...** (Ditta Ruggero Benelli)
- 21** — **LA TETRALOGIA DI RICCARDO WAGNER**  
Presentata da Mario Labroca  
**L'ORO DEL RENO**  
Opera in un atto e quattro scene  
Wotan Theo Adam  
Donner Leonardo Wolosky  
Froh Ratko Delorco  
Loge Fritz Uhl  
Fasolt Arnold Van Mill  
Fafner Hans Hoffmann  
Alberico Franz Andersson  
Mime Herold Kraus  
Frika Grace Hoffmann  
Freia Margarita Preda  
Erda Rudi Sievert  
Woglande Colette Lorand  
Wellgunde Vera Schlosser  
Flossilde Margarethe Bence  
Direttore Luvro von Matic  
Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma  
(Registrazione effettuata il 12-2-1961 dal Teatro dell'Opera di Roma)  
Edizione Ricordi
- 23.15** **Giornale radio**  
\* **Dalle « Grotte del Piccione » in Roma**  
Complesso I Robby's
- 24** — **Segnale orario - Ultime notizie** - Previsioni del tempo - **Boll. meteor.** - I programmi di domani - **Buonanotte**

SECONDO  
PROGRAMMA

- 9** **Notizie del mattino**
- 05'** **Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aiaz)**
- 20'** **Oggi canta Nilla Pizzi** (Commissione Tutela Lino)
- 30'** **Musica e stile (Aitppas)**
- 45'** **La « Valente » Caterina (Piudtach)**
- 10** — **Nunzio Filogamo presenta MAESTRO, PER FAVORE**  
Viaggio sentimentale fra le canzoni con l'orchestra diretta da Riccardo Ventellini  
— **Gazzettino dell'appetito (Omopif)**
- 11-12.20** \* **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**  
— Pochi strumenti, tanta musica
- 25'** **Breve intervallo**  
Gianna Anquissola: **Parole all'orecchio**  
dette da Pina Renzi
- 30'** **Le nostre canzoni** (Mira Lanza)
- 50'** **Breve intervallo**  
Wanda Lattes: **Quella incerta età**
- 55'** **Orchestra in parata (Doppio Brodo Star)**
- 12.20-13** **Trasmissioni regionali**  
12.20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria  
12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13** **Il Signore delle 13 presenta:**  
Quartetto: Marino Barreto Jr., Wilma De Angelis, Mario Pezzotta, Laurindo Almeida (Palqui)  
20' **La collana delle sette perle (Lesso Galbani)**  
25' **Fonolampo: dizionario delle le canzonissime** (Palmolive-Colgate)
- 13.30** **Segnale orario - Primo giornale**
- 40'** **Scatola a sorpresa (Stimmental)**
- 45'** **Il segreto: le incredibili imprese dell'ispettore Scott** (Compagnia Singer)
- 50'** **Il discobolo (Arrigoni Trieste)**
- 55'** **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14** — \* **Superstar**  
Cantanti in passerella  
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** **Segnale orario - Secondo giornale**
- 40'** \* **Discorama Jolly** (Soc. Saar)
- 15** — **Breve concerto sinfonico**  
Vivaldi: **La Primavera**, da « Le quattro stagioni »; a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Collegium Musicum Italicum, diretto da Renato Fasano); Mozart: **Divertimento in mi bemolle maggiore K. 113**; a) Allegro, d) Andante, c) Minuetto, d) Allegro (Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Ferruccio Scaglia); Stravinsky: **Impressioni norvegesi** (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore)
- 15.30** **Segnale orario - Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
- 15.40** \* **Angolo musicale Voce del Padrone** (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)
- 16** — \* **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**  
— Permette un valzer?  
— Voci d'oggi: Nico Fidenco  
— Jazz da Berlino: Kurt Edelhagen  
— Incontri al vertice: Anna Moffo e Irving Berlin  
— L'orchestra di Morton Gould  
— **Voci del Teatro lirico**  
Maria Caniglia - Paolo Silveri  
Verdi: **Don Carlos**: « Per me giunto è il di supremo »  
Donizetti: **La Favorita**: « O mio Fernando »; **2) Don Sebastiano**: « O Lisbona »; Ponchelli: **La Gioconda**: « Sulciolo! »; Verdi: **Il Trovatore**: « Qual voce »: duetto
- 17.30** **TUTTA FRANCA VALERI**  
Spettacolo di varietà
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**  
Canzoni e buonumore
- 18.50** \* **TUTTAMUSICA** (Maestri di frutta Go)
- 19.20** \* **Motivi in tasca**  
Negli interv. com. commerciali  
Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20** **Segnale orario - Radiosera**
- 20.20** **Zig-Zag**
- 20.30** **Mike Bongiorno presenta BUONA FORTUNA CON 7 NOTE**  
Gioco musicale a premi  
Orchestra diretta da Giampiero Boneschi

Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreale)

**21.30 Radionotte**

**21.45 \* Musica nella sera** (Canomilla Sogni d'oro)

**22.45-23 Ultimo quarto**  
Notizie di fine giornata

## RETE TRE

**8.50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**  
Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**9.30 Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

**9.45 L'evoluzione del tonalismo**

Chopin: Sonata in si bemolle minore op. 35; a) Grave - Doppio movimento, b) Scherzo, c) Marcia funebre, d) Presto (Pianista Mieczyslaw Horowitz); Schumann: Quartetto in la minore op. 41 n. 1; a) Introduzione (Andante espressivo) - Allegro, b) Scherzo (Vegh); Quartetto Vegh: Sandor Vegh e Sandor Szöly, violini; George Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello; Brahms: Sonata in sol maggiore op. 78 n. 1, per violino e pianoforte; a) Vivace ma non troppo, b) Adagio, c) Allegro molto moderato (Pina Carmirelli, violino; Armando Renzi, pianoforte)

**11 Duetti e terzetti da opere**  
Verdi: *Attila*: «Te sol quest'anima»; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «Dunque, libretti»; Donizetti: *Don Pasquale*: «Via da brava»; Mascagni: *L'Amico Fritz*: Duetto delle ciliege; Puccini: *La Bohème*: «O Mimì tu più non torni»

**11.30 Il solista e l'orchestra**

Beethoven: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19, per pianoforte e orchestra; a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Rondò (Molto allegro) (Solista Paul Badura-Skoda - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Strauss); Paganini: Concerto n. 5 per violino e orchestra (Molto allegro); esecuzione di Federico Mompalao; a) Allegro maestoso, b) Andante un poco sostenuto, c) Finale (Rondò, Andante quasi Allegretto) (Solista Franco Gull - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)

**12.30 Musica da camera**

Poulenc: Aires chantées: a) Aire romantique, b) Aire champêtre, c) Aire grave, d) Aire vit (in francese); soprano; Antonio Beltrami, pianoforte; Renzi: Sonata breve per violino e viola (Matteo Roldi, violino; Ludovico Coccon, viola)

**12.45 Ouvertures**

Brahms: Ouverture tragica in re minore op. 81 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel)

**13 Pagina scelte**

Da «Monloghi» di Roberto Browning; «Fra' Filippo Lippi»

**13.15-13.25 Trasmissioni regionali**

13,15 «Listini di Borsa»

**13.30 \* Musiche di Mozart e Bartók**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 27 marzo - Terzo Programma)

**14.30 Il virtuosismo strumentale**

Bach-Liszt: *Preludio e Fuga in la minore* (Pianista Solomon); Tartini-Francescacci: *Variazioni su un tema di Corelli* (Zino Francescacci, violino; Arthur Balsam, pianoforte)

**14.45 Affreschi sinfonico-corali**

Mozart: *Betulia liberata*, Azione sacra in due parti K. 118 per soli, coro e orchestra (Elisabeth Schwarzkopf e Luigia Vincenti, soprani; Myriam Pirazzini, mezzosoprano; Cesare Valtelli, tenore; Boris Christoff, basso - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

**16-16.30 Concertisti italiani**

Violoncellista Benedetto Mazzaucurati - pianista Clara David-Fumagalli  
Pergolesi (rev. Schmid): *Sinfonia in fa maggiore*: a) Comodo, b) Allegro, c) Adagio, d) Presto; Regner: *Seconda Sonata in sol minore* op. 28; a) Agitato, b) Prestissimo assai, c) Poco sostenuto quasi adagio (Intermezzo), d) Allegretto con grazia

## TERZO PROGRAMMA

**17 \* Il Quintetto**

Luigi Boccherini

*Quintetto in do maggiore* op. 25 n. 3 per archi

Allegro - Larghetto - Minuetto - Allegro

Esecuzione del «Quintetto Boccherini»

Arrigo Pelliccia, Guido Mozzato, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, Nerio Brunelli, violoncelli

Johannes Brahms

*Quintetto in fa minore* op. 34 per pianoforte e archi

Allegro non troppo - Andante un poco adagio - Scherzo (Allegro) - Finale (Poco sostenuto)

Esecuzione del «Quintetto Chigliano»

Sergio Lorenzi, pianoforte; Riccardo Brenzani, Mario Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello

**18 Una missione diplomatica di Antonio Canova**

*La restituzione al Papa delle opere d'arte confiscate da Napoleone*

Conversazione di Mario Dell'Arco

**18.30 (\*) La Rassegna Cinema**

a cura di Pietro Pintus

**18.45 Paul Hindemith**

*Sonata n. 2 per pianoforte*  
Presto ma non troppo - Vivace - Molto lento, rondò (Mosso), lento

(Solista Sergio Scopelliti)

*Sonata op. 11 n. 4 per viola e pianoforte*

Fantasia - Tema con variazioni - Finale (con variazioni)

Lina Lama, viola; Piero Guarino, pianoforte

**19.15 Lingua e dialetto nella letteratura contemporanea**

a cura di Giacomo Devoto

**19.45 L'indicatore economico**

\* **Concerto di ogni sera**

Antonio Vivaldi (1678-1741):

Due Concerti per violino, archi e continuo da «La stravaganza» op. 4

N. 3 in sol maggiore

Allegro - Largo - Allegro assai

N. 4 in la minore

Allegro - Grave - Allegro Violinista Reinhold Barchet

Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

Carl Maria von Weber (1786-1826): *Jubel Ouverture* in mi maggiore op. 59

Orchestra Sinfonica di Bamberg, diretta da Ferdinand Leitner

Jean Sibelius (1865-1957): *Sinfonia n. 6 in re minore* op. 104

Allegro molto moderato - Allegretto moderato - Poco vivace - Allegro molto

Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Anthony Collins

**21 Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sul

fatti del giorno - Rivista delle riviste

**21.30 Attualità di Valéry Larbaud**, «europeo errante», romanzo di elezione

a cura di Ettore Settanni

**22.15 Musica vocale e strumentale francese dalle origini al XIX secolo**

Quinta trasmissione dall'opera Pomona di Pier-Perrin

Musica di Robert Cambert Solisti: Jacqueline Cellier, Yves Tessier, Flore Wend, Christiane Jacquin, Hans Aarhus, Jacques Pruvost, Genevieve Deluene, Germaine Fougier, Pierre Denlaud, Jean Cussac

Gruppo di strumenti antichi di Parigi

Jean Pierre Cotte, liuto; Jean Schriker, viola; Marcelle Charbonnier, cembalo; Gérard Falsanier, fagotto

Direttore Roger Cotte

Michel-Richard De Lalande *Sinfonia n. 4 «Pour les sours pers du Roi»*

Orchestra della Radiotelevisione Francese, diretta da Eugène Bigot

Programma scambio con la RTF

**23.05 Racconti tradotti per la Radio**

Heinrich Böll: *La morte di Lohengrin*

Traduzione di Italo Alighiero Chiusano

**23.25 \* Congedo**

Franz Schubert

*Sonata in la minore* op. 42 per pianoforte

Moderato - Andante poco mosso - Scherzo (Allegro vivace) - Rondò (Allegro vivace)

Pianista Wilhelm Kempff

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) per «La sonata moderna»: Sonata 1950, di Barber e Sonata n. 1 per violino e pianoforte, di Bartók, 9.45 (13.45) «Ouverture sinfonica»: Ouverture in re maggiore (op. 43), di Boccherini; Ouverture per grande orchestra K 311 a (op. 39) di Mozart; Ritorno dalla ioniananza, di Mendelssohn - 10.15 (14.15) «Compositori contemporanei» - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali Italiane»: pagine di Torelli, Dall'Abaco, Vivaldi, Boccherini - 16 (20) «Un'opera con Haydn» - 17 (21)

«Unica sinfonica» - 18.05 (22.05) il castello del Principe Barbabà, di Bartók.

Torino: 8 (12) per la rubrica «La sonata moderna»: Sonata per violino e pianoforte, di Ravel; Sonata (op. 25) n. 1 per viola sola, di Hindemith; Sonata per violoncello e pianoforte, di Honegger - 9.45 (13.45) in «Ouverture sinfonica»: Ouverture per Suite in re maggiore, di Bach; Calma di mare e viaggio felice di Mendelssohn; Coriolano, di Beethoven - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali Italiane»: pagine di Vivaldi, Martini e Manfredini - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 17 (21) Musica sinfonica - 18.05 (22.05) Coriolano, di Beethoven.

Milano: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9.45 (13.45) in «Ouverture sinfonica»: L'Argomento (op. 76) di Ciaikovsky; Il dominatore degli spiriti, di Weber; Egmont, di Beethoven - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali Italiane»: pagine di Veracini, Locatelli, Cambini - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) L'heure espagnole, di Ravel.

Napoli: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9.45 (13.45) in «Ouverture sinfonica»: L'Argomento (op. 76) di Ciaikovsky; Il dominatore degli spiriti, di Weber; Egmont, di Beethoven - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali Italiane»: pagine di Veracini, Locatelli, Cambini - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) L'heure espagnole, di Ravel.

**CANALE V** - Dalle 7 all'11 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

# TERME DI ACQUI

**Aperte tutto l'anno per la cura radicale di artriti reumatiche postumi di fratture lussazioni e distorsioni**

*cure di bellezza inalazioni - irrigazioni nebulizzazioni*

Informazioni ed opuscoli:

**SOCIETÀ TERME DEMANIALI ACQUI TERME (ALESSANDRIA)**

Aut. Pref. n. 10752 del 26-3-42

## LINGUE ESTERE ALLA RADIO E ALLA TV

**Ricordiamo** che per seguire più agevolmente i corsi di lingue estere è opportuno munirsi degli appositi manuali redatti dagli stessi docenti. Richiedeteli nelle principali librerie oppure direttamente alla

**ERI EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana

sole a cento metri

Navita

il giocattolo di grande successo

**MISSILE TOR**

a sole L. 500

NEI MIGLIORI NEGOZI DI GIOCATTOLI

## SUCCESSO CANORO 1961

PER CANTANTI DI MUSICA LEGGERA

Le INDUSTRIE FONOGRAFICHE MUSIC RECORDERS INC. Direttore Artistico: M° Nello Segurini

comunicano l'esito del concorso «SUCCESSO CANORO 1961» che ha visto vincitrici: Anna Maria Mancini - Livorno; Rosanna Pignatelli - Firenze; Giulia Casella - Sessa Aurunca. Le vincitrici, scritturate con regolare contratto dalle INDUSTRIE FONOGRAFICHE MUSIC RECORDERS INC., hanno già inciso i loro primi dischi, diffusi e venduti in tutta Italia ed all'estero, con il privilegio di interpretare le canzoni di S. Remo 1961 e di partecipare prossimamente all'VIII Festival «Città di Roma» ed al Festival Nazionale della «Canzone Melodica ed Uralta».

Oltre alle vincitrici sono stati scritturati ed hanno inciso altri cantanti risultati particolarmente preparati e ad altri, infine, meritevoli di valorizzazione, la MUSIC RECORDERS INC., ha assegnato borse di studio per perfezionamento canoro. Congratulandosi con le vincitrici e liste del brillante successo ottenuto, le Industrie Fonografiche MUSIC RECORDERS INC. invitano tutti i nuovi cantanti a partecipare al Concorso

## SUCCESSO CANORO 1961

Come per le precedenti edizioni, tutti i partecipanti e non solo i vincitori, avranno la possibilità di contratti per incisione dischi diffusi in Italia ed all'estero, di partecipare al Festival «Città di Roma» e ad altre importanti manifestazioni nazionali a fianco dei più famosi cantanti ed artisti. Successo Canoro 1961 avrà per Direttore artistico il M° Nello Segurini, la cui grande orchestra accompagnerà i candidati finalisti nello spettacolo conclusivo del Concorso.

Richiedere il Bando di concorso entro il 15 aprile 1961 a: **INDUSTRIE FONOGRAFICHE MUSIC RECORDERS INC.** - Ufficio Successo Canoro 1961 - Via dello Scalzone, 2/A - ROMA.

**IL COMPASSO D'ORO 1960 ALLA CGE  
PER UNA NUOVA LAVATRICE AUTOMATICA**



Milano. Il premio « Compasso d'Oro 1960 », dedicato all'estetica del prodotto e promosso dall'Associazione per il Disegno Industriale, è stato assegnato il 25 febbraio alla lavatrice automatica « Castalia », studiata e realizzata dalla CGE. L'ing. Alessandro Pagni, Direttore Generale della CGE, Divisione Beni di Consumo, accanto alla lavatrice premiata.

**I LIBRI DI MARZO  
DEL BOOK CLUB ITALIANO**

Il Book Club Italiano « Amici del Libro » di Roma ha segnalato ai propri associati, per il mese di marzo, i seguenti libri:

L'ultimo dei giusti, di A. Schwarz-Bart (ediz. Feltrinelli)

Balthazar, di L. Durrell (ediz. Longanesi)

L'uomo di sangue, di J. L. de Villalonga (ediz. Bompiani)

A casa dopo l'uragano, di W. Humphrey (ediz. Sugar)

La via del successo, di C. Hawley (ediz. Mursia)

Per aderire all'organizzazione e fruire così delle speciali agevolazioni riservate agli associati, rivolgersi direttamente agli « Amici del Libro » - viale delle Milizie, 2 - Roma.



**lava e lucida**

vetri-vit  
lava e lucida:  
vetri  
specchi  
mobili laccati  
piastrelle  
automobili

Il silicone conferisce alle superfici lavate proprietà antistatiche per cui lo sporco atmosferico viene respinto e i vetri si mantengono puliti per un lungo periodo di tempo

**L.100 - gr.300**

In vendita nei migliori negozi non trovandolo scrivete, vi invieremo il nome del più vicino rivenditore e un premio di collaborazione

INDUSTRIE CHIMICHE G. GARRONE & C. **cera pin** via Ansa 7/B - TORINO

**TELESCUOLA**  
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

- 13** — **Classe prima:**  
a) Osservazioni scientifiche Prof. Giorgio Graziosi  
b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.  
c) Lezione di italiano Prof.ssa Diana di Sara Capriati
- 14.10** **Due parole fra noi**  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- 14.20** **Classe seconda:**  
a) Storia ed educazione civica Prof. Riccardo Loreto  
b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.  
c) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gregorio
- 15.30** **Classe terza:**  
a) Geografia ed educazione civica Prof.ssa Maria Marianna Gallo  
b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.  
c) Lezione di tecnologia Ing. Amerigo Mei  
d) Correzione compiti di matematica Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

**LA TV DEI RAGAZZI**

- 17** — Dal Nuovo Teatro Romano in Torino:  
**ARECCHINO, SOLDATO PER FORZA**  
Farsa di Giovanni Poli ispirata a canovacci della Commedia dell'Arte  
Personaggi ed interpreti:  
Alecchino Gian Campi  
Brighella Giancarlo Padoan  
Pantalone Aivise Battain  
Lello Enrico Lepesky  
Beatrice Donatella Ceccarelli  
Colombina Clara Patrizia Cerrone  
Il Capitano Sandro Grinfan  
I quattro Alberto Voltolina  
Antonio Cremonese Pulci. } Renzo Fabris  
nella } Giuseppe Cristinelli  
Regia teatrale di Giovanni Poli  
Scene di Ezio Vincenti  
Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

**RITORNO A CASA**

- 18** — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**  
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi
- 18.30** **TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio **GONG** (Invernizzi - Extra)
- 18.45** **Luigi Rossi (1597-1653): Oratorio per la Settimana Santa per soprano, coro, archi, cembalo e organo** (revisione di Pier Maria Capponi)  
La Vergine Anna Maria Romagnoli  
Pilato Giacomo Carmi  
Un demone Piero Cavalli  
Un fariseo Piero Besma  
Orchestra e Coro Valtelliano dell'Oratorio Secolare di S. Filippo Neri in Roma  
Direttore Antonio Sartori  
Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo
- 19.35** **GLI UOMINI E LA VERITA' NELLE IMMAGINI DELLA CAPPELLA SISTINA**  
a cura di Mons. Giovanni Fallani

La millenaria storia del genere umano, dalla creazione al giudizio



Piero Umiliani che riascolterete con i suoi solisti in Moderato swing

finale, viene riproposta alla meditazione dei fedeli, nei suoi momenti fondamentali evocati dall'arte di Michelangelo.

**20.05** **IN FAMIGLIA**  
a cura di Padre Mariano

**RIBALTA ACCESA**

- 20.30** **TIC-TAC**  
(Prodotti Gemey - Magnesia Bismarica)
- SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**  
Edizione della sera
- ARCOBALENO**  
(Scroppi Fabbri - Manetti & Roberts - Gradina - Spic & Span)
- PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT**
- 21** — **CAROSELLO**  
(1) Simmenthal - (2) Brillantina Tricoflina - (3) Max Meyer - (4)

Elah - (5) Shell Italiana  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film 2) Cinetelevisione - 3) General Film - 4) Ondatelerama - 5) Ondatelerama

- 21.15** **CAROVANA**  
Il segreto di Dick Richardson  
Racconto sceneggiato - Regia di David Butler  
Distr.: M.C.A.TV  
Int.: Ward Bond, John Erickson
- 22.10** **MODERATO SWING**  
con Piero Umiliani e i suoi solisti  
Regia di Lino Procacci
- 22.50** **SARDEGNA QUASI UN CONTINENTE**  
a cura di Marcello Serra  
Quarta puntata
- 23.10** **TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



Bosa, sulla costa occidentale della Sardegna, è un paese in posizione favorevole per il commercio, poiché il suo retroterra si estende sino a Nuoro e alla valle superiore del Tirso. Vi si produce malvasia, pelli e sapone e sono sviluppatate la cerealicoltura e la frutticoltura. Anche l'industria della pesca è in continuo sviluppo. Nella foto, un pescatore è intento a riparare le reti sullo sfondo di un'antica caratteristica torre del paese. Alla Sardegna la televisione dedica una serie di documentari raggruppati sotto il titolo Sardegna quasi un continente. Il servizio, curato da Marcello Serra, è giunto alla sua quarta puntata, che va in onda questa sera alle ore 22.50



A Milano il sole sorge alle 6,12 e tramonta alle 18,45.

A Roma il sole sorge alle 6,1 e tramonta alle 18,29.

A Palermo il sole sorge alle 5,57 e tramonta alle 18,26.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5-16; Milano 10-17; Roma 11-16; Napoli 11-16; Palermo 12-18; Cagliari 10-18.

## Il cardinale di Spagna

ore 21,30 terzo programma

Francisco Ximenez de Cisneros, francescano d'origine, poi arcivescovo, confessore di Isabella di Castiglia, cardinale e uomo di stato, influenzò per vent'anni la vita politica del suo paese, e la governò infine con pugno di ferro e spietato assolutismo durante il periodo che corse tra la morte di Ferdinando il Cattolico (1516) e la sua propria morte, avvenuta l'anno appresso, quando Carlo V ricevette dalle sue mani il potere. Ambientato nell'età rinascimentale, il dramma di Montherlant s'incentra una volta di più su un grande solitario, colto nel declino degli anni, e sorpreso nel punto critico di un contrasto tipico dell'opera di Montherlant, fra la tentazione di agire e la passione del nulla. E' appunto tra questi termini opposti che si svolge la «corrida» in tre tempi del Cardinale.

### Personaggi ed interpreti

Il Cardinale Francisco Ximenez De Cisneros

Salvo Randone	Luis Cardona, capitano comandante le guardie del Cardinale	Franco Graziosi
Mario Feliciani	Il Conte di Aralo	Ennio Balbo
Il Cappellano Ortega	Fra' Diego, confessore della Regina	Camillo Mili
Varacaldo, segretario del Cardinale	L'Arcivescovo di Granada	Stefano Sibaldi
Il Barone von Harpen	Don Felice Uhagon	Edoardo Tomiolo
Un gentiluomo	Un altro gentiluomo	Michele Malaspina
Il gentiluomo di camera del Cardinale	Un valletto del Cardinale	Silvano Tranquilli
La regina Giovanna	Donna Ines Marique	Adriano Micantoni
Prima damigella d'onore	Seconda damigella d'onore	Alessandro Sperli
		Gianni Solaro
		Walter Maestosi
		Tullio Altamura
		Elena Zareschi
		Gemma Griparotti
		Maria Teresa Rovere
		Rosalba Neri

Cisneros ha cercato più volte di voltare le spalle al mondo, rifugiandosi in convento e negando praticamente valore all'esistenza. Ma il sentimento del dovere verso la Spagna, i suoi sovrani e il suo destino, unitamente a una inconfessata e violenta vocazione per il potere, lo hanno rilanciato ogni volta sulla scena politica col ruolo del protagonista. Nel corso del dramma, egli si scontra con due personaggi che, ciascuno a suo modo, gli dimostrano l'incompatibilità tra l'onore di Dio e il servizio del mondo. Giovanna la Pazza, regina di Castiglia, ha perduto l'oggetto del suo amore esclusivo, il marito Filippo. E si è rinchiusa in una feroce e stravagante negazione della vita, in una sorta di «nulla» che a suo dire, se non è Dio, pure conduce più vicino a lui di quanto non possano le strade del mondo. Il nipote di Cisneros, Luis Cardona, vilipeso dallo zio per la sua debolezza sentimentale, trova il coraggio di reagire proponendogli la distruzione della sua opera politica prima di morire, in modo da annullare con un atto di volontà l'assurda prevaricazione della morte. Cisneros sarebbe tentato di accogliere il suggerimento. Ma prevalgono il desiderio di potenza e la volontà di agire, anzi sono essi a tenere in vita il corpo vecchio e stremato la cui resistenza tenace vien meno quando il Cardinale è destituito dal Re di ogni suo incarico politico. Solo allora Cisneros muore, muore di dolore, rinnegando di fatto una vocazione mistica che aveva affermato lungo l'intera vita.

errezola

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

### Mattutino

giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Walter Marcheselli (Motta)

8 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

### Il banditore

Infomazioni utili

\* Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

9 Allegretto (Chlorodant)

9.30 Concerto del mattino

1) Rossini: La Semiramide: Sinfonia; Bellini: I Puritani: «Qui la voce sua soave»; Verdi: Aida: «O terra addio»

2) Chopin: Concerto n. 2 in fa minore, per pianoforte e orchestra op. 21 (Solista Alessandro Bralowsky - Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Charles Münch)

3) Oggi si replica...

11 La Radio per le Scuole

(per il primo ciclo della Scuola Elementare) - Il giardino incantato: «La leggenda delle pratoline», a cura di Luigi Poce

I bimbi conversano, a cura di Stefania Piona

11.30 \* Il cavallo di battaglia di Frank Bourcel, Perry Como, Ella Fitzgerald (Invernizzi)

12 \* Musiche in orbita (Ola)

12.20 \* Album musicale Negli interv. com. commerciali

12.55 Metronomo (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista de Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

13.30 LA MUSICA DEI GIOVANI

a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14.20 Giornale radio

Listino Borsa di Milano 14.20-15.15 Trasmissioni regionali

14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14.45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari - Calanissetta 1)

15.15 Canta Alma Daniell

Complesso diretto da Pier Emilio Bassi

15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

16 Programma per i ragazzi Evviva il Circo Borell

Romanzo di Guglielmo Valle Allestimento di Ugo Amodeo

16.30 Corriere dall'America Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

16.45 Gian Filippo Carcano: Poesie per nozze

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Belle pagine di opere romantiche, a cura di Massimo Mila e Lydia Carbonatto

XI - Glinka: Russlan e Ludmilla

18.15 L'avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18.30 Schubert: Adagio e Rondò per pianoforte e trio d'archi Quartetto Viotti Virgilio Brun, violino; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Petrini, violoncello; Luciano Giarbella, pianoforte

18.45 XIX Centenario della venuta di S. Paolo a Roma Trasmissione a cura del Padre Francesco Pellegrino in collaborazione con la Radio Vaticana

a) Dalle Epistole di S. Paolo Lettura di Carlo d'Angelo

b) Non vi sia alcuno che vi seduca, conversazione di Sua Eminenza il Cardinale Giuseppe Siri

19 Cifre alla mano Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19.15 Noi cittadini

19.30 La ronda delle arti Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada, Renzo Federici e Valerio Mariani

20 \* Musiche da film e riviste Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

21 Concerto del Quartetto di Madrid con il chitarrista Narciso Yepes

Boccherini: Quintetto in re maggiore detto «del Fandango», per due violini, viola, violoncello e chitarra

José Fernandez, Emilio Moreno (De Haro), violini; Antonio Arlas, viola; Carlos Baena, violoncello; Narciso Yepes, chitarra

21.35 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22.20 \* George Melachrinò e la sua orchestra

22.45 Novità discografiche MUSICA E LETTERATURA a cura di G. Da Venezia

23.15 Giornale radio Dalla «Caravella d'oro» di Genova

Complesso D'Angelantonio

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte



Alma Daniell canta alle 15.15 con il complesso diretto da Pier E. Bassi

## SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05 Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aiaz)

20 Oggi canta Sergio Bruni (Commissione Tutela Lino)

30 Ricordi in celluloido (Agipgas)

45 Orchestre di casa nostra (Lavabiancheria Candy)

10 Carlo Dapporto presenta: CARLO, MAESTRO DI CHIC Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana

Regia di Federico Sanguigni - Gazzettino dell'appetito (Omopis)

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

- Pochi strumenti, tanta musica

25 Breve intervallo Mino Doletti: A colloquio con la decima Musa

30 Le nostre canzoni (Mira Lanza)

50 Breve intervallo Carlo Casalegno: Risorgimento minore

55 Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Angelini e otto strumenti (Ecco)

20 La collana delle sette perle (Lesso Gabani)

20 Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40 Scatola a sorpresa (Simmenthal)

45 Il segugio: le incredibili imprese dell'Ispettore Scott (Compagnia Singer)

50 Il discobolo (Arrignoni Trieste)

55 Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 \* Motivi in copertina

Le grandi orchestre suonano celebri canzoni Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

45 Giuoco e fuori giuoco

15 \* Vetrina Vis Radio (Vis Radio)

15.15 Concerto in miniatura

Pianista Marisa Candeloro Danze

Sgambati: Gavotta; Martucci: Tarantella; Plick Mangialaghi: Danza d'Olaf

15.30 Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Boll. meteor. e della transibilità delle strade statali

15.40 \* Parata di successi (M.G.M. - Everest)

16 \* IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO

- Violini e nostalgia

- Cinque canzoni per cinque città

- Tempo di serenata

- La terra del fado

- Invito all'operetta

17 Microfono oltre Oceano

17.30 Da Reggio Calabria la Radiosquadra trasmette IL VOSTRO JUKE BOX

Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da Carlo Baltono

18.30 Giornale del pomeriggio

Fonte viva

Canti popolari italiani

18.50 \* TUTTAMUSICA (Cannonilla Sogni d'Oro)

19.20 \* Motivi in fascia Negli interv. com. commerciali Il tacuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

Zig-Zag

20.20 DINO VERDE presenta PIU' ROSA CHE GIALLO

Avventure crimino-musicali con Valeria Valeri e Gianrico Tedeschi

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma del-

la Radiotelevisione Italiana con **Tino Scotti**

Commenti musicali di Bruno Canfora - Regia di M. Jurgens

**21.30 Radionotte**

**21.45 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**

Concerto e premiazione del vincitore del Concorso

Il mio primo concerto  
Dedicato a nuovi direttori d'orchestra

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

**22.45-23 Ultimo quarto**

Notizie di fine giornata

## RETE TRE

**8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Manozzi e Riccardo Morbelli (trasmissione anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio di Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**

Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio**

Rassegne varie e informazioni turistiche

**9.30 Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

**9.45 \* Musiche di scena**

Schubert: *Intermezzo terzo*, da «Rosamunda»; op. 26 (Orchestra Sinfonica Olandese diretta da Willem van Otterloo); Milhaud: *Protée - 2<sup>a</sup> suite delle musiche per il dramma sacro* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da William Steinberg)

**10.15 Quando il pianoforte descrive**

Schumann: *Scene infantili*, op. 15 (Pianista Giovanni Del'Agnoia); Roca: *Te Epitafio* (Pianista Ornella Pultti Santoliquido)

**10.45 La scuola di Mannheim**

Danzl: *Quintetto a fiati n. 2 in sol minore* op. 56 (Quintetto a fiati di Roma: Severino Gazzelloni, flauto; Pietro Accorroni, oboe; Giacomo Gandini, clarinetto; Carlo Tentoni, fagotto; Domenico Ceccarossi, corno); Stauder: *Concerto in mi bemolle maggiore*, per clarinetto e orchestra (Scherzo) (Clarinetto Giovanni Sillio - Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Franco Caracciolo)

**11.20 CONCERTO SINFONICO**

diretto da RUDOLF KEMPE con la partecipazione del violinista Giuseppe Prencipe  
Honegger: *Pacifico* (Movimento sinfonico; Ghedini: *Concentus bastienseis*, per violino e orchestra; Brahms: *Sinfonia n. 4* in mi minore op. 98  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

**12.30 Ul mens nostra concordet voci nostrae**

Canti gregoriani eseguiti dal Coro delle Monache dell'Abbazia di Vibondone

**12.45 \* Balletti da opere**

Delibes: *Balletto dall'opera «Lakmé»* (Orchestra del Teatro Covent Garden, diretta da Charles Mackerras); Dvorak: *Balletto dell'opera «Rusalka»* (Orchestra dei Filarmatici di Monaco, diretta da Heinrich Hollreiser)

**13 - Pagine scelte**

Da «Povera gente» di Fjodor Dostoevskij: «Una parola cocente»

**13.15-13.25 Trasmissioni regionali**

13,15 «Listini di Borsa»

**13.30 \* Musiche di Vivaldi, Weber e Sibelius**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 28 marzo «Terzo Programma»)

**14.30 Composizioni brevi**

Frescobaldi: *Canzone IV in fa*

maggiore (Organista Fernando Germani); Brahms: *Intermezzo op. 76 n. 6* (Pianista Gian Carlo De Micheli); Debussy: *Dieu qui fait bon regarder* (Complesso vocale «Marcel Couraud»); Sangiorgi: *Tre pezzi per pianoforte*: a) *Preliudetto*, b) *Berceuse*, c) *Studetto* (Pianista Lea Cartaino-Silvestri)

**14.45 L'impressione musicale**

Debussy: 1) *Doctor Gradus ad Parnassum* (da Children's corner) (Pianista Daniel Barenboim); 2) *Beau soir* (Cesare Ferraresi, violino; Antonio Beltrami, pianoforte); 3) *Giuseppe «Images»*, pour orchestre (Orchestra Sinfonica del «Maggio Musicale Fiorentino», diretta da Vittorio Gul)

**15 - Concerto d'organo**

Bach: 1) *Sonata in re minore n. 3*; 2) *Passacaglia e Fuga in do minore* (Organista: Fernando Germani)

**15.30-16.30 Musica d'oggi in Italia**

Testi: Musica n. 2 per archi: a) *Molto tranquillo*, b) *Adagio, allegro con fuoco* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi); Castiglione: *Sinfonia n. 2*: a) *Molto adagio*, agitato, b) *Adagio* col più intimo sentimento, c) *Moderato*, d) *Appassionato, mosso* e anelante (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Peragallo: *Forme sospese*; per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna)

## TERZO

### PROGRAMMA

**17 - Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «Alessandro Scarlatti»**

Dalla sala del Conservatorio di S. Pietro a Majella di Napoli

**CONCERTO**

diretto da **Pietro Argento** con la partecipazione del soprano **Adriana Martino**, del tenore **Giuseppe Baratti**, del basso **Boris Carmeli** e della violinista **Pina Carmirelli**  
**Alessandro Scarlatti**: *Sonata per archi con tromba* (rev. Gentili)  
*Serenata* per soli e orchestra (rev. Turchi)  
Solisti: soprano Adriana Martino; tenore Giuseppe Baratti; basso Boris Carmeli

**Filavio Tesli**

Musica da concerto n. 1 per violino e orchestra  
Allegro molto sostenuto ma energico - Molto adagio - Allegro molto

**Ludwig van Beethoven**

Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra  
Solista Pina Carmirelli

Orchestra da Camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

**18.30 L'evoluzione del concetto di colore dall'antichità ai giorni nostri**

a cura di Vasco Ronchi

**18.45 Panorama delle idee**

Selezione di periodici italiani

**19.15 La morte di Cristo nella Plofilonia del Rinascimento fiorentino**

a cura di Mario Fabbrì  
I - *La Laudà*  
Anonimo

*Gesù, sommo conforto a quattro voci pari*, su testo di G. Savonarola  
Anonimo

*Già per la mala via a quattro voci pari*, su testo di G. Savonarola  
Anonimo XVI sec.

*Signore lo non son degno a quattro voci pari* (trattamento della canzonetta «Amore paura e sdegno» a tre voci pari, di Bartolomeo degli Organi)

Bartolomeo degli Organi  
*Versetto «Quis dabit capiti meo aquam» - Laudà «Guardate il Salvatore» a due voci pari*

Anonimo XVII sec.

*Acciò de' tuoi devoti a quattro voci pari*  
*Maria Vergin Santissima a quattro voci pari*

Trascrizioni ed elaborazioni di Mario Fabbrì

Esecuzione del «Quartetto Polifonico Italiano»  
Clemente Terni, Arturo Perruccio, tenori; Luciano Archange, baritone; Edoardo Cassuto, basso

**19.45 L'indicatore economico**

**20 - Concerto di ogni sera**

Giuseppe Torelli (1657-1709): *Sonata a cinque per tromba e archi*

«Milan Chamber Orchestra», diretta da Newell Jenkins  
Franz Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 7 in do maggiore «La grande»*

Orchestra «Berliner Philharmoniker», diretta da Wilhelm Furtwängler

**21 Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

**21.30 IL CARDINALE DI SPAGNA**

Dramma in tre atti di Henri de Montherlant  
Traduzione di Giuseppina Tirollo

Regia di Flaminio Bollini

**23.45 \* Congedo**

César Franck  
Final op. 21 per organo  
Organista Jean Langlais

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata per viola e pianoforte*, di Benjamen; *Sonata in fa minore n. 1 per viola e pianoforte*, di Brahms; *Sonata per viola sola*, di Krenek - 16 (20) «Un'ora con Haydn» - 18 (22) *Recital della pianista Charlotte Zelka*: musiche di Lisnek, Goldschmidt, Stravinsky, Prokofiev - 19.30 (23.30) in «Notturni e serenate»: *Serenata in mi bemolle maggiore K 375* per strumento a fiato, di Mozart.

Torino: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata 2<sup>a</sup> in la maggiore per violoncello e pianoforte*, di Ariosti; *Sonata in fa maggiore* (op. 99) per violoncello e pianoforte, di Brahms; *Sonata* (op. 6) per violoncello e pianoforte, di Barber - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - *Recital del pianista Geza Andra*: musiche di Beethoven, Brahms, Chopin - 19.35 (23.35) in «Notturni e serenate»: *Serenata in re maggiore K. 239 n. 6*, di Mozart, e *Serenata per flauto, clarinetto e archi*, di Beek.

Milano: 8 (12) «Musiche polifoniche» (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata n. 1 in mi bemolle maggiore per violoncello e pianoforte*, di Ariosti; *Sonata in re maggiore* (op. 99) per violoncello e pianoforte, di Beethoven; *Sonata in sol maggiore per violoncello e pianoforte*, di Brevai; *Sonata in re maggiore* (op. 102) e *Serenata K. 239 n. 6*, di Mozart, e *Serenata per flauto, clarinetto e archi*, di Beek.

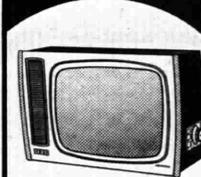
Napoli: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata X in fa maggiore*, di Pergolesi; *Sonata per violoncello e pianoforte*, di Longo; *Sonata in do maggiore*; *Sonata trionfale*, di Bettinelli - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 18 (22) *Recital della pianista Lya Leyland*.

Napoli: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata X in fa maggiore*, di Pergolesi; *Sonata per violoncello e pianoforte*, di Longo; *Sonata in do maggiore*; *Sonata trionfale*, di Bettinelli - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 18 (22) *Concerto del pianista Armando Renzi*.

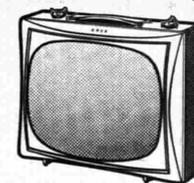
**CANALE V** - Dalle 7 all'11 di notte: Musica leggera.  
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: *Ribalta stereofonica*.  
Torino: *Ribalta stereofonica*.  
Milano: *Ribalta stereofonica*.  
Napoli: *Ribalta stereofonica*.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

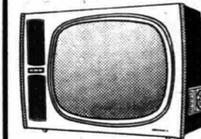
## televisioni che non si guastano mai!



Modello a schermo rettangolare 23 pollici



Modello portatile IL PIÙ LEGGERO IL PIÙ SOTTILE 17 pollici del mondo



Modelli a 22 pollici

tutti pronti per il 2° programma

agenzia Veniere

Chiedete, gratis, il Magnifico Pieghevole a Colori a:

# EKOVISION

Viale Tunisia 43 - tel. 637.756 - 661.916 - Milano

**Le Industrie Fonografiche Music Recorders Inc.**

esaminano per eventuali incisioni COMPLESSI JAZZ e DA BALLO, CANTANTI e NUOVE CANZONI.

Scrivere: MUSIC RECORDERS INC. - Ufficio Editoriale ROMA - Via dello Scalone, 2/a

**27 Una signorina di 22 anni e due signore di 43 e 38, ci scrivono:**

1) ... Sono stufo di guardarmi allo specchio e da perché? perché ogni volta vedo una nuova ruga sul viso e una zampa di gallina che prima non c'era. Non potrebbe indicarmi qualche cosa di veramente efficace?

Gelsomina V. (anni 43) Perugia

Cara signorina, lei ha bisogno, come tante altre donne, di una cura a base di «Cera di Cupra». E' questa una crema che contenendo cera vergine d'api e olio di mandorle dolci, penetra delicatamente nella pelle e la rende soffice, vellutata, perfetta. Tutte le sovrà in faccia di leggeri massaggi con la «Cera di Cupra». La troverà in farmacia a L. 500 cura di un mese.

2) ... Quando ero ospite dalla zia, adoperavo il suo dentifricio, e debbo dire che mi aveva fatto diventare i denti bianchi come mai li avevo avuti. Ora vorrei adottarlo come mio dentifricio, ma mi ricordo solo che lui torré c'era la foto di un signore coi baffi.

Graciella G. (anni 22) Catanzaro

Non può trattarsi altro che della «Pasta del Capitano» la ricetta che imbianca i denti. Anche lo consiglio sempre questo dentifricio, perché oltre che a dare lucentezza e splendore ai denti, è assolutamente innocuo; perché privo di acidi. Lo adoperi anche 2 o 3 volte al giorno. Lo troverà in farmacia a sole L. 250.

3) ... Mio figlio tutte le sere torna a casa con i piedi sudati, stanchi e le caviglie indolenzite. Oltre tutto le calze sono sempre da buttar via. Cosa mi consiglia?

Concetta G. (anni 38) Pavia

Provi a fargli tutte le sere dei massaggi con il «Balsamo Riposo». Vedrà signora che suo figlio ne proverà un gran sollievo e i piedi saranno sempre freschi e riposati. Finalmente non più calze rotte o bagnate! Lo trovi anche lei e mi darà ragione. Il «Balsamo Riposo», per i piedi lo troverà in farmacia.

Dott. NICO  
Chimico-farmacista

Se il calligro Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi



Quando una  
mamma  
ci tiene

... si vede

Si vede dall'aspetto sereno e felice dei suoi bimbi, dall'ordine e dalla pulizia che regnano nella sua casa.

Si vede dalla sua particolare cura per la biancheria, un patrimonio che affida solo a OMO<sup>PIÙ</sup>, la polvere piú sicura. La mamma sa che OMO<sup>PIÙ</sup> lava a fondo e cosí delicatamente, che ogni tessuto dura piú a lungo.

La mamma usa OMO<sup>PIÙ</sup> sempre *da solo*: è cosí che ottiene un bucato superiore in tutto, delicatamente profumato e pulito alla perfezione: i colori sono piú vivi e il bianco ancora piú bianco, proprio quel "tanto piú bianco" che conta e che si vede!

Si vede ... e come!



Omo<sup>PIÙ</sup> lava ancora  
piú bianco ... e si vede!

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

**TELESCUOLA**  
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

- 13 — Classe prima:**
- a) Esercitazioni di agraria  
Prof. Fausto Leonori
  - b) Geografia ed educazione civica  
Prof.ssa Lidia Anderlini
  - c) Lezione di calligrafia  
Prof. Saverio Daniele
  - d) Lezione di francese  
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid
- 14.40 Classe seconda:**
- a) Osservazioni scientifiche  
Prof. Salvatore D'Agostino
  - b) Lezione di musica e canto corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
  - c) Lezione di francese  
Prof. Enrico Arcaini
- 15.50 Classe terza:**
- a) Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi
  - b) Lezione di disegno ed educazione artistica  
Prof. Enrico Accatino
  - c) Lezione di francese  
Prof. Torello Borriello

**LA TV DEI RAGAZZI**

- 17 — a) GIRAMONDO**  
Cinegiornale dei ragazzi  
Sommario:  
Germania: Decorazione di uova pasquali  
Svezia: Letterine di Pasqua  
Belgio: La battaglia del latte  
Canada: Moderni tagliaboschi  
Gran Bretagna: Il pranzo è servito  
Cartoni animati: L'origine del fuoco - Perché l'orso è ghiotto di miele
- b) LE STORIE DI TOPO GIGIO**  
Topo Gigio va al mulino  
Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro  
Pupazzi di Maria Peregò  
Presenta Milena Zini  
Regia di Elisa Quattrocchio
- c) AVVENTURE IN AFRICA**  
I giganti Watusi

**RITORNO A CASA**

- 18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**GONG**  
(Vel - Millerighe Guglielmine)
- 18.45 UNA RISPOSTA PER VOI**  
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori
- 19.10 SCACCO MATTO**  
Originale televisivo di Paolo Levi  
Personaggi ed interpreti:  
Mattia Garsa  
Ernesto Calindri  
Filippo Arnà  
Renato De Carmine  
Barbara Arnà  
Deia Bartolucci  
Maitre dell'albergo  
Pietro Privitera  
Telefonista Rina Brugnoli  
Primo uomo  
Diego Parravicini  
Secondo uomo  
Gigi Salvadori  
Una donna Anna Goel  
Primo milite stradale  
Ezoldo Rogato  
Secondo milite stradale



Ernesto Calindri, che impersona Mattia Garsa nell'originale televisivo Scacco matto (ore 19.10)

Toni Martucci  
Prima cameriera Elena Pantano  
Seconda cameriera Giuseppina Setti  
Primo agente di polizia Loris Gafforio  
Secondo agente Antonio Barpi  
Lo speaker Riccardo Perucchetti  
Scene di Filippo Corradi Cervi  
Regia di Alberto Gagliardelli (Registrazione)

**20 — GALLERIA**  
El Greco  
a cura di Jean Marie Drot

**20.15 TEMPO EUROPEO**  
I laboratori del futuro  
A cura di Carlo Guidotti

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC-TAC**  
(Vim Candeggiante - Tiziana Keilmata)

**SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

**ARCOBALENO**  
(Società del Piamon - Prodotti Marga - Brylcreem - Alka Seltzer)  
**PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT**

**21 — CAROSELLO**  
(1) Dentificio Squibb - (2) Supersucco Lombardi - (3) Permafex - (4) Olio Bertolli - (5) Alemagna

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinelevisione - 2) Roberto Gavioli - 3) Adriatica Film - 4) Adriatica Film - 5) General Film

**21.15 TEMPO DI MUSICA**  
Canzoni tra cronaca e storia

Quarta puntata  
Il tempo dell'urlo: 1950-1960

di Guido Rocca  
Scene di Lucio Lucentini e Tullio Zichowsky  
Costumi di Maurizio Monteverde  
Orchestra diretta da Gigi Cichellero  
Regia di Stefano De Stefani

**22.30 ARTI E SCIENZE**  
Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana  
Realizzazione di Nino Musu

**22.50 CON SAN PAOLO VERSO ROMA**  
L'isola del naufragio  
Servizio di Giuseppe Sala  
Prima puntata

**23.20 TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

**notturno dall'Italia**

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6950 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9516 pari a m. 31,53

23.05 Musica per tutti - Europa canta - 0.36 Mutare in tonalità - 1.06 Ribatte lirica - 1.36 Colonna sonora - 2.06 Note in allegria - 2.36 Musica operettistica - 3.06 Ritmi moderni - 3.36 Sinfonia - 4.06 Napoli notte - 4.36 Motivi d'oltreoceano - 5.06 Pentagramma sentimentale - 5.36 Contrasti musicali - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**Locali**

**CALABRIA**

12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF)

**SARDEGNA**

12.20 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

**SICILIA**

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

7.15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 17. Stunde (Bandaufnahme des SWF Baden-Baden) - 7.30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-11.5 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das AutoRadio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag (2. Stunde Fremdenverkehr (Rete IV)).

12.30 Mittagsnachrichten Werbedurchgang (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13. Leichte Musik - 13.30 Operettenmusik (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.35 Trasmissione per i Ladini di Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella I).

14.50-15.50 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17. Fünfuhree - 18. Bei uns zu Gast (Rete IV).

18.30 "Kindermusikstunde" in der Zusammenarbeit von In Baldauf - 19. Die Stimme des

Arztes von dr. Egmont Jenny - 19.15 "Besinnung in der Fastenzeit" von Dr. Fritz Ebner - 19.30 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20. Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20.15 Wirtschaftsfunke - 20.30 "Aus Berg und Tal" - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 20.45 Landesschau und Heimatkunst von Dr. K. Wolfgruber (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

20.30 Musikalische Stunde. Blütenessel der Vokalpolyphonie - Instrumentalwerke Händels - In der Zusammenarbeit von J. Blum - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-20.05 SpätNachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Ribalta lirica - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Una risposta per tutti - 13.47 Mismo solo - 13.55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13.15-13.25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14.20 L'amico dei fiori - Consigli e risposte di Bruno Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.25 Il barbiere di Siviglia - Melodramma buffo in 3 atti di Cesare Sterbini - Musica di Gioacchino Rossini. Edizione Ricordi - Atto 3° - Il conte d'Almaviva: Juan Oncina; Bartolo: Alfredo Mariotti; Rosina: Gianna D'Angelo; Figaro: Rolando Panerai; Basilio: Mario Petri; Berta: Bruna Ronchini; Un ufficiale: Raimondo Botteghelli. Direttore: Franco Capuana. Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale "G. Verdi" di Trieste il 30 gennaio 1957) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10 Libro aperto - Pagine di Sergio Celli - Presentazione di Lina Gasparini (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.35-15.55 Passeggiata italiana - Curiosità e folclore della Venezia Giulia e del Friuli (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Il mondo del lavoro», che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7. Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi

dei nostri giorni - 12.30 "Per ciascuno qualcosa" - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 "Parata di orchestre" - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.10 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 "Canzoni e ballabili" - 18. Dizionario della lingua slovena - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Caratteri in musica: «Lucia di Lammermoor», a cura di Igor Rutar - 19. La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19.20 Caleidoscopio: Best slotters - la sua orchestra - Album per violino e pianoforte - Vera Höhn - Morris e la sua chitarra - Il complesso jazz di Mac Strittmatter - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Qui non c'è guerra», racconto drammatico in tre atti di Giuseppe Dessì, traduzione di Sasa Martelanc. Compagnie di prosa - Ribalta radiofonica», regia di Giuseppe Peterlin. Ind. Melodie romantiche - 22.20 Canzi sacri medievali del Leudario di Cortona. Laudi della Madonna e del Gesù per soli, coro ed orchestra, nell'interpretazione di Raffaele Cumar - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogrammi. San Paolo ha scritto - Non vi sia alcuno che vi seduca, lezione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri - La liturgia è stato - Oggi in Vaticano - 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiogrammi, già trasmessa in collaborazione con la Rai alle 18.45.

strumenti arco: Mario Cecchi  
Honegger: Sonata n. 1 per violino e pianoforte, eseguita da Maurice Crut e André Terrasse.

**MONTECARLO**

19.25 La famiglia Duranton. 20.05 «Parata Martini», presentata da Robert Rocca. 20.35 «Il Conte di Monte Cristo». Adattamento di L. Richard. 21.05 «Lascia o raddoppia?», gioco animato da Marcel Fort. 21.20 Il gioco della verità. 21.40 Cinque minuti con il Comandante Cousteau. 21.45 Attualità della Sicilia. 22 Vedetta della sera. 22.10 «Liaz», ritratto musicale di Claude Rostand. A voi la parola! 23.40 Interpretazioni del pianista Niedzielski.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

19.15 L'opera del mondo, di e con Marcel Prawy: Broadway 1958 (II). 20.05 «Il tempo degli innocenti», radiocommedia di Siegfried Lenz con musica di Siegfried Franz. 21.20 Musica da jazz. 21.45 Notiziario. 22.15 «Difficile a credersi, ma confermato», programma cabarettistico di Heio Müller. 22.45 Musica da Seiber. Fantasia concertante per violino e orchestra di Walter F. diretto da Georg Rejten (solista Max Rostal); Wildberger: «Credete che la vita sia breve?», cantata su brevi poesie giapponesi per coro misto e 10 strumenti, diretta da Francis Travis. 0.15 Concerto notturno diretto da Walter Martin (solista pianista Hans Preisgnitz). Massenot: Marcia dalle «Scene pittoresche»; Felix Mendelssohn: Serenata e Allegro; Charpentier: Impressioni d'Italie; v. Dohnanyi: Minuti sinfonici. 1.05 Musica fino al mattino da Mühlacker.

**MONACO**

19.05 Walter Reinhardt e la sua orchestra.

A Milano il sole sorge alle 6,10 e tramonta alle 18,47.

A Roma il sole sorge alle 6 e tramonta alle 18,30.

A Palermo il sole sorge alle 5,56 e tramonta alle 18,27.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5-17; Milano 10-19; Roma 10-17; Napoli 12-18; Palermo 12-19; Alghero 11-15.

## Concorsi musicali



Pablo Casals

### Concorso di violoncello "Pablo Casals,"

A partire dal 21 settembre 1961 si svolgerà in Israele il III Concorso Internazionale di violoncello Pablo Casals. Possono parteciparvi i violoncellisti di tutti i Paesi. I concorrenti ammessi verranno poi divisi in due categorie a seconda dell'età. La Categoria Junior comprenderà i giovani nati fra il 1° gennaio 1936 e il 1° gennaio 1945; quella Senior i nati fra il 1° luglio 1926 e il 31 dicembre 1935. Per ciascuna categoria sono previsti tre premi, per un valore complessivo di 2.400 dollari. Un Gran Premio per l'ammontare di 1.500 dollari verrà inoltre assegnato al vincitore del concorso speciale che metterà in gara il vincitore della categoria Junior e quello della categoria Senior.

Le domande di ammissione devono essere inviate dai concorrenti stessi o dai loro Governi, al seguente indirizzo: III CONCORSO INTERNAZIONALE DI VIOLONCELLO « PABLO CASALS » COMITATO ISRAELIANO - MENDEL STREET 7 - TEL. AVIV - ISRAELE, e devono pervenire non oltre il 1° giugno 1961. Ulteriori informazioni verranno fornite agli interessati dall'Ambasciata d'Israele, Via Michele Mercati, 12 - Roma.

### Concorso di composizione Premio Città di Trieste

Il Comune della città di Trieste, in collaborazione con il Conservatorio triestino di Musica « G. Tartini », ha indetto un Concorso nazionale di composizione al quale possono partecipare i musicisti italiani che non abbiano superato il 45° anno di età. Per una composizione sinfonica inedita e mai eseguita (che non superi come durata i 30 minuti) è in palio un primo Premio di L. 1.000.000. Per una composizione da camera (Trio, Quartetto, Quintetto con o senza pianoforte) il premio è invece di L. 500.000. Le composizioni vincenti saranno eseguite pubblicamente nel Teatro « G. Verdi » di Trieste. I lavori che si classificheranno al II posto saranno premiati con la sola esecuzione, nel medesimo Teatro.

Per ulteriori notizie su questo importante Concorso che s'intitola « Premio Città di Trieste » gli interessati potranno rivolgersi alla Segreteria del Concorso stesso (presso il Conservatorio « Tartini », via Carlo Ghega 12 - Trieste) entro e non oltre il 31 agosto 1961.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FIDODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della FIDODIFFUSIONE sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIODIFFUSIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino.

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* **Musiche del mattino**
- 8** Segnale orario - **Giornale radio**  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore**  
Informazioni utili  
\* **Il nostro buongiorno** (Palmolive-Colgate)
- 9** **Canzoni napoletane classiche** (Lavabiancheria Candy)
- 9.30** **Concerto del mattino**  
1) Cilea: *L'Arlesiana*: a) Intermezzo, b) « E' la solita storia del pastore »; Giordano: *Andrea Chénier*: « La mamma morta »; Gounod: *Faust*: « Salve dimora casta e pura »  
2) Achille Millo: I sentieri della poesia: Poeti di ieri e di oggi scelti da Attilio Bertolucci  
3) Mendelssohn: *Sinfonia n. 5 in re minore op. 107* « Riforma » - Orchestra Sinfonica NBC diretta da Arturo Toscanini  
4) *Oggi si replica...*
- 11** **Ricreazione musicale**  
La Francia della Piaf - La Spagna di Segovia - La Sicilia di Modugno - La Vienna di Karajan
- 11.30** Carmen Dragon e la sua orchestra (Ivernizzi)
- 12** \* **Archi e solisti** (Malto Kneipp)
- 12.20** \* **Album musicale**  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** **Metronomo** (Vecchia Romagna Buton)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Zig-Zag  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** **LE CANZONI TRADOTTE** (L'Oreal)
- 14-14.20** **Giornale radio**  
Listino Borsa di Milano
- 14.20-15.15** **Trasmissioni regionali**  
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia  
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata  
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Barl I. Caltanissetta I)
- 15.15** **Haendel: Concerto in si bemolle maggiore per arpa e orchestra** (Arista Alberta Suriani - Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Franco Caracciolo)
- 15.30** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)
- 15.55** **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16** Programma per i ragazzi  
L'ultima ora, radiosenza di Anna Luisa Meneghini
- 16.30** **Place de l'Étoile**  
Istantanee dalla Francia
- 16.50** In collegamento con la Radio Vaticana  
Sua Eminenza il Cardinale Giuseppe Pizzardo:  
Per le vocazioni ecclesiastiche
- 17** **Giornale radio**
- 17.05** In collegamento con la Radio Vaticana  
Dalla Basilica di San Giovanni in Laterano  
**SANTA MESSA SOLENNE** con l'assistenza di Sua Santità Giovanni XXIII

### 18.45 XIX Centenario della venuta di S. Paolo a Roma

Trasmissione a cura del Padre Francesco Pellegrino in collaborazione con la Radio Vaticana  
a) *Dalle Epistole di S. Paolo* Lettera di Carlo d'Angelo  
b) *La carità non viene mai meno*, conversazione di Sua Eminenza il Cardinale Giacomo Lercaro

### 19.30 Beethoven: Sonata in do minore op. 111

a) Maestoso, b) Allegro con brio ed appassionato, c) Arietato con variazioni  
Pianista Wilhelm Backhaus

### 20 \* Musica per orchestra d'archi

Negli interv. com. commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)

### 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

### 20.55 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

### 21 PASQUA

Tre atti di Johan August Strindberg  
Traduzione di Giacomo Oreglia

La signora Heyst Elena Da Venezia

Ells, suo figlio Davide Montemurri

Eleonora, sua figlia Giulia Lazzarini

Kristina, fidanzata di Ells Valentina Fortunato

Beniamin, studente Anna Rosa Garatti

Lindkvist Camillo Pilotto

Regia di Corrado Pavolini (vedi articolo illustrativo a pag. 8)

### 22.45 Rossini: 1) Sonata a quattro n. 1 in sol maggiore per archi; 2) Sonata a quattro n. 1 in si bemolle maggiore (Revis. Livibella)

### 23.15 Giornale radio

\* **Concerto del complesso strumentale « I Musici »**  
Albinoni: *Concerto a cinque op. 9 n. 4 in la maggiore*; Bonporti: *Concerto a quattro op. 11 n. 6 in fa maggiore*; Durante: *Concerto in fa minore*

Registrato ed eseguito da: Esecutori: Felix Ayo, Italo Colandrea, Anna Maria Colongi, Walter Gallazzi, Roberto Michelucci e Luciano Vicari, violini; Carmen Franco e Gino Ghedin, viole; Enzo Altobelli e Mario Centurione, violoncelli; Lucio Bucarella, contrabbasso; Maria Teresa Garatti, cembalo

Registrato ed eseguito da: 12-1961 dal Teatro Eliseo in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana

### 24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

## PROGRAMMA

- 9** Notizie del mattino
- 05'** Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aiaz)
- 20'** Oggi canta Giuseppe Di Stefano (Commissione Tutela Lino)
- 30'** Violinista Helmut Zacharias (Agiapas)
- 45'** Hugo Winterhalter e la sua orchestra (Dip)
- 10** Dall'Album di Gershwin  
1) *Tre preludi per pianoforte*: in si bemolle, in do diesis minore e in mi bemolle (Pianista: Morton Gould); 2) *Summertime* (Soprano: Lily Fons - Orchestra Ronald Voorhees); 3) *Concerto in fa maggiore*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Adagio; andante con moto, c) Allegro agitato (Pianista: Willi Stech - Orchestra Sinfonica della Radiodiffusione belga); 4) *Rapsodia in blue* (Pianista: Winifred Atwell - Orchestra Ted Heath)
- 11-12.20** \* **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**  
Parte prima

### 25' Breve intervallo

Laura Griffo: *I miti femminili*

### 30' Parte seconda (Mira Lanza)

50' **Breve intervallo**  
Diego Calzagno: *Un grammo di poesia*

### 55' Parte terza (Doppio Brodo Star)

### 12.20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

### 13 Il Signore delle 13 presenta: Suona ziganò (Brillantina Cubana)

20' La collana delle sette perle (Lesso Gaibani)

25' Fonoalampo (Palmolive-Colgate)

### 13.30 Segnale orario - Primo giornale

40' Scatola a sorpresa (Stimmenthal)

45' Il seugio: le incredibili imprese dell'ispettore Scott (Compagnia Stinger)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

### 14 \* George Melachrino e la sua orchestra

Negli interv. com. commerciali

### 14.30 Segnale orario - Secondo giornale

### 14.40 Musiche di Dvorak

### 15.30 Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Boll. meteor. e della transibilità delle strade statali

### 15.40 \* Novità Cetra (Font-Cetra S.p.A.)

### 16 \* IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO

— L'orchestra di Otto Cesana

— Chitarra e stile

— Miklos Rozsa e le musiche di Ben Hur

### 16.45 Arrivo del Giro ciclistico della Campania (Radiocronaca di Enrico Ameri)

### 17 \* Melody Light Orchestra

### 17.30 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da FULVIO VERNIZZI

con la partecipazione del soprano Luisa Perloti e del tenore Achille Braschi

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)

### 17.30 Concerto di Musica Operistica

diretto da Fulvio Vernizzi con la partecipazione del soprano Luisa Perloti e del tenore Achille Braschi

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)

### 18.30 Giornale del pomeriggio

Schubertiana

1) *Improvviso in si bemolle maggiore* (Pianista Mario Ceccarelli); 2) *Frihlingsslaube* (Kirsten Saldeddo, violoncello; Giorgio Favaretto, pianoforte); 3) *Doppelgänger* (Nicola Rossi Lemeni, basso; Giorgio Favaretto, pianoforte); 4) *Sonata in si bemolle maggiore in un sol tempo*, per trio (Lilla D'Albore, violino; Antonio Saldeddo, violoncello; Piero Guarino, pianoforte); 5) *Quartetto in do minore* (Incompiuto); Opera postuma (Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana; Ercole Giacomone e Renato Valesio, violini; Carlo Pozzi, violoncello); 6) *Arpa magica*: Ouverture in do maggiore op. 26 (Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana diretta da Vittorio Gui)

### 19.20 \* Musica in un album

Negli interv. com. commerciali

Il tacuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

### 20 Segnale orario - Radiosera

### 20.20 Zig-Zag

### 20.30 LA PASSIONE

Del Lidario di Cortona

Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni

**21.30 Radionotte**  
**21.45 Mondorama**  
 Cose di questo mondo in questi tempi  
**22.15 Mendelssohn:** Dal « Sogno di una notte di mezza estate »:  
 a) Ouverture, b) Intermzzo, c) Notturmo, d) Scherzo  
 (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna)  
**22.45-23 Ultimo quarto.**  
 Notizie di fine giornata

13,15 « Listini di borsa »  
**21.30 \* Musiche di Torelli e Schubert**  
 (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 29 marzo - Terzo Programma)  
**14.30 L'Espressionismo musicale**  
 Schoenberg: Quartetto n. 3 op. 30 (Quartetto Droic di Berlino)  
**15 Dal clavicembalo al pianoforte**  
 Couperin: Passacalle (Clavicembalista Sylvia Marlowe); Beethoven: Per Elisa (Pianista Gino Gorini)

fatti del giorno - Rivista delle riviste  
**21.30 L'umiltà di Dio**  
 Antologia da « Il Signore » di Romano Guardini, a cura di Mario Rossi  
**22 - La morte di Cristo nella**  
 filologia del Rinascimento fiorentino  
 a cura di Mario Fabbrì II - Il Responsorio  
 Bernardo Pisano  
*Tenebrae factae sunt a quattro voci pari per la Fera VI di Paraseve*  
 Francesco Cortecchia  
*Tenebrae factae sunt a quattro voci pari per la Fera VI di Paraseve - Calligaverunt oculi mei a quattro voci pari per la Fera VI di Paraseve*  
 Marco da Gagliano  
*Tristis est anima mea a quattro voci pari per la Fera VI in Coena Domini - Tenebrae factae sunt a quattro voci pari per la Fera VI di Paraseve*  
 Trascrizioni di Mario Fabbrì

**VOLTAGGIO UNIVERSALE**  
**ELECTROGRAMMOPHON**  
**L.T.D. MAIOR**  
**LIRE 13.800**  
**ELECTROGRAMMOPHON**  
**L.T.D. MINOR**  
**LIRE 12.200**



## RETE TRE

**8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA**  
 Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
 Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Manacò, Riccardo Morbelli (Trasmissione anche ad Onda Media)  
 (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
 15' (in tedesco) **Giornale radio**  
 Rassegne varie e informazioni turistiche  
 30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
**9.30 Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano  
**9.45 Il Settecento**  
 Zipoli: Suite n. 1 in si minore, per clavicembalo: a) Preludio, b) Corrente, c) Aria, d) Gavotta (Clavicembalista Egida Giordani-Sartori); Cimarosa: Concerto per flauto e orchestra: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegretto ma non troppo (Jean Claude Masi e Pasquale Esposito, flauto); Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo; D. Scarlatti: Saice Regina, intermezzo soprano, coro femminile e piccola orchestra (Revis. Emilia Gubitosi) / Mezzosoprano Miti Truccato Pace - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana e Coro dell'Associazione « A. Scarlatti », diretti da Franco Caracciolo - Maestro del Coro Emilia Gubitosi)

**15.10-16.30 CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da MARIO ROSSI con la partecipazione del violoncellista Giuseppe Ferrari  
 Rossini: La Cenerentola: Sinfonia; Lalo: Concerto in re minore, per violoncello e orchestra; Ciaikovski: Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 (Pattetica); a) Adagio - Allegro non troppo, b) Amore con grazia, c) Allegro molto vivace, d) Adagio lamentoso  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

## TERZO PROGRAMMA

**17 - Il Concerto per pianoforte e orchestra**  
 Wolfgang Amadeus Mozart Concerto in fa maggiore K. 242 per tre pianoforti Duo pianistico H. e K. Schnabel e Ilse von Alpenheim  
 Orchestra « Wiener Symphoniker », diretta da Bernhard Paumgartner  
 Béla Bartók Concerto n. 2 Solista Alexis Weissenberg  
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel

Esecuzione del « Quartetto Polifonico Italiano »  
 Clemente Terni, Arturo Perruccio, tenori; Luciano Arcangeli, baritone; Edoardo Casstello, basso  
**22.30 Libri ricevuti**  
**22.45 Robert Schumann**  
 Fantasia in do maggiore op. 17  
 Pianista Walter Gieseking  
 Fuga sul nome Bach per organo  
 Organista Angelo Surbone  
 Quartetto in mi bemolle maggiore op. 47 per pianoforte, violino, viola e violoncello  
 Sergio Lorenzi, pianoforte; Riccardo Brendola, violino; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello

**23.45 Congedo**  
 da « La vita di Maria » di Rainer Maria Rilke

CON OMAGGIO DI 22 CANZONI PER OGNI FONOVALIGIA su dischi microscolco normali (non di plastica)

**RADIO 6 TRANSISTORS PORTATILE**  
**MODELLO SUPER 1961**  
 con elegante astuccio protettivo  
 FUNZIONAMENTO A PILA COMUNE  
**L. 12.000 + L. 380 per spese postali**



**DISCHI MICROSOLCO 33 giri (10 canzoni)**  
 A L. 1.100 CADAUNO + 350 SPESE POSTALI  
 ● PER 5 DISCHI: L. 5.000 COMPLESSIVE + L. 200 SPESE P.L.I.  
 ● PER 4 DISCHI: L. 3.900 COMPLESSIVE + L. 200 SPESE POSTALI  
 da scegliere fra i seguenti:

- PH 30357. Cocktail di successi a. 1 Too much tequila - Uno a me, uno a te - Milord - Scandalo al sole - Permettete signorina - Oh oh Rosy - Piccolo raggio di luna - Mustapha - Rumba delle nocciuole - Pianilunio.
- PH 30358. Ballabili celebri n. 1 Rosamunda - Kriminal tango - Mazurka di Migiulvesca - La camparilla - España cañi - Gelosia - Lo studente passa - Cielo azzurro - La quadriglia di famiglia - Caminito.
- PH 30359. Cocktail di successi n. 2 Una zebra a pois - Malagueña - La vie en rose - Flamingo - Alla en el rancho grande - La nonna Magdalena - Cucurucucu paloma - Petite fleur - Harlem notturno - El humagueño.
- PH 30360. Ballabili celebri n. 2 Oh Susanna - Malombra - El reitorico - La palma - Sparanza perduta - Na Velaz di mezzanotte - Hernando un caffè - Rusticanelle - Tango delle capinere - I palatinos.
- PH 30362. Tanghi del brivido Tango viaggico - Cella della morte - El bandito - Tango avvelenato - Notte tragica - Tango delle ombre - Duello mortale - Tango giallo - Tango stregato - L'ultimo tango.
- PH 30364. La canzoni del cuore Tango del mare - Mamma - Firenze sogna - Sulla carrozzeria - O surdato 'mmurato - Violino tiziano - Na gita e i castelli - Fili d'oro - Luna rossa - Ohi Mari.

**10.30 La musica di Spagna**  
 Albeniz: Sevilla (Chitarrista Andres Segovia); Granados: Cuentos de la Juventud (Pianista Gino Gorini); De Falla: Concerto per clavicembalo, flauto, oboe, clarinetto, violino e violoncello (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

**18 - La Rassegna**  
 Musica  
 Emilia Zanetti: Musicisti a convegno - Mario Messinis: « Ercole amante » di Cavalli alla « Fenice » di Venezia - Alberto Bassoli: « La musica nel Medio Evo » di Gustav Reese

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli  
 (Incauzioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).  
 CANALE IV Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazione di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
 Roma: 9 (13) Concerto sinfonico diretto da G. Leitner; musiche di Bach e Bartók - 10,30 (14,30) Tre sonate: in re minore n. 108, in do minore n. 356, in fa maggiore n. 479, di Scarlatti e Sonata per violino e pianoforte in re maggiore K. 306, di Mozart - 11 (15) Musiche di Carlo Jachino - 16 (20) « Un'ora con Haydn » 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) « Concerti per soli e orchestra » musiche di Boccherini, Schumann, Rachmaninoff.  
 Torino: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da E. Gracis D. Milhaud; musiche di Pettrassi, Milhaud - 10,30 (14,30) Sonata in mi bemolle maggiore, di Haydn e Sonata in re maggiore K. 311 di Mozart - 11 (15) Musiche di Luigi Cherubini - 16 (20) « Un'ora con Ciaikovsky » 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Paisiello, Strauss, Prokofiev.

**LE 24 CANZONI DI SANREMO**  
 SU DUE DISCHI 33 GIRI  
**PER COMPLESSIVE L. 2.500**  
 PIU' L. 260 PER SPESE POSTALI  
 Inviateci le Vostre richieste; pagherete al postino che vi farà lo consegna INDIRIZZATE A:

**PHONORAMA**  
 Corso Sempione, 53 (INA) - MILANO - Tel. 47 48 57

**11 - Letteratura pianistica**  
 Chopin: Fantasia in fa minore op. 49 (Pianista Armando Renzi); Liszt: Fantasia ungherese per pianoforte e orchestra (Pianista György Ligeti); Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Bernard Conz

**18.30 Giovanni Gabrieli**  
 Canzone in eco a dieci (Revis. B. Giuranna)  
 Orchestra da Camera e A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento  
 Sonata piano e forte a otto (dalle « Sacrae Symphoniae ») (Revis. G. F. Ghedini)  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache  
 Canzoni per suonare a quattro per archi e organo  
 Canzone I (La spiritalita) - Canzone II - Canzone III - Canzone IV  
 Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis

Milano: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da Adrian Boult e Joseph Keilbert; musiche di Hindemith, Prokofiev, Reger - 10,30 (14,30) Sonata in fa minore per violoncello e piano - 17 (21) Concerto in fa maggiore per flauto e basso continuo, di Locatelli - 16 (20) « Un'ora con Mozart » - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Shostakovich e Dvorak.  
 Napoli: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da R. Kubelik e M. Rossi; musiche di Bartók, Schoenberg, Pettrassi, Berg - 10,30 (14,30) Sonata in do maggiore per 2 pianoforti (p. Sonatina in si minore (op. 34) n. 2, di Clementi - 16 (20) « Un'ora con Ghedini » - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Saint-Saëns, Brahms.

## ANTONIO VALLARDI EDITORE XXXV EDIZIONE

**IL NUOVISSIMO MELZI**  
 DIZIONARIO ENCICLOPEDICO IN DUE VOLUMI  
 RILEGATO IN TUTTA TELA CON IMPRESSIONI IN ORO E SOVRACOPERTA IN PLASTICA TRASPARENTE  
 Vol. I - LINGUISTICO Vol. II - SCIENTIFICO  
 1454 pagine - 138 tavole e 1432 pagine - 119 Carte Geografiche in nero - 62 tavole a colori e in nero - colori - 1550 Ritratti e dettagli. 1500 disegni e dettagli.  
 CON CUSTODIA LIRE 8.000  
 Per acquistarlo razionalmente compilare e ricoprire il presente tagliando e spedirlo all'UFFICIO PROPAGANDA - MILANO - Via G. B. Bertini, 12

**12.30 Lieder e aria da camera**  
 1) Bist du bei mir, 2) Komm, süßer Tod (Maria Teresa Pedone, soprano; Giorgio Favareto, pianoforte); Schubert: 1) Litanei (Giuliana Mel Mungo, soprano; Giorgio Favareto, pianoforte); 2) Die Junghe Nonne (Ilse Wolf, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte)  
**12.45 La Variazione**  
 Dupré: Variations sur un vieux Noël (Organista Marcel Dupré); Paccagnini: « Variazioni per pianoforte » (Pianista Carla Weber Bianchi)

**19 - Attualità di Valéry Larbaud**  
 « Europe errante », romano di elezione  
 a cura di Ettore Settanni  
**19.45 L'indicaire economico**  
**20 - Concerto di ogni sera**  
 Franz Joseph Haydn (1732-1809): Concerto n. 2 in do maggiore per organo e orchestra  
 Solista Anton Heller  
 Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Hans Gilsberg  
 Luigi Cherubini (1760-1842): Ouverture da concerto  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi  
 Camille Saint-Saëns (1835-1921): Sinfonia n. 3 in do minore op. 78 con organo  
 Solista George Crook  
 Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini

**21 Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_  
 Occupato presso \_\_\_\_\_  
 Indirizzo \_\_\_\_\_

**13 - Pagine scelte**  
 Da « Colloqui con Goethe » di Giovanni Pietro Eckermann: « Alcune opinioni letterarie di Goethe »  
**13,15-13,25 Trasmissioni regionali**

# DISTURBI ALLA PELLE

È QUESTO IL VOSTRO PROBLEMA?



## PELLE SANA CON UN NUOVO DUPLICE TRATTAMENTO

Tutti, e specialmente i giovani, sono soggetti ai disturbi della pelle. Spesso questi si protraggono per mesi, nella vana ricerca di un rimedio veramente efficace, finché il paziente non trova il balsamo Valcrema. Allora la pelle ritorna rapidamente chiara e sana.

### Dupliche azione -

#### emolliente e risanatrice

I potenti, delicati antisettici di Valcrema penetrano a fondo nei pori, proprio là dove ha origine il disturbo. Quindi gli speciali oli emulsionati intraprendono la loro azione emolliente e

risanatrice. L'infiammazione sparisce e la pelle si rimarginava. Valcrema è un trattamento semplice e sicuro contro macchie, bolle, eruzioni, irritazioni, e nei casi in cui vi siano rischi di infezioni. Usatela anche per i tagli, le escoriazioni, le mani screpolate.

### Risultati rapidi

Quando usate il balsamo Valcrema, la guarigione ha inizio. Subito la pelle migliora in modo visibile. Se avete disturbi alla pelle, acquistate subito Valcrema. Nelle farmacie e profumerie a L. 250 il tubo - formato doppio L. 350.

## BALSAMO VALCREMA ad azione rapida

Quando il balsamo Valcrema avrà purificato la vostra pelle, mantenetele sana adoperando il sapone Valcrema.

il solo divano letto che assume 40 differenti posizioni di riposo



superdivano letto

# relaxy®

protetti da brevetti 15421 - 7290 - 5866

## non si può sbagliare

per essere certi che si tratti del "Relaxy" originale controllate:

1. il cartellino di garanzia
2. il certificato di garanzia del materasso "gommapiuma" rilasciato dalla **WIRETEL** (s.p.a.)
3. la impressione a sbalzo del marchio "Relaxy" sul vano portacoperte in "plestem"



**Busnelli Export**  
Via Cialdini 83 Meda  
(Milano)

poltrone sedie divani

**TV**

**giovedì 30 marzo**

### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a Lipo Industriale e Agrario

- 13 — Classe prima:**
1. Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
  2. Lezione di matematica  
Prof. Giuseppe Vaccaro
  3. Lezione di economia domestica  
Prof.ssa Anna Marino

- 14.10 Classe seconda:**
1. Geografia ed educazione civica  
Prof. Riccardo Loreto
  2. Lezione di calligrafia  
Prof. Saverio Daniele
  3. Lezione di italiano  
Prof. Mario Medici
  4. Lezione di disegno ed educazione artistica  
Prof. Enrico Accatino

- 15.30 Classe terza:**
1. Lezione di matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
  2. Lezione di musica e canto corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
  3. Lezione di italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
  4. Lezione di economia domestica  
Prof.ssa Bruna Briechi Possenti

### LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — a) RAGAZZI AUSTRALIANI**  
Panorama di attività giovanili a cura di Guglielmo Valle

**b) I PICCOLI DELLA FATTORIA**  
Documentario VI-DA Film

**c) LE MERAVIGLIE DEL MARE**  
Una scuola per i defici

### RTORNO A CASA

**18 — MUSEI D'EUROPA**  
Il Ryks Museum Kröller-Müller di Otterlo a cura di Carlo Munari  
Realizzazione di Vittorio Brignole

In un piccolo paese dell'Olanda, Otterlo, c'è una grande galleria d'arte moderna, invidiabile da parte di qualsiasi capitale. Vi sono rappresentati, con opere spesso tra le più significative, Manet, Renoir, Seurat, Ensor, Mondrian, Van Gogh... Su Van Gogh, appunto, si accentra l'interesse della nostra visita odierna, in una scelta d'opere lungo l'intero arco della sua breve carriera artistica

**18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**GONG**  
(Permafex - Doppio Brodo Star)

**18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT**

**19 — PASSAPORTO**  
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

**19.25 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**  
Varietà musicale  
Orchestra diretta da Nello Segurini

**19.50 PRODURRE DI PIU'**  
Corso di aggiornamento sulla lotta antiparassitaria in agricoltura

**20.10 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura, a cura di Renato Vertunni

### RIBALTA ACCESA

**20.30 TIC-TAC**  
(Super-Iride - Cinzano)

### SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### ARCOBALENO

(Calze Malerba - Brisk - Bosch - Profumi Paglieri)

#### PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

**21 — CAROSELLO**

(1) Zoppas - (2) Max Factor - (3) Polenghi Lombardo - (4) Pavese - (5) Terme S. Pellegrino

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Adriatica Film - 2) Ondatelema - 3) Recta Film - 4) Adriatica Film - 5) Paul Film

**21.15 CAMPANILE SERA**

Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora

Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

**22.30 CINELANDIA**

Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Stefano Canzio e Jacopo Rizza

**23 — QUESTIONI D'OGGI**

Il parcheggio a cura di Piero Casucci

**23.30 TELEGIORNALE**

Edizione della notte



Il pianista Luciano Sangiorgi che partecipa al varietà musicale Quattro passi tra le note (ore 19.25)



MARZO

# 31

VENERDI

S. Beniamino

90 275

## La morte di Cristo nella polifonia del Rinascimento fiorentino

ore 23 terzo programma

Nel vasto capitolo che la storia della musica dedica al Rinascimento fiorentino — con lo scopo non soltanto di valorizzare autori e pagine musicali di notevole interesse, ma anche e soprattutto per mettere le basi all'indagine sulla riforma monodica e sul nascente melodramma — si cercherebbe invano una trattazione, sia pure rapida, intesa a esaminare la gran quantità di musica sacra, composta, da autori celebri o meno, nel periodo forse più luminoso della civiltà fiorentina: quello che dagli ultimi anni del '400 va fino agli albori del secolo decimosettimo, attraverso molte figure di musicisti, i quali si distinsero, per lo più, come organisti di vaglia — basterebbe citare Francesco Squarcialupi, il figlio del famoso Antonio « degli Organi », Bernardo Pisano, Bartolomeo degli Organi, Mattia Rampollini, Francesco Cortecchia, Cristofano Malvezzi, Luca Bati e Marco da Gagliano — e come compositori di vigorosa personalità, taluni di essi proprio nel genere sacro.

Fresche sconosciute, quindi, è fino ad oggi rimasto questo importante settore della produzione musicale fiorentina; e non soltanto per le evidenti difficoltà insite nella ricerca e nella documentazione (trattandosi, in ultima analisi, di una « storia » ancora da fare, sulla base di mature indagini filologiche ed estetiche), ma anche per il fascino che nei pochi musicologi ha sempre esercitato il genere profano, così ricco di geniali e fruttuosi sviluppi. Ma i più recenti e approfonditi studi ci inducono a sostenere che, per i cultori dell'arte musicale, non può risultare di minore interesse l'esame delle molte pagine polifoniche — sacre, composte da autori appartenenti al periodo della rinascenza fiorentina. A sufficiente riprova di questo, potrà valere l'ascolto delle musiche ispirate alla passione e alla morte di Cristo, che vengono messe in onda, proprio nei giorni più significativi di questa Settimana Santa, secondo un logico raggruppamento a « forme »: la *Lauda*, il *Responsorio* e la *Passione*.

Sulla scia dell'antichissima tradizione laudistica, sono da considerarsi i sei brani inediti inseriti nella prima trasmissione, anche se, rispetto alla fisionomia della primitiva lauda monodica, si devono registrare profonde trasformazioni.

L'aspra effusione melodica e la fresca semplicità di andamento, proprie delle laude, si trovano contrasto nella forte drammaticità dei *Responsori* del Pisano, del Cortecchia e del Gagliano, oggetto della seconda trasmissione. Tali pagine (anch'esse inedite), destinate all'ufficio liturgico per i « Mattutini delle tenebre », sono valide a porsi, in senso assoluto, fra gli esempi migliori di tale forma, soprattutto per l'intima partecipazione spirituale che sembra aver guidato gli autori nel rivestimento musicale del testo sacro. Conclude il ciclo la *Passione secondo Giovanni* di Francesco Cortecchia (1502-1571), trascritta e ricostruita sulla base di un prezioso manoscritto fiorentino: essa è, se non il primo, certo fra i primissimi esempi di formazione. Le parti dei solisti (Christus, Christus, Pilatus, Petrus, Ancilla) sono affidate alla « declamazione » gregoriana, mentre per la « Turba » (oltre che per l'inizio e per la fine della « Historia ») il Cortecchia ha composto le musiche a 4 voci virili. L'impressione che ne riceviamo è davvero profonda, e, pur essendo trascorsi oltre 400 anni, tutto il lavoro ha per noi un sapore di sempre e uguale in tutti gli omni, ancor passando del tempo e ancor con la mutanza dell'epoca: non sembrerà vecchio il canto, ma sempre giovane e penetrato ».

Mario Fabbrì

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco

\* Musiche di Sinding e Grieg Sinding: Suite per violino e orchestra op. 10 (Violinista Jascha Heifetz - Orchestra diretta da Donald Voorhees); Grieg: Quattro danze norvegesi: n. 1 in re minore, n. 2 in la minore, n. 3 in sol maggiore, n. 4 in re maggiore (Orchestra Sinfonica diretta da Anatole Fistoulari)

8 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con P.A.N.S.I.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Bollettino della neve a cura dell'ENIT

Il banditore Informazioni utili

Il nostro vulgareno (Palmolive-Colgate)

9 Concerto d'organo

Bach: a) O Mensch bewein dein Sünde gross (O uomo piangi il tuo grave peccato) (Organista Ferruccio Vignanelli); b) Preludio e fuga in si minore (in organo pieno) (Organista Ferruccio Vignanelli); Franck: Fantasia in do maggiore, per organo (Organista Gian Luigi Centemeri)

9.30 Verdi: Messa da Requiem, per soli, coro e orchestra

Nordmo Loeberg, soprano; Fiorenza Cosotto, mezzosoprano; Giacinto Prandelli, tenore; Ferruccio Massoli, basso - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi, Maestro del Coro Nino Antonellini

11 La Pasqua ebraica

11.15 Bach: Concerto in la minore, per quattro pianoforti e orchestra

Solisti: Eli Perotta, Giuseppe Postiglione, Chiaralberta Pastorelli, Gloria Lanni - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - Direttore Hermann Scherchen

11.30 Musica polifonica

Byrd: Messa a tre voci (Cori della « Choral Society » di Londra diretti da John Bath); Barlow: Gloria e Agnus Dei, dalla Messa in sol minore (Orchestra e coro della Scuola « Eastman » diretti da Wayne Barlow)

12 Szymanowski: Notturno, per violino e pianoforte

Johanna Martzy, violino; Jean Antonietti, pianoforte

Canto di Roxana, per violino e pianoforte

Franco Gulli, violino; Enrica Cavallo, pianoforte

Studio in si bemolle minore op. 4 n. 3

Pianista Colin Horsley

La fontana d'Areusa, per violino e pianoforte

Joseph Zirkin, violino; Marguerite Zirkin, pianoforte (Ola)

12.20 Album musicale

Negli interv. com. commerciali

12.55 Metronom

(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e luciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

13.30 Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore (Incompiuta)

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache

14-14.20 Giornale radio

Listino Borsa di Milano

14.20-15.15 Trasmissioni regionali

14.20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14.45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 Jolivet: Concerto per flauto e orchestra d'archi

Solista Claudio Masi - Orchestra dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli diretta da Franco Caracciolo

15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

16 Concerto del Quartetto Vegg

Debussy: Quartetto in sol minore op. 15 (Esecutori: Sador Vegg e Sador Zoldy, violini; Georges Zanzer, violino; Paul Szabo, violoncello)

16.30 Notturni di Chopin

Pianista Artur Rubinstein

17 Giornale radio

17.05 In collegamento con la Radio Vaticana

Dalla Basilica di San Paolo PASSIO e SOLENNE AZIONE LITURGICA

Assistenza di Sua Santità Giovanni XXIII

18.45 XIX Centenario della venuta di S. Paolo a Roma

Trasmissione a cura del Padre Francesco Pellegrino, in collaborazione con la Radio Vaticana

a) Dulle Epistole di S. Paolo Lettura di Carlo d'Angelo

b) Predico Gesù crocifisso, conversazione di Sua Eminenza il Cardinale Alfonso Castaldo

19 Concerto del violoncellista Massimo Amfitheoff e della pianista Ornella Puffi Santoliquido

Chopin: Sonata in sol minore op. 65

(Registrazione effettuata il 23-1-61 dal Teatro Eliseo in Roma durante il Concerto eseguito per l'Accademia Filarmónica Romana)

19.30 Schumann: Concerto in re minore, per violino e orchestra

Violinista: Franco Gulli - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

20 Concerto del soprano Angelica Tuccari e dell'organista Ferruccio Vignanelli

Schütz: Cinque piccoli concerti sacri, per voce e organo (Registrazione effettuata il 25-1-61 al Teatro Eliseo di Musica Sacra in Roma)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 Dall'Auditorium di Torino Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO diretto da MARIO ROSSI

Rossi: Oratorio per la Settimana Santa, per soli, coro e orchestra (trascrizione da manoscritto originale) - Realizzazione e orchestrazione di Herbert Ghislanzoni - Maria: Ester Orell, soprano; Pianto: Raffaele Arù, basso; Demonio: James Loomis, basso; Altro demonio: Carlo Franzini, tenore (Prima esecuzione assoluta);

Monte: Vespere solenne del Confessore K. 339, per soli, coro e orchestra: a) Dixit, b) Conitebor, c) Beatus vir, d) Laudate pueri, e) Laudate Dominum, f) Magnificat (Nicolella Panni, soprano; Luiselella Claffi, contralto; Nicola Monti, tenore; James Loomis, basso)

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

(v. articolo illust. a pag. 5) Nell'intervallo: Paesi tuoi

23 La voce di San Giorgio

Vita di avvocato (IV)

a cura di Francesco Carneletti

23.15 Giornale radio

Brahms: Sinfonia n. 3 in fa

maggiore (op. 90)

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' \* Musica per violino

W. F. Bach: Grave (Violinista Zino Francescatti - Orchestra diretta da Donald Voorhees); Schumann: Abendlied (Violinista Georg Kulenkampff - Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Hans Schmidt-Isserstedt); Ciaikovski: Melodia n. 3 op. 42; Debussy: La fanciulla dai capelli d'oro (Violinista Nathan Milstein; pianista Leon Pommeres) (Atiaz)

20' \* Canta Ferruccio Tagliavini

Beethoven: La sonnambula « Prendi l'anell ti dono » (Orchestra diretta da Ugo Tansini); Schubert: Ave Maria (Orchestra diretta da Donald Voorhees); Donizetti: L'Esirgiamore « Una furiva lagrima » Orchestra diretta da Ugo Tansini) (Commissione Tutela Lino)

30' \* Chitarrista Andrea Segovia

Bach: Preludio, dalla suite in sol maggiore n. 1; Schubert: Minuetto della sonata in sol maggiore op. 78; Albeniz: Asturias, dalla Suite Española (Aippaga)

45' Canta Anna Moffo

Mozart: Il flauto magico: « Ah lo so, più non m'avanza »; Bellini: I Puritani: « Qui la voce sua soave »; Verdi: La Traviata: « Addio del passato » (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi) (Lavabiancheria Caudy)

10 \* I DUE CONCERTI PER PIANOFORTE E ORCHESTRA DI CHOPIN

1) Concerto n. 1 in mi minore, op. 11 (Pianista Maurizio Pollini - Orchestra Philharmonia, diretta da Paul Kleeski); 2) Concerto n. 2 in fa minore, op. 21 (Pianista Artur Rubinstein - Orchestra Symphony of the Air, diretta da Alfred Wallenstein)

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Parte prima

25' Breve intervallo

Nino Frattini: Personaggi della cronaca

Parte seconda

50' Breve intervallo

Angelo Cavallo: Canti e cantori di Napoli

55' Parte terza

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Orchestra diretta da Arthur Fiedler

20' La collana delle sette pere (Lesso Gabiani)

25' Fonolampo (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40' Scatola a sorpresa (Simmethal)

45' Il segugio: le incredibili imprese dell'ispettore Scott (Compagnia Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 - Londra Promenade Orchestra

Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornale



## Come curare I VOSTRI PIEDI

Un buon bagno lattiginoso e ossigenato ai Saltrati Rodell calma e ristora immediatamente i vostri piedi doloranti: il morso dei calli cessa. Non più sensazioni di bruciore; il gonfiore e la stanchezza scompaiono. Per mantenere i vostri piedi in buono stato, preferite i Saltrati Rodell (sali convenientemente dosati e sicuramente efficaci). In tutte le farmacie. Prezzo modico. A.C.I.S. 785-16-6-1990

## RAPPRESENTANTI

introdotti e qualificati per zone libere in tutta Italia cerca importanti industria fonografica per dischi sostenuti forte pubblicità. Scrivere indicando Curriculum e referenze.  
**M E C - Fonodisco Europeo**  
Via dello Scalone, 2  
R O M A

**LE MIGLIORI MARCHE**  
**RADIO L. 600 mensili**  
Garanzia 5 anni  
Spedizione immediata ovunque  
PREZZO GRATUITA A DOMICILIO  
**CATALOGO GRATIS** radio da tavolo e portatili, radiofonografi, fonovaligie, registratori magnetici.  
**RADIOBAGNINI**  
ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 131

**A COME AFFARE ABBONARSI AL RADIOCORRIERE TV È UN AFFARE**

**21 Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

**21.30 LA PASSIONE DI CRISTO (Christos Paskon)**  
Mistero bizantino del XII secolo - Traduzione di Raffaele Cantarella  
Musiche corali dei codici bizantini di Grottaferrata trascritte e dirette da Lorenzo Tardo  
La Madre di Dio Elena da Venezia  
Cristo Riccardo Cucciolia  
Giuseppe d'Arimatea Maddalena Edda Soligo  
Pilato Edoardo Toniolo  
Un messo Renato Cominetti  
Altro messo Dario Dolci  
Discepolo Silvio Spaccesi  
Nicodem Elio Bertolotti  
Un custode Sergio Mellina  
Un sacerdote Nino Bonanni  
Un angelo Mita Vannucci  
Le pie Gemma Griarotti  
donne Luisella Visconti  
Solisti del Collegio Armeno  
Cori della «Schola Cantorum» della Scuola Salesiana di S. Maria Liberatrice e del Collegio Greco  
Regia di Corrado Pavolini

**23 La morte di Cristo nella Polifonia del Rinascimento**  
a cura di Mario Fabbrì  
Ultima trasmissione  
**La Passione**  
Francesco Cortecchia  
Passio Domini nostri Jesu Christi secundum Joannem in canto gregoriano e «Turba» a quattro voci pari  
Ricostruzione e trascrizione di Mario Fabbrì  
Esecuzione del «Quartetto Polifonico Italiano»  
Clemente Terzi, Arturo Ferruccio, tenori; Luciano Argandoña, bariitone; Edoardo Cassuto, basso

**23.35 Congedo**  
Liriche di Santa Teresa, Fray Luis de Leon e Alessandro Manzoni

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli  
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche)

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
Roma: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di Hindemith» - 10 (14) Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore e Sinfonia n. 8 in re minore, di Bruckner - 16 (20) «Musica da camera di Beethoven» - 17 (21) Messa da requiem per Musiche di Baldassarre Galuppi  
Torino: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) Musiche di Roussel - 10 (14) Sinfonia n. 8 in do minore, di Bruckner - 11,30 (15,30) in «Musiche docofoniche»: Marisa di Dallapiccola - 16 (20) «Musica da camera di Beethoven» - 17 (21) Messa da requiem per voci, coro e orchestra, di Verdi - 18,35 (22,35) «Musiche di Baldassarre Galuppi»  
Milano: 8 (12) in «Musica sacra»: Stabat Mater, per soli, coro e orchestra (1ª e 2ª parte) di Haydn - 9,15 (13,15) «Musica di Mohr» - 10 (14) Sinfonia n. 3 e Sinfonia n. 6 (op. 111), di Prokofiev - 16 (20) «Musica da camera di Beethoven» - 17 (21) Messa da requiem per voci, coro e orchestra, di Verdi - 18,35 (22,35) Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

levisione Italiana diretta da Nicola Rescigno; Ghedini: Pezzo concertante, per due violini, viola e orchestra (Esecutori: Vittorio Emanuele e Matteo Roidi, violini; Aldo Perini, viola; Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Guido Cantelli)

**15.15 La sonata a due**  
Ariosti: Sonata n. 1 in mi bemolle maggiore, per violoncello e pianoforte (Esecutori: Benedetto Mazzacurati, violoncello; Clara David-Fumagalli, pianoforte); Brahms: Sonata in mi bemolle maggiore op. 120 n. 2, per viola e pianoforte; (Esecutori: Bruno Giuranna, viola; Ornella Vannucci-Trevesse, pianoforte)

**15.45-16.30 La sinfonia del Novecento**  
De Bellis: Sinfonietta (Orchestra di Camera «A. Scarlatti») di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia; Stravinsky: Sinfonia in do (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis)

## TERZO PROGRAMMA

**17** \* Il Quintetto Johann Christian Bach Quintetto in fa maggiore per oboe, violino, viola, violoncello e cembalo  
Esecuzione del «Collegium Pro Arte»  
Franz Schubert Quintetto in do maggiore op. 163 per archi  
Isaac Stern, Alexander Schneider, violini; Milton Katims, violi; Pablo Casals, Paul Tortelier, violoncelli

**18 Orientamenti critici**  
L'evoluzione interna del capitalismo a cura di Franco Ferrarotti

**18.30 Henry Purcell**  
The Fairy Queen Suite  
Soprano Irene Callaway  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franz Anders

**19 Gli ultimi anni di Cechov**  
Lettere e testimonianze a cura di Ferdinando Viridia

**19.30 Carl Orff**  
Cantata spirituale (dalle Opere didattiche) per coro misto e strumenti  
Iam ver egelidos per coro misto e strumenti  
Béla Bartók Sag mir doch per coro femminile a tre voci - Neckied per coro femminile a tre voci - «Musica-Nova Chor» e strumenti, diretti da Hermann Henderer (Registrazione effettuata il 17-8-1960 dalla Radio «Sender Freies» di Berlino in occasione del «Festival de la Jeunesse Musicale»)

**19.45 L'indicatore economico**

**20 Concerto di ogni sera**  
Georg Friedrich Haendel (1685-1759): Concerto n. 7 in si bemolle maggiore op. 7 per organo e orchestra  
Sollista Karl Richter  
Orchestra da camera diretta da Karl Richter  
Muzio Clementi (1752-1832): Sinfonia in do maggiore (Revis. A. Casella)  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antonio Pedrotti

Ludwig van Beethoven (1770-1827): Leonora Ouverture n. 2 in do maggiore op. 72 A  
Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Wilhelm Furtwaengler

Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad On-Da Media)  
— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**15' (in tedesco) Giornale radio** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**30' (in inglese) Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**9.30 Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

**9.45 Musiche spirituali**  
Jommell (rev. Gian Luca Tocchi): Miserere per due soprani e pianoforte; Ester Orell e Bruna Rizzoli - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo

**10.25 \* Il concerto per orchestra**  
Roussel: Concerto per piccola orchestra (op. 34) (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Paul Sacher); Petrassi: Concerto n. 1 per orchestra (Orchestra dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia diretta da Fernando Previtali)

**11 La purificazione dell'anima nelle melodie gregoriane**  
(Revisione di Padre Pellegrino Ernetti)  
Anonimo: a) Circumdederunt me gemitis mortis, b) Emmatema, c) Iuxta vestibulum, d) Emendemus in melius, e) Miserere omnium, f) Miserere mei Deus, g) Domine, non secundum peccata nostra, h) Exultabo te Domine, i) Qui meditabitur, j) Propitius esto, Domine, m) Protector nos, n) Convertere Domine, o) De profundis, p) Media vita in morte sumus (Coro dei Monaci Benedettini delle Abbazie Venetiane, diretto da Padre Pellegrino Ernetti)

**12 Composizioni dimenticate**  
Brixl: a) Concerto n. 1 in fa maggiore, per organo e orchestra (Organista Mirosław Kampeisheimer - Orchestra Sinfonica di Praga diretta da Ladislav Šíp); b) Indica nobis: Offertorium per soli, coro e orchestra (Orchestra Sinfonica F.O.K. e Viretti, diretti da Method Cymetal)

**12.30 Musica da camera**  
Mendelssohn: Rondò Capriccioso in mi minore op. 14 (Pianista Marcello Merceneri); Liszt: a) Danse des Lutin, b) Studio trascendentale in si bemolle maggiore (Pianista György Cziffra)

**12.45 Il virtuosismo vocale**  
Haendel: Tre arie dall'Oratorio «La Resurrezione»: a) O voci dall'Erebo (Basso Lorenzo Gaetani), b) Ferma l'ali, c) Ruggere il monarca (Soprano Liliana Poli - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Bonavolontà)

**13** - **Pagine scelte**  
Da «I Musulmani in Sicilia» di Michele Amari: «Come la Sicilia fu aperta ai Musulmani»

**13,15-13,25 Trasmissioni regionali**  
13,15 «Listini di Borsa»

**13.30 \* Musiche di Haydn, Boccherini e Saint-Saëns**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 30 marzo - Terzo Programma)

**14.30 Musiche concertanti**  
Boccherini: Sinfonia concertante op. 21 n. 3, per grande orchestra  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali; Donizetti: Sinfonia concertante in re maggiore (Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana)

**14.40 Pagine sinfoniche da opere**  
**15.30-15.45 Segnale orario - Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

**17.30 LA VIA DELLA CROCE**  
Azione drammatica di Nicola Lisi  
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto

(v. articolo illustr. a pag. 9)  
**18.30 Giornale del pomeriggio**  
**SUOR ANGELICA**  
Opera in un atto di Gioacchino Forzano

Musiche di GIACOMO PUCCHINI  
Suor Angelica Edda Vincenzi  
La zia principessa Jolanda Gardino  
La Badessa Ortensia Beggiano  
Una novizia Palma Martini  
La Suora zelatrice Stefania Malagù  
La Maestra delle novizie Angela Rocco  
Suor Genovieffa Cecilia Fusco

Suor Osmia Etrovia Ferracuti  
Sorella infermiera Antonietta Sighele  
Suor Doicma Alberta Valentini  
Suora Cereatrice Pinuccia Perotti  
Prima Conversa Giuanna Vinci  
Seconda Cereatrice Janet Lombard  
Seconda Conversa Maria Luisa Pastorini  
Direttore Oliviero De Fabritis

Maestro del Coro Nino Antonellini  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

**19.30 Musiche di Mozart**  
1) Quartetto in re maggiore K. 155 (Esecuzione del «Quartetto Italiano» - Paolo Borciani ed Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, viola; Sinfonica); 2) I musicanti del villaggio: Divertimento per archi e due corali (Gruppo strumentale «Pro Arte» di Milano)

**20 Segnale orariario - Radiosera**

**20.20 DIARIO DI UN CURATO DI CAMPAGNA**  
di Georges Bernanos  
Traduzione e adattamento di Bixio Candolfi  
Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Giorgio De Lullo, Anna Maria Guarneri, Romolo Valli ed Elsa Albani

Il curato Giorgio De Lullo  
Il curato di Tarcy Romolo Valli  
Il conte Giampaolo Rossi  
La contessa Elsa Albani  
La signorina Chantal  
Anna Maria Guarneri  
La signorina Luisa Niki De Fernex

Serafita Anna Rosa Garatti  
Sua madre Renata Sotgiorno  
Dufrety Umberto Orsini  
Una ragazza Cristina Grado  
Dottor Delbende Ferruccio De Ceresa

Una canonico Mario Maranzana  
Ed inoltre: Gino Pernice, Gabriella Gabrielli e Giorgio Favini  
Regia di Corrado Pavolini  
Al termine: Radionotte

## RETE TRE

**8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di



Com'è soffice e candida la biancheria lavata con SOLE: la sua schiuma naturale fissa il candore e prolunga la durata dei tessuti. SOLE non rovina il bucato perchè è sapone.

quanto  
bucato di più  
con

**SOLE**  
il sapone  
sigillato

SAPONERIE ITALIANE PANIGAL BOLOGNA



120

classe unica

ANDREA PIOLA

## IL MATRIMONIO NEL DIRITTO

L. 200

Sintesi del diritto dello Stato e del diritto della Chiesa sull'istituto del Matrimonio, fondamentale nella vita sociale, con particolare riferimento alle cause di nullità e di scioglimento del vincolo e ai relativi procedimenti.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

**ERI** EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana  
Via Arsenale, 21 - Torino

**TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

**13 — Classe prima:**

- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico  
Prof. Nicola Di Macco
- b) Lezione di musica e canto corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di italiano  
Prof.ssa Diana di Sara Capriati
- d) Lezione di disegno ed educazione artistica  
Prof. Enrico Accatino

**14.30 Classe seconda:**

- a) Lezione di matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- b) Osservazioni scientifiche  
Prof. Salvatore D'Agostino

**15.30 Due parole fra noi**

Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

**15.40 Classe terza:**

- a) Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico  
Prof. Gaetano De Gregorio
- c) Storia ed educazione civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

**LA TV DEI RAGAZZI**

**17-18 a) GLI ANIMALI E LE STAGIONI**

La Primavera

**b) TOM SAVAGE, UN RAGAZZO DELLA VIRGINIA**

**c) ANNA E L'AGNELINO**

**d) RICORDO DELLA PASSIONE DI GESU'**  
Servizio da Assisi di Agostino Ghilardi

**RITORNO A CASA**

**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**18.45** Dalla Basilica Patriarcale di San Francesco in Assisi:

**SOLENNI AZIONE LITURGICA DEL VENERDI' SANTO**

I canti sacri saranno eseguiti dalla Cappella Musicale della Basilica, diretta dal P. Alfonso De Ferraro

**19.45 I NOSTRI FIGLI**

A cura di Vittorio Di Giacomo

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT**

**21 —** Dal Teatro Antoniano di Bologna l'Accademia Antoniana di Arte Drammatica presenta:

**MISTERO DELLA NATIVITA', PASSIONE E RESURREZIONE DI NOSTRO SIGNORE**

Testi medioevali raccolti e adattati da Silvio D'Amico

Personaggi ed interpreti:  
Nunzio Michele Francis  
Angelo Alberta Pungetti  
David, profeta Sandro Dori  
Isaia, profeta Giulio Moretti

Maria  
Ada Maria Serra Zanetti  
Giuseppe Gianni De Cesare  
Cristo Adriano Boni  
Simone Angelo Romero  
Maddalena

Maria Mariella Zanetti  
Gianna Bragaglia  
Giovanni, apostolo  
Roberto De Mattia  
Lazzaro Luigi Lo Giudice  
Cecilia Bartoletti

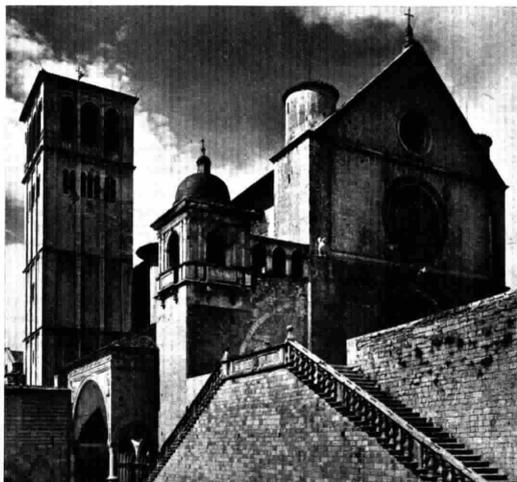
Regia teatrale di Gian Roberto Cavalli e Ghilka Muzzi Matteuzzi

Regia televisiva di Alberto Gagliardelli

Al termine:  
**IL SUO E IL NOSTRO DOLORE**

Conversazione religiosa a cura di Padre Carlo Cremona

e  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



La Basilica Patriarcale di San Francesco in Assisi nella quale si svolge questo pomeriggio la solenne azione liturgica del Venerdì Santo che sarà ripresa e teletrasmessa alle ore 18.45

**notturno dall'Italia**

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta, C.C. su kc/s, 9050 pari a m. 49.50 e su kc/s, 9861 pari a m. 31.53

23.05 Musiche di Perosi - 0.36 Notturni di Chopin - 1.06 Musica per corno e orchestra - 1.36 Auditorium - 2.06 Ribalta lirica - 2.36 Musica sinfonica - 3.06 Musiche del settecento - 3.36 Pagine scelte - 4.06 Musica sacra - 4.36 Solisti celebri - 5.06 Musica lirica - 5.36 Musiche di Mendelssohn e Mozart - 6.06 Musica sinfonica

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**Locali**

- CALABRIA**
- 12.20-12.40 Cantri tradizionali albanesi per la Settimana Santa (Stazioni MF II).
- SARDEGNA**
- 12.20 Musica sacra - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).
- 14.20 Gazzettino sardo - Musica sacra (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).
- 20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).
- SICILIA**
- 7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).
- 14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II).
- 20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF II).
- 23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).
- TRENTINO-ALTO ADIGE**
- 7.15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 34 Stunde - 7.30 Morgenwendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 8-8.15 Das Zeitzeichen - Gute Nacht Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).
- 9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Für Eltern und Enkelkinder (Rete IV).
- 12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnella III).
- 13 Karfreitagmusik - 13.30 Kammermusik mit dem Quartetto di Roma: J. Brahms: 1) Andante aus dem Quartet Op. 60 in c-moll, 2) Quartet Op. 26 in A-dur (Rete IV).
- 14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.35 Trasmission per i Ladini de Badia (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Pagnella I).
- 14.50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).
- 17 Italienische Barockmusik mit dem Kammerorchester - «I Virtuosi di Roma» unter der Leitung von Renato Fasano (Rete IV).
- 18 Es spielt das Bozner Bläserquintett: 1) J. Haydn: Quintet in C-dur für Blasinstrumente, 2) J. Ibert: Drei kleine Stücke - 18.30 Jugendfunk: «Karfreitag» - Sendung, gestaltet von bischöflichen Knaben seminar Dorf Tirol - 19 Geistliche Chormusik - 19.15 Blick nach dem Süden - 19.30 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgenwendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnella III).

**Radio Vaticana**

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 Dalla Basilica di S. Paolo Solenne Azione Liturgica con l'assistenza di S. Santità Giovanni XXIII. 19.33 Radioguaresima: San Paolo ha scritto - Predico Gesù Crocifisso, lezione di S. Em. il Cardinale Alfonso Castaldo - La liturgia e la storia - Oggi in Vaticano. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radioguaresima, già trasmessa in collaborazione con la RAI alle 18.45.

**selezione dall'estero**

**AUSTRIA VIENNA**

19.30 Joh. Sebastian Bach: La Passione secondo S. Giovanni (Orchestra da camera della Konzerthausgesellschaft di Vienna diretta da Hans Gillesberger). 21.55-22.05 Notiziario.

**FRANCIA III (NAZIONALE)**

19.20 Musica da camera. Erlbach-Laurence Boulay: Sonata a tre; Bach: a) Aria con flauto e

fugato in si bemolle minore per cembalo ben temperato; J. M. Leclair-Laurence Boulay: Passacaglia in mi minore. Schütz: Aria; Telemann: Sonata a tre in si bemolle. 20 Musica sacra. 23.10 Musica per violino e clavicembalo interpretata da Gabriel Banar e Yvonne Schmitz: Vivaldi: a) Sonata n. 8 in si maggiore; b) Sonata n. 9 in mi minore; c) Sonata n. 10 in fa minore; d) Sonata n. 11 in re maggiore; e) Sonata n. 12 in la minore. Michael Haydn: Trio in do maggiore eseguito dal «Denmarker-Trio».

**MONTECARLO**

19.25 La famiglia Duranton. 20.05 «Più felice di me», con Charles Aznavour. 20.20 «Quale del tre?», con Romi, Jean France e Jacques Bénédic. 20.35 Colloquio con Jean-Claude de Roche. 20.45 Musica su tutte le bocche. 20.55 «Nella rete dell'aspettore IV». 21.20 Canzoni. 21.50 «Déjà hier», con Georgette Piana. 22 Vedetta della sera. 22.06 «Corrida Magazine». 22.30 La Passione secondo San Giovanni, di J. S. Bach, diretta da Hans Gillesberger.

**GERMANIA MONACO**

19 Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore, op. 98 (Radiochorus sinfonica diretta da Otto Klemperer). 21.30 W. A. Mozart: Quintetto in do minore per 2 violini, 2 viole e violoncello. K. 406 (Quartetto Koedert e Georg Schmidt). 22 Notiziario. 22.05 La Pas-

sione in musica corale e strumentale: Composizioni di Michael Praetorius, Johann Eccard, Heinrich Schütz, Antonio Vivaldi e Joh. Seb. Bach. 23.20 24 Musica del medioevo e del Rinascimento. Esecutori: «Pro Musica Antiqua», diretta da Safford Cape; Muziekkring Obrecht, diretto da Hans van den Hombergh di Menestrels diretti da Robert Haas; Walter Gerwig. Iuno.

**INGHILTERRA**

**ONDE CORTE**

6.15 «Vita con i Lyon», testo sceneggiato di Bob Block e Bebe Daniels. 6.45 Musica da ballo. 7.30 «Viaggio musicale da Lincoln a Londra» presentato da Arthur Jacobs. 8.30 Musica richiesta. 10.45 Sidney del fisarmonicista Luigi Rattag. 11.30 Musica dalla Scozia. 12.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 13.15 Monty Warlock al pianoforte. 14.45 Musica di Mozart. 15.15 «La Passione di Cristo», oratorio di Hamend, diretto da Denys Dartlow. 17.15 Max Jaffa e la sua orchestra con il trio Dennis Wilson. 18 Musica di Mozart. 19.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 20.15 Michael Holliday e l'orchestra Johnny Pearson. 20.30 Beethoven: Sonata per pianoforte in mi maggiore op. 109, presentata da Maria Danilow. 21.30 Beethoven: Trio per violino, violoncello e pianoforte, eseguito da David Martin, Florence Hooton e Geoffrey Parsons. 22.15 Musica da ballo. 23.15 Music Hall.

**SVIZZERA BEROMÜNSTER**

19.40 Musica di festa. 20 Ritrasmisione di una solennità liturgica. 21 Le sonate da mistero: Sonata n. 9 «Sulla via del Golgota». 21.10 Simone di Cines. 22 Sonata n. 10 «La crocifissione». 22.05 Antonio Vivaldi: Sinfonia «Al Santo Sepolcro». 22.15 Notiziario. 22.20 Orchestra da camera Peillard.

**MONTECENERI**

7.20 Almenacco sonoro. 12 Musica varia. 13.10 Canzonette. 13.30 Schubert: Sinfonia n. 6 in do maggiore, diretta da Edouard Beinum. 16 Melodie da Colonia. 16.30 Canzonette italiane. 16.40 Interpretazioni del fisarmonicista Luigi Rattag. 17 Ora serena. 19 Ricardo viennese. 20 Orchestra Radioas. 20.30 L'ultimo nastro di Bruckner, monologo di Samuel Beckett. Versione di Doriana de Pretis. 21.15 Adriano Bianchi: «Vivezze di Flora e Primavera», cantate, recitate e concertate con cinque voci nello spinnetto (Trascrizione dall'edizione veneziana del 1622, di Luciano Sgrizzi). 22 Melodie e ritmi. 22.35-23 Galleria del jazz.

**SOTTENS**

19.50 Chopin: Sonata in si bemolle minore, eseguita dalla pianista Sequira Costa. 20.15 La Passione secondo San Giovanni, di Bach, diretta da Francis Bochet. 22.35-23.15 Poesia e musica.

**Nuovo giorno... PANTÈN nuova vita per i vostri capelli**



Per essere sani, sempre giovani, i capelli hanno bisogno di vitamine: la vitamina specifica per i vostri capelli è la base della formula PANTÈN. Ogni mattina una frizione di PANTÈN dà nuova vita ai capelli, agisce beneficamente in profondità nel cuoio capelluto, rende i capelli freschi e riposati, li rigenera, ne riattiva la crescita controllando la forfora e regolando la secrezione sebacea.

PANTÈN è disponibile in diversi tipi: per capelli normali e grassi, secchi, ribelli al pettine, grigi o bianchi. Scegliete con cura il PANTÈN adatto ai vostri capelli.

**USATE OGNI MATTINA PANTÈN**

la vitamina dei capelli

Prezzi da L.1000 e da L.600



A Milano il sole sorge alle 6,6 e tramonta alle 18,49.  
 A Roma il sole sorge alle 5,56 e tramonta alle 18,32.  
 A Palermo il sole sorge alle 5,53 e tramonta alle 18,28.  
 La temperatura dell'anno scorso: Torino 4-16; Milano 7-16; Roma 8-17; Napoli 5-15; Palermo 10-16; Cagliari 8-14.



# Concerto di Margherita Carosio

ore 19 programma nazionale

Ecco un nome, tra i più illustri dell'aristocrazia dell'arte lirica; una voce che inebriò i folla di bel canto, negli anni che precedettero l'ultima guerra, e che un film di quell'epoca consacrò « Regina della Scala ».

A formare la rara personalità di Margherita Carosio sembra che si siano dati convegno — per dirla alla maniera dei cronisti mondani — arte, bellezza, grazia, cultura, intelligenza, sensibilità. Il suo repertorio, tra i più vasti ed eclettici, spazia dai capolavori dell'Ottocento (*Traviata, Sonnambula, Manon, Rigoletto, Don Pasquale, Bohème, Barbieri di Siviglia* — per citare i maggiori) alle opere moderne (*Nerone* di Mascagni, *La campana sommersa* di Respighi, *Amelia al ballo* di Menotti).

Nella sua lunga e fortunata carriera, così ricca di successi e di memorabili incontri, due sono gli episodi più cari al cuore dell'artista. Il primo risale all'audizione con Toscanini, in un'aria della *Sonnambula*, tutta palpitanti musicali e batticuore extra-artistici. E' l'audizione che segna il suo trionfale ingresso alla Scala con il verdiano *Ballo in maschera*. (Del personaggio belliniano di Amina, Margherita Carosio ci offrirà poi una delle più ammirevoli interpretazioni per intelligenza scenica, purezza di canto, eleganza e semplicità di linee). L'altro episodio è l'incontro con Marconi agli stabilimenti cinematografici di Tirrenia, durante la lavorazione del film *Regina della Scala*. Il grande inventore aveva voluto assistere alla ripresa della colonna sonora ed esaminarne il funzionamento; ma la curiosità scientifica fu sopraffatta dalla prova artistica della cantante; e a questa riferì tutte le sue lodi. (A questo proposito aggiungerei che a Marconi il padre di Margherita, compositore e maestro di canto, aveva dedicato un suo *Inno*, a celebrazione dell'«Elettra», la bianca nave dei miracoli). Margherita Carosio è nata a Genova. Iniziò lo studio della musica a cinque anni, sotto la guida paterna. A sedici anni era già diplomata in canto e pianoforte, mentre continuava a perfezionarsi nel violino. Pochi mesi dopo esordiva a Novi Ligure nella *Lucia* di Donizetti. E intanto coltivava la pittura, che studiò per quattro anni con Maragliano e Motta, e si appassionava alle discipline scientifiche, frequentando a Genova i corsi universitari di anatomia e fisiologia.

Ma fra tanti doni ed amori, dovevano prevalere i tesori della sua uogla, per nostra fortuna e a consolazione degli eterni innamorati del bel canto.

a. cuc.

## TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILIODIFFUSIONE

I programmi stampati in nero nella colonna della Filiodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'elenco del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30  **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 6.35  **Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis**
- 7  **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco**  
 \* **Musiche di Sibellus e Smetana**  
 Sibellus: 1) *Il canto del mio cuore* (Coro di studenti politecnici finlandesi); 2) *Il Cigno di Tuonela*, dalla Leggenda di Kalevala » (Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugène Ormandy); Smetana: *Moldava*: Poema sinfonico, da la « Mia Patria » (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Gabor Otvos)
- 8  **Segnale orario - Giornale radio**  
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
**Il banditore**  
 Informazioni utili  
**Il nostro buongiorno**
- 9  **Concerto d'organo**  
 Franck: *Grande Pièce Symphonique* (Organista Fernando German)
- 9.30  **Concerto del mattino**  
 1) Gluck: *Alceste*: Overture; Verdi: *La forza del destino*: a) « O tu che in seno agli angeli », b) « Pace mio Dio »; Rossini: *Guiljelmo Tell*: « Resta immobile »  
 2) Beethoven: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55* (« Eroica »)  
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache  
 Oggi si replica...
- 11  **Concerto dell'orchestra dell'Angelicum di Milano diretta da Carlo Felice Cilliari**  
 Händel: *Concerto grosso in re minore op. 6, n. 10*; G. F. Malipiero: *Vii Sinfonia e Degli archi*; Mozart: *Sinfonia in sol minore K. 550*  
 (Registrazione effettuata il 9-2-1961 dal Teatro Eliseo in Roma, durante il Concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)
- 12  **Verdi: Quartetto in mi minore, per archi**  
 Quartetto « Paganini »
- 12.20  **Musica polifonica**
- 13  **Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo**
- 13.15  **Beethoven: Sonata in do diesis minore n. 14 op. 27 n. 2, per pianoforte**  
 Pianista Walter Gieseking
- 13.30  **Overture e intermezzi da opere**
- 14-14.20  **Giornale radio**
- 14.20-15.15  **Trasmissioni regionali**  
 14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia  
 14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata  
 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 15.15  **Cammarota: Preludio, Adagio e Toccata per pianoforte concertante e orchestra**  
 Solista: Armando Renzi - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis
- 15.30  **Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis**  
 (Replica)
- 15.55  **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16  **SORELLA RADIO**  
 Trasmissione per gli infermi Dalla Scala Santa in Roma
- 16.45  **Pergolesi: La lontananza: Cantata per soprano e clavicembalo**  
 Irene Gasperoni Fratiza, so-

- 17  **Giornale radio**  
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20  **Musiche per clavicembalo**  
 Frescobaldi: 1) *Toccata prima da 2° libro*, 2) *Aria con variazioni* « La Frescobalda », 3) *12 Perle sopra l'« Aria di Ruggiero »*  
 Clavicembalista: Egida Giordani Sartori
- 17.40  **Le manifestazioni sportive di domani**
- 17.55  **I libri della settimana a cura di Clara Falcone**
- 18.10  **Nascita di un capolavoro a cura di Luigi Calabria**
- 18.25  **Estrazioni del Lotto**
- 18.30  **Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni**
- 18.45  **XIX Centenario della venuta di S. Paolo a Roma**  
 Trasmissione a cura del Padre Francesco Pellegrino, in collaborazione con la Radio Vaticana  
 a) *Dalle Epistole di S. Paolo*  
 Lettura di Carlo d'Angelo  
 b) *Siete stati chiamati a libertà*, conversazione di Sua Eminenza il Cardinale Ernesto Ruffini
- 19  **Concerto del soprano Margherita Carosio e del pianista Giorgio Favaretto**  
 Bottegari: *Mi parlo*; A. Scarlatti: *Se Florindo è fedele*; Pergolesi: *Se tu m'ami*; Sartori: *Luigi dal caro nome*; Wolf Ferrar: *Due rispetti*: a) *Quando ti vidi*, b) *Un verde pratiello*; Respighi: a) *La notte*, b) *Venite a vedere*; *Il mio piccino*; Pizzetti: *Ninna Nanna di Santa Uliva*, b) *La pesca dell'anello*
- 19.30  **L'APPRODO**  
 Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti  
 Poesie per la Pasqua - Note e rassegne
- 20  **Schubert: Sinfonia n. 4 in do minore**  
 Orchestra Lamoureux diretta da Otto Klemperer
- 20.30  **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**
- 21  **Concerto del Duo Gorini-Lorenzi**  
 Clementi: *Sonata in do maggiore*; Mozart: *Andante con variazioni in sol maggiore K. 501*  
 (Registrazione effettuata il 21-1961 dal Teatro « La Pergola » in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società « Amici della musica »)
- 21.20  **IL VIAGGIO A BEGUNA**  
 Radiodramma di Heinrich Böll  
 Traduzione di Italo Alighiero Chiusano  
 Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
 Eugenio Adolfo Geri  
 Muz Milutin Alfredo Bianchini il portinaio Tino Eter Bunz  
 Raimondo Mario Bardella il bibliotecario  
 Il vescovo Giorgio Piemonti il parroco Lucio Rama  
 L'ostessa Wanda Pasquini  
 La vedova Baskolet Nella Bonomi  
 Un doganiere Corrado Gaipa ed inoltre Giuliana Corbellini, Corrado De Cristofaro, Sergio Dionisi, Rodolfo Martini, Gianni Pietrasanta, Franco Sabani  
 Regia di Umberto Benedetto (v. articolo illustr. a pag. 11)
- 22.30  **Bologna nucleare**  
 Microinchiesta di Ido Vicari realizzata al nuovo Centro di calcolo del CNEN e all'Istituto di Fisica dell'Università di Bologna
- 22.45  **Concerto del pianista Nikita Magaloff**  
 Haydn: *Sonata in do maggiore op. 109*  
 Beethoven: *Sonata in mi maggiore op. 109*  
 (Registrazione effettuata il 16-1-1961 dal Teatro Eliseo in Roma durante il Concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)
- 23.15  **Giornale radio**  
 I virtuosi di Roma

- 23.55  **Dalla Chiesa di Sant'Agostino in Roma: Radiocronaca diretta dallo sciolgimento delle campane**  
 (Radiocronista Ettore Corbò)
- Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte**

## SECONDO

## PROGRAMMA

- 9  **Notizie del mattino**
- 05'  **MANI MAGICHE**  
 Pianista György Cziffra - violinista Jascha Heifetz - clavicembalista Wanda Landowska
- 10  **« DALL'ALBUM DI CIAIKOWSKY**  
 1) *Romeo e Giulietta*: « Overture fantasia » (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Zecchi); 2) *Sinfonia n. 6 in si minore op. 74* (« Patetica ») (Finale) (Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini)
- 11-12.20  **« MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**  
 Parte prima  
 25'  **Breve intervallo**  
 Giorgio Luigi Bernucci: *Piccole e grandi cose quasi sconosciute*  
 30'  **Parte seconda**  
 50'  **Breve intervallo**  
 Giuseppe Di Bianco-Marcello Zanfagna: *Personae che sembrano personaggi*  
 55'  **Parte terza**
- 12.20-13  **Trasmissioni regionali**  
 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria  
 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13  **Mendelssohn: Romanze senza parole**  
 (Pianista Rodolfo Caporali)
- 13.30  **Segnale orario - Primo giornale**
- 13.40  **Musiche di Beethoven**  
 Clavicembalista Egida Giordani  
 Quartetto in fa maggiore per archi, op. 135 (Jacques Dumont e Maurice Crut, violini; Leon Pascal, viola; Robert Salles, violoncello); 2) *Quintetto in mi bemolle maggiore, per pianoforte e fiati*, op. 16 (Walter Panhofer, pianoforte; Manfred Kautsky, oboe; Alfred Boskowsky, clarinetto; Josef Veleba, corno; Rudolf Hanzi, fagotto)
- 14.30  **Segnale orario - Secondo giornale**
- 14.40  **Antonio Vivaldi: Concerti da « La Cetra »**  
 1) *Concerto in do maggiore n. 1*, per violino e orchestra d'archi; 2) *Concerto in do minore n. 11*, per violino e archi; 3) *Concerto in la maggiore n. 2*, per violino e archi; 4) *Concerto in la maggiore n. 16*, per violino e archi  
 Reinhold Barchet, violino; Helma Elsner, cembalo - Orchestra d'archi « Pro Musica » di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt
- 15.30  **Segnale orario - Terzo giornale**  
 Previsioni del tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali
- 15.40  **« Musiche corali da opere**  
 Wagner: *Tannhäuser*: Coro del pellegrino (Orchestra e Coro diretti da Roger Wagner); Verdi: *I Lombardi alla prima crociata*: « O Signor che dal tetto lucido stellato sorgilo », Preghiera e finale dell'opera (Caterina Mancini, soprano; Agostino Lazzari e Mario Filippeschi, tenori; Luca Danesi, baritono; Nicola Rossi Lemeni, basso - Orchestra del Teatro San Carlo, diretta da Tullio Serafin)

**TERZO  
PROGRAMMA**

**16 — IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**

— L'orchestra di Cedric Dumont  
— Chitarra e stile  
— Musica all'Hollywood Bowl

**17 — Auditorium**

Rassegna di musiche e di interpreti

**17.30 STABAT MATER**

di Anton Dvorak  
a) Stabat mater dolorosa, b) Quis est homo qui non flet, c) Ela mater fons amoris, d) Fac ut ardeat cor meum, e) Tui nati uerath, f) Fac me vere tecum flere, g) Virgo virginum praeclara, h) Fac ut portem Christum mortuum, i) Inflammatus et accensus, l) Quando corpus morietur (Lucilla Udovick, soprano; Giovanna Fiorini, mezzosoprano; Carlo Franzini, tenore; Plinio Ciabassi, basso)

Orchestra e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Massimo Freccia  
Maestro del Coro Nino Antonellini

**18.45 Giornale del pomeriggio**

Racconti tradotti per la Radio

John Cantwell:  
**ATTO DI FEDE**

Traduzione di Sofia Tronzo Usigli (Lettura)  
Al termine:  
**Capricci di Paganini**

**20 Segnale orario - Radiosera**

**20.20 Pagine scelte PARSIFAL**

Dramma mistico in tre atti di Richard Wagner  
Musica di RICHARD WAGNER

Klingsor Hermann Ude Parsifal

Wolfgang Windgassen Kundry Martha Mödl Gurnemann Ludwig Weber

Direttore Hans Knappertsbusch

Maestro del Coro Wilhelm Filtz

Orchestra e Coro del «Bayreuth Festival» (Edizione fonografica Decca)

**21.30 Radionotte**

**21.45 Cesar Franck: Sonata in la maggiore per violino e pianoforte**

Ida Haendel, violino; Antonio Beltrami, pianoforte

**22.15-22.30 Ultimo quarto**

Notizie di fine giornata

**RETE TRE**

**8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad On-Demand Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** - Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**9.30 Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

**9.45 La polifonia romana**

Marenzio: *Lamentabat Jacobus*; Mottetto a 12 voci (Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Nino Antonellini); Soriano:

a) *Quid dormitis?*; b) *Mulier ecce* (Coro di Voci Bianche della Radiotelevisione Italiana, diretto da Renata Cortiglion); *Palestrina*: 1) *O bone Jessu, Mottetto* (Knabenchor von Unserlieben Frauen» di Brema, diretto da Wolf Harald); 2) *Omnis psichris-tiano Domini* (Niederländisch Kammerker, diretto da Felix De Nobel); 3) *Tre Mottetti del «Cantico dei cantici*: a) *Nigra sum, sed formosa*, b) *Vox dilecti mei*, c) *Dilectus meus mihi* (Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretto da Ruggero Maghini); 4) *Super flumina a 5 voci* (Coro dell'Accademia di Vienna, diretto da Ferdinando Grossmann)

**10.15 La sonata classica**

Haydn: *Sonata in sol maggiore*, per flauto e pianoforte; a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Presto (Salvatore Alfieri, flauto; Sergio Cafaro, pianoforte); Beethoven: *Sonata in do maggiore* op. 53, «Allergro», b) Adagio molto, c) Rondò (Pianista George Solchany)

**11 — Brahms: Un requiem tedesco** op. 45 per soli, coro e orchestra

Agnes Giebel, soprano; Hermann Frey, tenore - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretti da Sergiu Celibidache - Maestro del Coro Giulio Bertola

**12.20 Bach: Dalla Suite n. 1, per violoncello solo**

Sarabanda e Giga

Violoncellista Franco Magglo Ormerzew

**Purcell: Suite in do maggiore**

Clavicembalista Mariolina De Robertis

**12.30 Ut mens nostra concordet voci nostrae**

Canti Gregoriani eseguiti dal Coro delle Monache dell'Abbazia di Viboldone

**12.45 \* Musica sinfonica**

Beethoven: *Overture in do maggiore* (op. 115) (Orchestra dell'Opera al Teatro di Vienna diretta da Hermann Scherchen); Honegger: *Dies Irae* (dalla *Sinfonia Liturgica*) (Orchestra Filarmonica di Dresda diretta da Walter Stoschek)

**13 — Pagine scelte**

Da «L'arte e la rivoluzione» di Riccardo Wagner: «Che cosa debba intendersi per "libertà" dell'arte»

**13.15 \* Mosaico musicale**

\* Musiche di Haendel, Clementi e Beethoven

**13.30 (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 31 marzo - Terzo Programma)**

**14.30 Il Quartetto**

Haydn: *Quartetto «Le ultime sette parole di Cristo»* (Quartetto di Amsterdam); Nap de Klyn, Gys Beths, violini; Gerald Ruyman, violino; Frank Maurits, violoncello)

**15-16.30 L'opera lirica in Italia**

**C E C I L I A**

Azione sacra in tre tempi e quattro quadri di Emidio Mucci

Musica di LICINIO REFFICE

L'Angelo di Dio Maria Fornaro

Cecilia Maria Pedrini

Valeriano Alvinio Misciano

Tiburino Armando Dado

La vecchia cieca Palmira Vitali Marini

Il vescovo Urbano Plinio Ciabassi

Amachio Saturno Meletti

Un libertò Valtano Natali

Una neofita Bruno Bassi

Uno schiavo

Direttore Oliviero De Fabritis

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

**17 — \*Il Lied romantico**

Prima trasmissione  
**Ludwig van Beethoven**  
*Sei Geistliche Lieder* op. 48

Wilhelm Strienz, basso; Janine Corajod, organo

An die *Yerne Geliebte* op. 98 (All'amata lontana)

Diethrich Fischer-Dieskau, baritone; Gerald Moore, pianoforte

**Carl Maria von Weber**

*Tre Lieder* op. 15

*Tre Lieder* op. 30

*Tre Lieder* op. 47

Irène Joachim, soprano; Hélène Boschi, pianoforte

*Due Lieder* op. 54

Angela Tuccari, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

*Herzchen mein Schätzchen* op. 64 n. 8 - Wenn

*Kindlein süßen Schlummers Ruh* op. 80 n. 1

Irène Joachim, soprano; Hélène Boschi, pianoforte

**18 — Il mistero pasquale, conversazione di Divo Barsotti**

**18.30 (\*) Musica vocale e strumentale francese dalle origini al XIX secolo**

Quinta trasmissione

Dall'Opera Pomona di Pierre Perrin

Musica di Robert Cambert

Solisti: Jacqueline Cellier, Yves Tessier, Fiore Wendi

Christiane Jacquin, Hans Aarhus, Jacques Pruvost, Geneviève Delune, Germaine Fougier, Pierre Deniaud, Jean Cussac

Gruppo di strumenti antichi di Parigi

Jean Pierre Cotte, flauto; Jean Schrick, viola; Marcelle Charbonnier, cembalo; Gérard Faisandier, jagotto

Direttore Roger Cotte

Michel-Richard De Lalonde: *Sinfonia n. 4 «Pour les soupers du Roi»*

Orchestra della Radiotelevisione Francese, diretta da Eugène Bigot

Programma scambio con la RTF

**19.20 La crisi della strada**

Nicola Jaeger, Luigi Bertelli, Giorgio Pellegrini: *Il Codice stradale* dopo un anno e mezzo di vita

**19.35 Johann Sebastian Bach**

*Fuga sopra «Aller in Gott in der Höh sei Ehr» - Corale «Christ lag in Todesbanden»*

Organista Ferruccio Vignanelli

**19.45 L'indicatore economico**

**20 — \* Concerto di ogni sera**

Johannes Brahms (1833-1897): *Quartetto n. 3 in si bemolle maggiore* op. 67 per archi

Esecuzione del «Quartetto Vegh»

Sandor Vegh, Sandor Zöldy, violini; Sonata in si minore n. 2 (op. 36) per violino e pianoforte, di Franz Liszt (1811-1886): *Sei Studi trascendentali* per pianoforte

Pianista György Cziffra

**21 Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

**21.30 Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma**

Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

**CONCERTO**

diretto da Goffredo Petrassi

**Gian Francesco**

**Maliplero**

*Sinfonia n. 1 «in quattro tempi, come in quattro stagioni»*

Quasi andante, sereno - Allegro - Lento ma non troppo - Allegro quasi allegretto

Igor Strawinsky

Offetto

Sinfonia - Tema con variazioni - Finale

**Goffredo Petrassi**

*Quarto Concerto* per orchestra d'archi

Flaccidamente - Allegro inquieto - Molto sostenuto - Allegro giusto

Coro di morti Madrigale

drammatico per voci maschili, tre pianoforti, ottone, contrabbassi e percussioni

Maestro del Coro Giuseppe Piccillo

Orchestra Sinfonica, Coro e Gruppo a Fiati di Roma della Radiotelevisione Italiana

(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

Nell'intervallo: *Come si legge in Italia*

Conversione di Alberto Bevilacqua

**23.15 (\*) La Rassegna**

Musica

Emilia Zanetti: Musicisti a convegno - Mario Messinis: «Erocle amante» di Cavallotti - «Fenice» di Venezia - Alberto Basso: «La musica nel Medio Evo» di Gustav Reese

**23.45 Congedo**

Il legno verde da «Storia di Cristo» di Giovanni Papini

**Filodiffusione**

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle trasmissioni).

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16 e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» - 9 (13) per la rubrica «Grandi romantici»; *Rondò in la maggiore* per violino e orchestra d'archi, di Schubert; *Vita d'eroe*, di Strauss - 11 (15) «Musiche da camera» - 16 (20) «Un'ora con Haydn» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Recital* del violinista J. Stern, pianista A. Zakin; musiche di Bach, Beethoven, Hindemith.

Torino: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» - 9 (13) per la rubrica «Grandi romantici»; *Concerto triplo in do maggiore* per violino, violoncello, pianoforte e orchestra, di Beethoven e *Sonata in si minore n. 8 «Incompiuta»*, di Chopin - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Concerto* del violinista Henryk Szeryng; musiche di Brahms, Szimanovsky e Mendelssohn.

Milano: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» - 9 (13) per la rubrica: «Grandi romantici»; *Concerto in fa minore n. 1 per cembalo e orchestra* (op. 73), di Weber e *Ce qu'on entend sur la montagne*, di Liszt - 10 (14) *La variazione* - 11 (15) *Sonata in si minore n. 2* (op. 36) per violino e pianoforte, di Busoni e *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte, di Franck - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Recital* del violoncellista Gregor Fialgorsky con la partecipazione del pianista R. Berkowitz.

Napoli: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» - 9 (13) «Grandi romantici»: musiche di Schubert - 9.55 (13.55) «La variazione» - 10.55 (14.55) *Sonata in si bemolle maggiore* (op. 106) per pianoforte e *Sonata in do minore n. 32* (op. 111) per pianoforte, di Beethoven - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Recital* della violinista Gioconda De Vito con la partecipazione del pianista Tullio Macoggi.

Per i programmi completi richiedete l'apposito opuscolo.



**il dolce purgante**

per adulti e bambini

*Alumni*

vi dà la garanzia di una grande firma

perché è una ricetta del Grande Medico Prof. Augusto Murri



**LENTIGGINI?**  
**MACCHIE DI SOLE?**

CREMA TEDESCA DEL DOTTOR

**Freygang's**

SICURO RIMEDIO anche contro  
macchie di fegato, gravidanza, ecc.  
Confezione originale scatola blu

Nelle migliori profumerie e farmacie,  
non trovandola scrivere a:  
SORGE - Via Mentana, 3-T - RIMINI

E ricordate l'altra specialità "AKNOL-CREME  
Dottor Freygang's" contro le impurità giovanili  
della pelle. In vendita a L. 1200 (Scatola bianca)



mal di testa, nevralgie  
dolori femminili!

la **SUPPOSTA  
dr. KNAPP**

elimina rapidamente  
il dolore  
(senza disturbare lo stomaco)

LA MIGLIORE  
**Occasione**  
del 1961

MOD. A/22  
complesso EUROPHON 4 velocità  
altoparlante incorporato  
(imballo compreso)  
garanzia 1 anno  
(le valvole sono escluse dalla garanzia)

← **LIRE 14.700**  
MENO BUONO L. 2.000  
**LIRE 12.700**

MOD. B/21 LUSO  
complesso LESA 4 velocità  
altoparlante incorporato  
(imballo compreso) garanzia 1 anno  
(le valvole sono escluse dalla garanzia)

→ **LIRE 19.700**  
MENO BUONO L. 2.000  
**LIRE 17.700**

**Scriveteci**

una cartolina postale, col Vostro nome e indirizzo, incollate  
il buono e sarete ben serviti entro pochi giorni, a casa Vostra.  
Pagherete al postino alla consegna del pacco. FATE  
l'ordinazione in tempo, prima della scadenza del buono.

**GRATIS** 20 CANZONI su dischi normali (non  
di plastica) microscopico dei più bei  
successi della musica leggera a chi  
acquista la nostra fonovaligia.

**POKER Record** MILANO  
Gratiacielo Velasca/R  
telef. 848.164 - 822.753

**VALE LIRE 2000**

PER L'ACQUISTO FONOVALIGIA  
ATTENZIONE! il presente buono scade il 4 APRILE 1961

**TV**

sabato 1° aprile

**14-14.40 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti  
televise europee

GRAN BRETAGNA: Londra

RIPRESA DIRETTA DELLA  
REGATA OXFORD-CAMBRIDGE

(vedi fotoservizio a colori  
alle pagine 12 e 13)

**RITORNO A CASA**

**17 - IL SEGRETO DI FATIMA**

Film - Regia di Rafael Gil  
Prod.: Suevia Film  
Int.: Ines Orsini, M. Rosa Salgado, Fernando Rey

**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio  
ed Estrazioni del Lotto

**18.50 UOMINI E LIBRI**

a cura di Luigi Silori

**19.15 IL MESSAGGIO DELLA  
SALVEZZA NELLA TERRA  
DI GESU'**

a cura di padre Carlo Gasbarri d.o.

Questo documentario realizzato in

Terra Santa, ci fa ripercorrere, sulla  
scorta delle testimonianze archeologiche  
tuttora esistenti, l'itinerario  
terreno di Cristo e degli Apostoli.

**19.45 LA SETTIMANA NEL MONDO**

Rassegna degli avvenimenti  
di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte

**20.03 PAROLE NUOVE DEL NOSTRO TEMPO**

a cura di Raimondo Musu

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 SEGNALE ORARIO**

TELEGIORNALE  
Edizione della sera  
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

**21 - Il film del mese  
DIO HA BISOGNO DEGLI UOMINI**

Regia di Jean Delannoy  
Prod.: Transcontinental Film  
Int.: Pierre Fresnay, Madeleine Robinson, Daniel Gelin



Fernando Rey è fra gli interpreti del film *Il segreto di Fatima*

**22.35 CRISTO E IL NOSTRO RISVEGLIO**

Conversazione religiosa a cura di Padre Carlo Cremona

**22.45 TELEGIORNALE**

Edizione della notte

Il film del mese

**Dio ha bisogno degli uomini**

Uno dei film più discussi durante i decenni di Mostra veneziana del 1950 fu *Dio ha bisogno degli uomini* del francese Jean Delannoy. E le discussioni si riaccesero quando, nel marzo del '51, esso fu presentato, in edizione doppiata, al pubblico delle normali sale di proiezione. Ora il film giunge fin dentro le case dei telespettatori, i quali potranno giudicare più serenamente, al di fuori di ogni incandescente polemica dettata dalla emozione del momento, l'opera singolarissima del cineasta francese.

Il regista di *Sinfonia pastorale*, rivestendo di immagini il romanzo *Un recteur de l'île de Sein* di Henri Queffelec, sceneggiato da Jean Aurenche e Pierre Bost (due tra i migliori scenaristi d'oltralpe) è riuscito, per la prima volta, a superare il « mestiere », che la critica gli aveva sempre riconosciuto, in vero e proprio « stile ». Uno stile che si rivela dal primo all'ultimo fotogramma: uno stile che è, contemporaneamente, cura meticolosa del dettaglio e visione unitaria dell'insieme, tale da piegare all'armonia del tutto, lo studio e il taglio dell'inquadratura, la recitazione degli attori e la stupenda fotografia.

Il soggetto è ambientato in una desolata isola (che ricorda quella di Aran, i cui pescatori furono cantati da Flaherty) battuta dai venti ed abitata da grandi peccatori: tanto grandi che il rettore della Chiesa, dopo dieci lunghi anni di sforzi per ricondurre all'ovile il traviatto gregge, abbandona i parrocchiani. Ma questi che della Fede hanno nozione puramente istintiva, chiedono che il sacrestano Thomas li lasci entrare nella deserta Casa del Signore. Thomas acconsente, non volentieri alla richiesta: e da quel momento, pian piano, quasi suo malgrado, preso da una sorta di ragionante follia religiosa, si sostituisce al prete assente: predica dal pulpito, assolve una peccatrice che chiede la confessione, giunge persino alla vigilia di celebrare la Messa. Ma, a questo punto, giunge un nuovo sacerdote. Thomas fa atto di sottomissione, ma quando il « ret-

toro » rifiuta la sepoltura in terra consacrata ad un suicida, egli guida gli isolani in mare e consegna alle onde il cadavere, dopo aver recitato insieme con gli altri, le preghiere dei defunti. Quindi dà un ordine secco, che vuol essere il segno di un totale ritorno alla Chiesa: « Proviamo a farci perdonare... E adesso tutti alla Messa ». Sarebbe necessario molto più spazio di quello che ci è concesso per illustrare tutta la ricca episodica, ma riteniamo che anche dai rapidissimi accenni della tra-

ma il lettore possa rendersi conto della singolarità di quest'opera piena di un suo particolare fascino: un'opera di alta qualità artistica. Aggiungeremo solo che Pierre Fresnay fornisce una superba interpretazione del personaggio di Thomas, confermandosi come uno dei migliori attori d'Europa. Accanto a lui, anch'essi molto bravi, sono una magnifica Madeleine Robinson, Daniel Gelin, André Clément e Jean Brochard. Insomma un film da non farsi sfuggire.

caran.



Pierre Fresnay e Andrée Clément in una inquadratura di *Dieu a besoin des hommes*, il film di Jean Delannoy

notturno  
dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica sinfonica - Alleluja - 0,36 Melodie sugli archi - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Successi di oggi - 2,06 I classici della musica leggera - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Le voci di Patahou e The Diamonds - 3,36 Tavolozza musicale - 4,06 Pagine scelte - 4,36 Luci di Broadway - 5,06 Canzoni di Napoli - 5,36 Musiche del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

## CALABRIA

12,20-12,40 Un paese allo specchio (Stazioni MF II).

## SARDEGNA

12,20 Musica sacra - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica sacra (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

## SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

## TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 18. Stunde (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - J. S. Bach: Brandenburgisches Konzert Nr. 3 in G-dur (Rete IV).

9,30 Symphonische Musik: 1) J. Sibelius: «Der Schwan von Tuonela» Op. 22 Nr. 3; 2) S. Franck: Sinfonische Variationen für Klavier und Orchester; 3) S. Rachmaninoff: «Die Toteninsel»; 4) A. Bruckner: Sinfonie Nr. 5 in B-dur - 11,15 Opernmusik von Richard Wagner: 1) Karfreitagszauber aus «Parzival»; 2) «Starke Scheiterschicht mir dort» Brunhilde's Tod aus «Götterdämmerung»; 3) Wotans Abschied und Feuerzauber aus «Die Walküre»; 4) Vorspiel und Liebestod aus «Tristan und Isolde» - 12,20 Das Giebelzeichen. Eine Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Giuseppe Verdi: Messa da Requiem - Rias-Symphonieorchester Berlin; Dir.: Ferenc Fricsay (Rete IV).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmissione per i Ladini de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Symphonische Musik: 1) A. Scarlatti: a) Sinfonie Nr. 5 in d-moll, b) Konzert Nr. 3 in F-dur; 2) A. Corelli: «La follia»; 3) F. Bonporti: Konzert in D-dur Op. 11 Nr. 8; 4) H. Purcell: «Pavane und Chaconne»; 5) A. M. Sacchini: «Edipo a Colono» Ouverture (Rete IV).

18 Passionsmusik: 1) P. L. da Palestrina: Lamentatio Aachner Domsingknaben; 2) J. D. Lully: Psalm Nr. 50 «Miserere mei, Deus» Chor und Orchester des Concerts Lamoureux; 3) J. S. Bach: 3 Arien aus «Mathäus-Passion», Irmgard Seefried, Sopran - Julius Patzak, Tenor; 4) J. S. Bach: Drei grosse Chöre aus «Mathäus-Passion», Chor der Niederländischen Bachsvereinigung - 19,15 Arbeiterfunk - 19,30 Französische Sprachunterricht für Anfänger - Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 «Die Welt der Frau» bearbeitet von Sofia Magnago - 20,45 G. B. Pergolesi: Stabat Mater (Margot Guillaume, soprano; Jeanne Deroubaux, alt-Südwestdeutsches Kammerorchester; Dir.: Matthieu Lange) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik mit dem Orchester Haydn Bozen-Trient Dirigent: Carlo Zecchi: 1) D. Cimarosa: «Il matrimonio segreto» Ouverture; 2) W. A. Mozart: Serenade Nr. 4 in D-dur KV 203; 3) F. Schubert-Liszt: Ungarischer Marsch - 22,30 «Mit Seil, Ski und Pickel» von Dr. Josef Rampold - 22,45 Das Kaleidoskop - 23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Arlecchino a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli Italiani di oltre frontiera - Pagine liriche - 13,30 Almanacco giu-

liano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di noi - 13,55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14,20 La musica italiana di questo dopoguerra - a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia - VIII trasmissione: Luigi Dallapiccola (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Album per violino e pianoforte: Violinista, Carlo Pacchioni; al pianoforte, Aldo Danielli (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,30-15,55 Canti pasquali - Gruppi corali: «S. Gregorio Magno» di Rivarotta, «Titta Birchebner» di Tapogliano, «S. Maria Maggiore» di Trieste - Presentazione di Claudio Nollani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Gli avvenimenti culturali della regione» a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 e stazioni MF I).

## In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica per organo - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 «La pietà di Niccolò Dell'Arca a Bologna». Conversazione di Miran Pavlin - 12,30 \* Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Musica per orchestre d'archi - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico. 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 \* Monteverdi: Madrigali - 15 \* Musiche di Alessandro e Domenico Scarlatti - 15,30 «Il piccolo Abi» leggenda pasquale di Elena Bono, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Peter Maljuc - 16,40 \* Boccherini: Concerto in mi bemolle maggiore per violoncello e orchestra - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Giambattista Lulli: Salmò 50: «Miserere mei Deus», mottetto per doppio coro e orchestra - 17,45 Canti liturgici della settimana santa - 18 Giovanni Papini: «Il figlio del padre», leggenda evangelica tradotta da Vinko Beličič - 18,15 Arie, lettere e spettacoli - 18,30 Pettrassi: Concerto n. 1 per orchestra - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 \* Händel: Concerto grosso in re minore, op. 6 n. 10. Chiesa: Sinfonia in mi bemolle maggiore. Lampedusa: Concerto in sol maggiore a due flauti traversi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro della Società Polifonica S. Maria Maggiore di Trieste, diretto da Padre Vittoriano Mariani - 21 «La Passione secondo San Giovanni» Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Giuseppe Peterlin indi \* Violinisti celebri - 22,25 \* Pergolesi: «Stabat Mater» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Radioquarantesima: San Paolo ha scritto - Siete stati chiamati a libertà, lezione di S. Em. il Cardinale Ernesto Ruffini - La liturgia e la statio - Oggi in Vaticano. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Replica di Radioquarantesima, già trasmessa in collaborazione con la RAI alle 18,45.

selezione  
dall'estero

## FRANCIA

## II (REGIONALE)

19 Concerto di musica leggera. 19,36 «Le avventure di Tintin», di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. 13° episodio. 19,50 Ritmo e melodia. 20,30 «Cocktail parigino», di Pierre Mendelsohn. 21,20 Maurice Renault presenta: «Le avventure di Arsenio Lupin», di Maurice Leblanc. Adattamento di Jean Marcellac. Stasera: «L'anelito nuziale».

## III (NAZIONALE)

18,15 Un certo Iscarotta, di Loys Masson. Musica di Louis Saguer, diretta da Pierre Michel Le Conte. 19,25 Concerto diretto da Carl Schuricht. Soliste: mezzosoprano Eugenia Zareska; soprano Edith Selig. Mahler: a) «Lieder eines fahrenden Gesellen», per mezzosoprano e orchestra; b) Seconda sinfonia «Resurrezione», per soprano, coro e orchestra. 21,35 Barabba, di Michel de Ghelderode. Musica di Jean-Louis Martinet, diretta da Pierre-Michel Le Conte. 23,20 Liszt: Polacca n. 2. 23,30 Arensky: Variazioni su un tema di Ciaikovsky.

## MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 «Le pays d'où je viens», con Gilbert Bécaud. 20,20 I segreti di Edith Piaf. 20,35 «Radio Match», gioco di Noël Coutissou. 21 «Cavalcata», presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21,30 Arie da opere interpretate dal cantante Gustave Bottiaux. 22 Vedetta della sera. 22,06 In attesa del ballo. 22,30 «Ballo del sabato sera», animato da Jean-Louis Sarre.

## SVIZZERA

## BEROMUENSTER

20 Orchestra municipale di Berna. 20,20 Radiocommedia dialettale. 21 Musica popolare. 21,35 Due trasmissioni dialettali. 22,15 Notiziario. 22,20 Concerto orchestrale.

## MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13 «Vieni, vinci, viaggia!», concorso turistico a premi. 14 Musica oltre frontiera. 14,30 «Le straordinarie avventure di Gulliver», balletto radiofonico di Philippe Soupault ispirato a Jonathan Swift e Serge Nigg. 15,05 Schubert: Trio per archi in si bemolle maggiore. 15,30 Canzoni e chitarre. 16,05 Tè danzante. 16,30 Voci sparse. 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Albert Lortzing: «L'Armaiole», ouverture; Joseph Lanner: «Quei di Schönbrunn», valzer; Alexander Moyzes: Canti popolari e danze slovacche. 17,30 «Invito al concerto», capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione

## «Giardino d'inverno»

Concorso riservato a tutti i telespettatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz musicale proposto durante la trasmissione.

Trasmissione dell'11-3-1961

Sorteggio n. 8 del 17-3-1961

Soluzione del quiz: Frank Sinatra.

Vince un disco d'oro del peso di 230 grammi, la signora Rita Naldini, corso Italia, 11/A - Bolzano.

## «Tutti in pista»

Concorso riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz consistente nell'indovinare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale l'animale stesso appartiene.

Trasmissione del 5-3-1961

Sorteggio n. 17 del 14-3-1961

Soluzione del quiz: Ghepardo (nome italiano); Acinonyx jubatus (nome scientifico); Felidi (famiglia).

Vincono un pupazzo di stoffa ciascuno, i seguenti trenta nominativi:

Lucia Flora Malvasi, via Nazionale, 52 - Matera; Angela Vanelli, via Mura Manfredi, 4 - Castelleone (Cremona); Gianni Tosi, viale Tibaldi, 74 - Milano; Marinella Moccini, via Trento - Carpanè (Vicenza); Jole De Luca, via Cesare Battisti, 19 - Paternò (L'Aquila); Bruno Gatta, via Carpinello, 7 - Forlì; Pino Prete, via Quercia, 26 - Narni Scalo (Terni); Daniela Scarrone, via Rovere, n. 48 - Biella (Vercelli); Vito Amato, via G. Postiglione, 8 - Case IEEP Palazzina, 11/3 - Bari; Simonetta Bettarini, via Antonio del Pollaiuolo, 89 - Firenze; Massimiliano Diambri Palazzi, piazza XX Settembre - Fano (Pesaro); Mirella Loris, via Saraceno, 36 - Ferrara; Paola Baghino, via Caffa, 14/6 - Genova; Arnaldo D'Alessandro, via Pietragrossa - Paternò (L'Aquila); Alessandra Salvatori, via Archimede, 2 - Ragusa; Rita Greca, via Minzoni, n. 10 - Cosenza; Fabrizia Bignasca - Sonvico (Svizzera);

Marcella Gaggioli - Molino del Pallone (Bologna); Domenico Masseo - Seminara (Reggio Calabria); Giacomina Clerici, via Garibaldi, 4 - Fontanella al P. (Bergamo); Umberto Violano, viale Milite Ignoto, 10 - Lodi (Milano); Antonia Aliffi, presso Papandrea - C.P. n. 76 - Siracusa; Mauro Gramaglia - Sassetta (Livorno); Enzo Tocco, via Abate Gorret, 6/A - Aosta; Elena Cuffaro, via Fillungo, 107 - Lucca; Ettore Schena, via N. Sauro, 19 - Bas-

soluzione: Parigi. Vince 1 apparecchio radio e 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Rosetta Grassi, via Lungo Staffora, 21 - Voghera (Pavia). Vincono 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Lina Ranieri, via Matteotti, 8 - Civitanova Marche (Macerata); Nella Riccomagno, via Palestro, 48 - Tonfano - Pietrasanta - Fr. Marina (Lucca).

sano del Grappa (Vicenza); Pierluigi Tamborini, via Poligono, 5 - Varese; Domenico Pepe, salita Quisisana, 9 - Castellammare di Stabia (Napoli); Ercole Calcaterra, via Resegone, 27 - Legnano (Milano); Loredana Sodi, via San Rocco, 18 - Terracina (Latina).

## «La settimana della donna»

Trasmissione del 5-3-1961

Soluzione: B. B. o Brigitte Bardot

Vince 1 apparecchio radio e 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Angela Martinelli, via Umberto I, 46 - Banzì (Potenza).

Vincono 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Mariella Della Chiesa, corso XXV Aprile, 8 - Gaviate (Varese); Alterina Cironas, via G. Marconi, 170 - Pescara.

Trasmissione del 12-3-1961

Soluzione: Parigi.

Vince 1 apparecchio radio e 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Rosetta Grassi, via Lungo Staffora, 21 - Voghera (Pavia).

Vincono 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Lina Ranieri, via Matteotti, 8 - Civitanova Marche (Macerata); Nella Riccomagno, via Palestro, 48 - Tonfano - Pietrasanta - Fr. Marina (Lucca).

«Il Buttafuori»  
(Gran gala)

Trasmissione del 10-3-1961

Vincono 1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti «Palmolive»:

Annita Pastore, via Adua, 3 - Benevento; Eleonora Giuliano, piazza S. Modesto, 49 - Benevento.

Vincono 1 piatto d'argento:

Anna Mogri - Castelmasa (Rovigo); Gina Sticchi, via Runa, 15 - Cursi (Lecce); Lidia Carassini - Ceneselli (Rovigo); Filippo Ciotti, via Nirico, 14 - Vasto (Chieti).

## SOTTENS

19,45 Musica. 20 Musica leggera. 21 Parsifal, opera di Richard Wagner (Parte seconda), diretta da Hans Knappertsbusch. 22,35-23,15 «La Coppa delle Nazioni», torneo internazionale di rink-hockey.

Ho provato ALPESTRE e giudico:

Se dopo un lauto pranzo il buon "ALPESTRE", bevo oh che sollievo!

Scompare la sonnolenza sparisce la fiacchezza oh che bellezza!

44  
Lieto, ringiovanito più forte ora mi sento oh che portento!

Sig. Mario MENICETTI - Via Monte Generoso 33 MILANO



Con il prossimo annuncio termina il nostro concorso. Ringraziamo i numerosissimi partecipanti, grati per i giudizi inviatici che hanno divulgato efficacemente gli usi della nostra specialità.

Se non trovate l'ALPESTRE versate L. 600. = sul c. c. post. N. 2-39492 Fresia - Carmagnola e riceverete franco destinazione la bottiglia 1/4 (con bollino)

ALPESTRE IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA  
CONTRO I MALESSERI INVERNALI

notturno  
dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica sinfonica - Alleluja - 0,36 Melodie sugli archi - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Successi di oggi - 2,06 I classici della musica leggera - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Le voci di Patahou e The Diamonds - 3,36 Tavolozza musicale - 4,06 Pagine scelte - 4,36 Luci di Broadway - 5,06 Canzoni di Napoli - 5,36 Musiche del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

## CALABRIA

12,20-12,40 Un paese allo specchio (Stazioni MF II).

## SARDEGNA

12,20 Musica sacra - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica sacra (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

## SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

## TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 18. Stunde (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - J. S. Bach: Brandenburgisches Konzert Nr. 3 in G-dur (Rete IV).

9,30 Symphonische Musik: 1) J. Sibelius: «Der Schwan von Tuonela» Op. 22 Nr. 3; 2) S. Franck: Sinfonische Variationen für Klavier und Orchester; 3) S. Rachmaninoff: «Die Toteninsel»; 4) A. Bruckner: Sinfonie Nr. 5 in B-dur - 11,15 Opernmusik von Richard Wagner: 1) Karfreitagszauber aus «Parzival»; 2) «Starke Scheiterschicht mir dort» Brunhildes Tod aus «Götterdämmerung»; 3) Wotans Abschied und Feuerzauber aus «Die Walküre»; 4) Vorspiel und Liebested aus «Tristan und Isolde» - 12,20 Das Giebelzeichen. Eine Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Giuseppe Verdi: Messa da Requiem - Rias-Symphonieorchester Berlin; Dir.: Ferenc Fricsay (Rete IV).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmissione per i Ladini de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17 Symphonische Musik: 1) A. Scarlatti: a) Sinfonie Nr. 5 in d-moll, b) Konzert Nr. 3 in F-dur; 2) A. Corelli: «La follia»; 3) F. Bonporti: Konzert in D-dur Op. 11 Nr. 8; 4) H. Purcell: «Pavane und Chaconne»; 5) A. M. Sacchini: «Edipo a Colono» Ouverture (Rete IV).

18 Passionsmusik: 1) P. L. da Palestrina: Lamentatio Aachner Domsingknaben; 2) J. D. Lully: Psalm Nr. 50 «Miserere mei, Deus» Chor und Orchester des Concerts Lamoureux; 3) J. S. Bach: 3 Arien aus «Mathäus-Passion», Irmgard Seefried, Sopran - Julius Patzak, Tenor; 4) J. S. Bach: Drei grosse Chöre aus «Mathäus-Passion», Chor der Niederländischen Bachsvereinigung - 19,15 Arbeiterfunk - 19,30 Französischer Sprachunterricht für Anfänger - Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 «Die Welt der Frau» bearbeitet von Sofia Magnago - 20,45 G. B. Pergolesi: Stabat Mater (Margot Guillaume, soprano; Jeanne Deroubaux, alt-Südwestdeutsches Kammerorchester; Dir.: Matthieu Lange) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik mit dem Orchester Haydn Bozen-Trient Dirigent: Carlo Zecchi: 1) D. Cimarosa: «Il matrimonio segreto» Ouverture; 2) W. A. Mozart: Serenade Nr. 4 in D-dur KV 203; 3) F. Schubert-Liszt: Ungarischer Marsch - 22,30 «Mit Seil, Ski und Pickel» von Dr. Josef Rampold - 22,45 Das Kaleidoskop - 23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Arlecchino a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli Italiani di oltre frontiera - Pagine liriche - 13,30 Almanacco giu-

liano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di noi - 13,55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14,20 La musica italiana di questo dopoguerra - a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia - VIII trasmissione: Luigi Dallapiccola (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Album per violino e pianoforte: Violinista, Carlo Pacchiori; al pianoforte, Aldo Danielli (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,30-15,55 Canti pasquali - Gruppi corali: «S. Gregorio Magno» di Rivarotta, «Tita Birchebner» di Tapogliano, «S. Maria Maggiore» di Trieste - Presentazione di Claudio Nollani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Gli avvenimenti culturali della regione» a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 e stazioni MF I).

## In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica per organo - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 «La pietà di Nicolò Dell'Arca» a Bologna». Conversazione di Miran Pavlin - 12,30 \* Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Musica per orchestre d'archi - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico. 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 \* Monteverdi: Madrigali - 15 \* Musiche di Alessandro e Domenico Scarlatti - 15,30 «Il piccolo Abi» leggenda pasquale di Elena Bono, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Peter Maljuc - 16,40 \* Boccherini: Concerto in mi bemolle maggiore per violoncello e orchestra - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Giambattista Lulli: Salmo 50: «Miserere mei Deus», mottetto per doppio coro e orchestra - 17,45 Canti liturgici della settimana santa - 18 Giovanni Papini: «Il figlio del padre», leggenda evangelica tradotta da Vinko Beličič - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Pettrassi: Concerto n. 1 per orchestra - 19 Incontro con le ascoltrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 \* Händel: Concerto grosso in re minore, op. 6 n. 10. Chiesa: Sinfonia in mi bemolle maggiore. Lampugnani: Concerto in sol maggiore a due flauti traversi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro della Società Polifonica S. Maria Maggiore di Trieste, diretto da Padre Vittoriano Marriani - 21 «La Passione secondo San Giovanni» Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Giuseppe Peterlin indi \* Violinisti celebri - 22,25 \* Pergolesi: «Stabat Mater» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Radioquarantesima: San Paolo ha scritto - Siete stati chiamati a libertà, lezione di S. Em. il Cardinale Ernesto Ruffini - La liturgia e la statio - Oggi in Vaticano. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Replica di Radioquarantesima, già trasmessa in collaborazione con la RAI alle 18,45.

selezione  
dall'estero

## FRANCIA

## II (REGIONALE)

19 Concerto di musica leggera. 19,36 «Le avventure di Tintin», di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. 13° episodio. 19,50 Ritmo e melodia. 20,30 «Cocktail parigino», di Pierre Mendelsohn. 21,20 Maurice Renault presenta: «Le avventure di Arsenio Lupin», di Maurice Leblanc. Adattamento di Jean Marcellac. Stasera: «L'anello nuziale».

## III (NAZIONALE)

18,15 Un certo Iscariota, di Loys Masson. Musica di Louis Saguer, diretta da Pierre Michel Le Conte. 19,25 Concerto diretto da Carl Schuricht. Soliste: mezzosoprano Eugenia Zareska; soprano Edith Selig. Mahler: a) «Lieder eines fahrenden Gesellen», per mezzosoprano e orchestra; b) Seconda sinfonia «Resurrezione», per soprano, coro e orchestra. 21,35 Barabba, di Michel de Ghelderode. Musica di Jean-Louis Martinet, diretta da Pierre-Michel Le Conte. 23,20 Liszt: Polacca n. 2. 23,30 Arensky: Variazioni su un tema di Ciaikovsky.

## MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 «Le pays d'où je viens», con Gilbert Bécaud. 20,20 I segreti di Edith Piaf. 20,35 «Radio Match», gioco di Noël Coutissou. 21 «Cavalcata», presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21,30 Arie da opere interpretate dal cantante Gustave Bottiaux. 22 Vedetta della sera. 22,06 In attesa del ballo. 22,30 «Ballo del sabato sera», animato da Jean-Louis Sarre.

## SVIZZERA

## BEROMUENSTER

20 Orchestra municipale di Berna. 20,20 Radiocommedia dialettale. 21 Musica popolare. 21,35 Due trasmissioni dialettali. 22,15 Notiziario. 22,20 Concerto orchestrale.

## MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13 «Vieni, vinci, viaggia!», concorso turistico a premi. 14 Musica oltre frontiera. 14,30 «Le straordinarie avventure di Gulliver», balletto radiofonico di Philippe Soupault ispirato a Jonathan Swift e Serge Nigg. 15,05 Schubert: Trio per archi in si bemolle maggiore. 15,30 Canzoni e chitarre. 16,05 Tè danzante. 16,30 Voci sparse. 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Albert Lortzing: «L'Armaiole», ouverture; Joseph Lanner: «Quei di Schönbrunn», valzer; Alexander Moyzes: Canti popolari e danze slovacche. 17,30 «Invito al concerto», capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione

## «Giardino d'inverno»

Concorso riservato a tutti i telespettatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz musicale proposto durante la trasmissione.

Trasmissione dell'11-3-1961

Sorteggio n. 8 del 17-3-1961

Soluzione del quiz: Frank Sinatra.

Vince un disco d'oro del peso di 230 grammi, la signora Rita Naldini, corso Italia, 11/A - Bolzano.

## «Tutti in pista»

Concorso riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz consistente nell'indovinare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale l'animale stesso appartiene.

Trasmissione del 5-3-1961

Sorteggio n. 17 del 14-3-1961

Soluzione del quiz: Ghepardo (nome italiano); Acinonyx jubatus (nome scientifico); Felidi (famiglia).

Vincono un pupazzo di stoffa ciascuno, i seguenti trenta nominativi:

Lucia Flora Malvasi, via Nazionale, 52 - Matera; Angela Vanelli, via Mura Manfredi, 4 - Castelleone (Cremona); Gianni Tosi, viale Tibaldi, 74 - Milano; Marinella Moccellini, via Trento - Carpanè (Vicenza); Jole De Luca, via Cesare Battisti, 19 - Paternò (L'Aquila); Bruno Gatta, via Carpinello, 7 - Forlì; Pino Prete, via Quercia, 26 - Narni Scalo (Terni); Daniela Scarrone, via Rovere, n. 48 - Biella (Vercelli); Vito Amato, via G. Postiglione, 8 - Case IEEP Palazzina, 11/3 - Bari; Simonetta Bettarini, via Antonio del Pollaiuolo, 89 - Firenze; Massimiliano Diambri Palazzi, piazza XX Settembre - Fano (Pesaro); Mirella Loris, via Saraceno, 36 - Ferrara; Paola Baghino, via Caffa, 14/6 - Genova; Arnaldo D'Alessandro, via Pietragrossa - Paternò (L'Aquila); Alessandra Salvatori, via Archimede, 2 - Ragusa; Rita Greca, via Minzoni, n. 10 - Cosenza; Fabrizia Bignasca - Sonvico (Svizzera);

Marcella Gaggioli - Molino del Pallone (Bologna); Domenico Masseo - Seminara (Reggio Calabria); Giacomina Clerici, via Garibaldi, 4 - Fontanella al P. (Bergamo); Umberto Violano, viale Milite Ignoto, 10 - Lodi (Milano); Antonia Aliffi, presso Papandrea - C.P. n. 76 - Siracusa; Mauro Gramaglia - Sassetta (Livorno); Enzo Tocco, via Abate Gorret, 6/A - Aosta; Elena Cuffaro, via Fil-lungo, 107 - Lucca; Ettore Schena, via N. Sauro, 19 - Bas-

solino del Grappa (Vicenza); Pierluigi Tamborini, via Poligono, 5 - Varese; Domenico Pepe, salita Quisisana, 9 - Castellammare di Stabia (Napoli); Ercole Calcaterra, via Resegone, 27 - Legnano (Milano); Loredana Sodi, via San Rocco, 18 - Terracina (Latina).

## «La settimana della donna»

Trasmissione del 5-3-1961

Soluzione: B. B. o Brigitte Bardot

Vince 1 apparecchio radio e 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Angela Martinelli, via Umberto I, 46 - Banzl (Potenza).

Vincono 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Mariella Della Chiesa, corso XXV Aprile, 8 - Gaviate (Varese); Alterina Cironas, via G. Marconi, 170 - Pescara.

Trasmissione del 12-3-1961

Soluzione: Parigi.

Vince 1 apparecchio radio e 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Rosetta Grassi, via Lungo Staffora, 21 - Voghera (Pavia).

Vincono 1 fornitura «Omopiu» per sei mesi:

Lina Ranieri, via Matteotti, 8 - Civitanova Marche (Macerata); Nella Riccomagno, via Palestro, 48 - Tonfano - Pietrasanta - Fr. Marina (Lucca).

## «Il Buttafuori»

(Gran gala)

Trasmissione del 10-3-1961

Vincono 1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti «Palmolive»:

Annita Pastore, via Adua, 3 - Benevento; Eleonora Giuliano, piazza S. Modesto, 49 - Benevento.

Vincono 1 piatto d'argento:

Anna Mogri - Castelmasa (Rovigo); Gina Sticchi, via Runa, 15 - Cursi (Lecce); Lidia Carassini - Ceneselli (Rovigo); Filippo Ciotti, via Nirico, 14 - Vasto (Chieti).

## SOTTENS

19,45 Musica. 20 Musica leggera. 21 Parsifal, opera di Richard Wagner (Parte seconda), diretta da Hans Knappertsbusch. 22,35-23,15 «La Coppa delle Nazioni», torneo internazionale di rink-hockey.

Ho provato ALPESTRE e giudico:

Se dopo un lauto pranzo il buon "ALPESTRE", bevo oh che sollievo!

Scompare la sonnolenza sparisce la fiacchezza oh che bellezza!

Lieto, ringiovanito più forte ora mi sento oh che portento!

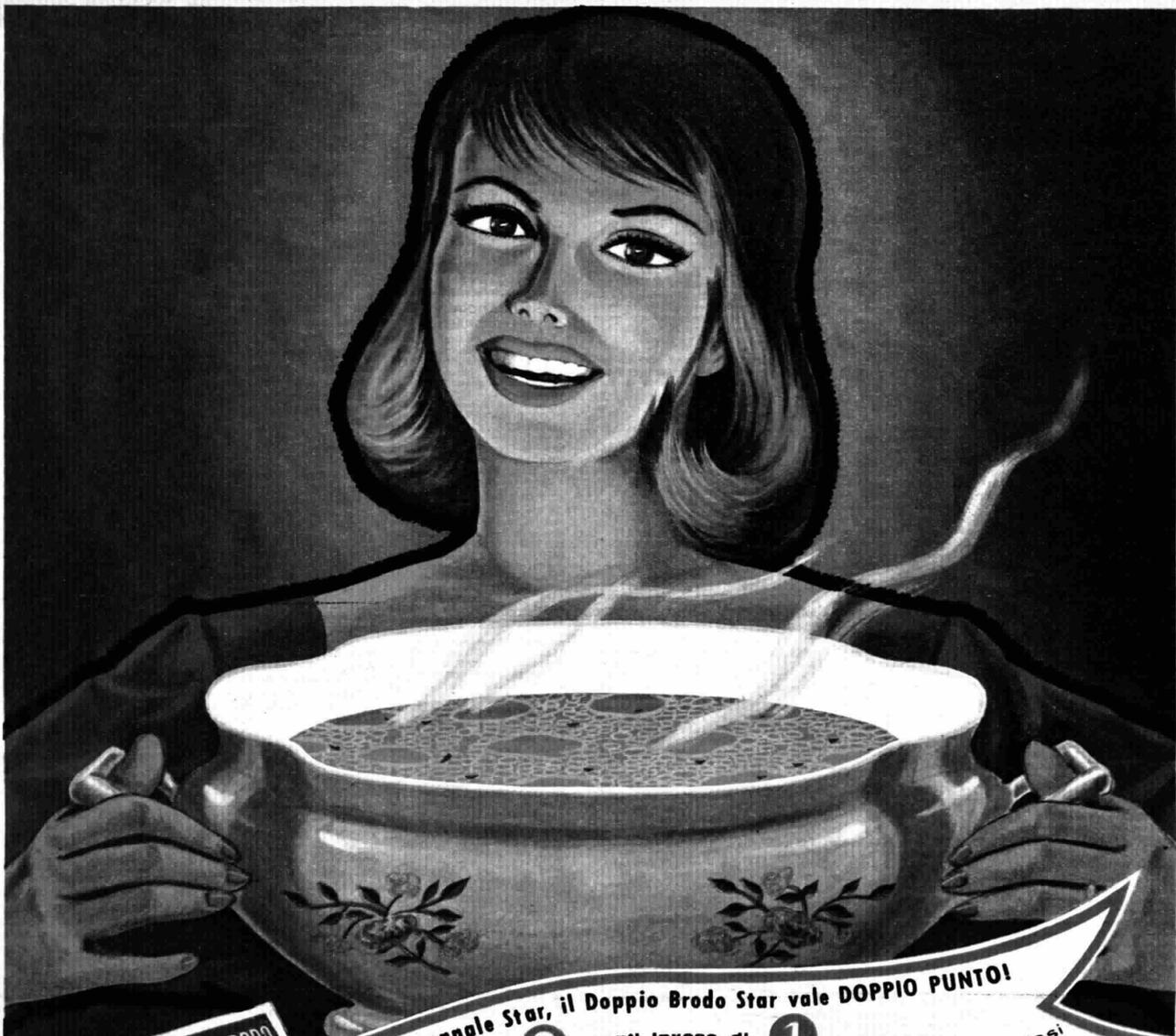
44 Sig. Mario MENICETTI - Via Monte Generoso 33 MILANO



Con il prossimo annuncio termina il nostro concorso. Ringraziamo i numerosissimi partecipanti, grati per i giudizi inviatici che hanno divulgato efficacemente gli usi della nostra specialità.

Se non trovate l'ALPESTRE versate L. 600. = sul c. c. post. N. 2-39492 Fresia - Carmagnola e riceverete franco destinazione la bottiglia 1/4 (con bollino)

ALPESTRE IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA  
CONTRO I MALESSERI INVERNALI



per il Decennale Star, il Doppio Brodo Star vale **DOPPIO PUNTO!**

**2** punti invece di **1**

Già i REGALI STAR si ottengono con meno punti di qualsiasi altra raccolta! Col raddoppio del valore del dado, la massaia raccoglierà i punti necessari in un tempo incredibilmente breve!



# STAR

IL DOPPIO BRODO

**QUANDO ARRIVA IL DOPPIO BRODO STAR  
LA TAVOLA SI ILLUMINA ...**

...i visi sorridono per lo squisito profumo che preannuncia la bontà della minestra. Brodi ce ne sono tanti ma uno solo è il doppio brodo...!